

COROLLA

Kullanıcı El Kitabı



 **TOYOTA**

TOYOTA

"Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz."

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876,
Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 06/99 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde
EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM 0092 E50194

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, Elektronik Yakıt Enjeksiyon Sistemi (EFI), Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS), Sabit Hız Kontrol Sistemi (Cruise Control) gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota yetkili satıcınıza danışınız.

TOYOTA'NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri ön-gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da TOYOTA yetkili satıcınız tarafından sökülmesini temin ediniz.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım

Sayfa

1-1	Gösterge ve kumandalara genel bakış	1	
1-2	Anahtarlar ve Kapılar	9	
1-3	Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar	23	
1-4	Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü	69	
1-5	Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve sesli uyarılar	75	
1-6	Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	83	
1-7	Radyo-teyp ve Klima sistemi	93	
1-8	Diğer ekipmanlar	107	

2.	TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER	111	
----	---	-----	--

3.	ÇALIŞTIRMA ve SÜRÜŞ	121	
----	-------------------------------	-----	--

4.	ACİL BİR DURUMDA	133	
----	----------------------------	-----	--

5.	PASLANMANIN ÖNLENMESİ ve DIŞ BAKIMI	149	
----	---	-----	--

6.	BAKIM GEREKSİNİMLERİ	155	
----	--------------------------------	-----	--

7.	KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR		
----	----------------------------------	--	--

Kısım

7-1	Giriş.	163	
7-2	Motor ve Şasi	171	
7-3	Elektrik donanımı	179	

8.	TEKNİK DEĞERLER	191	
----	---------------------------	-----	--

9.	İNDEKS	199	
----	------------------	-----	--

BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.



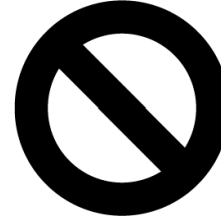
DİKKAT

Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

UYARI

Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

Emniyet Sembolü

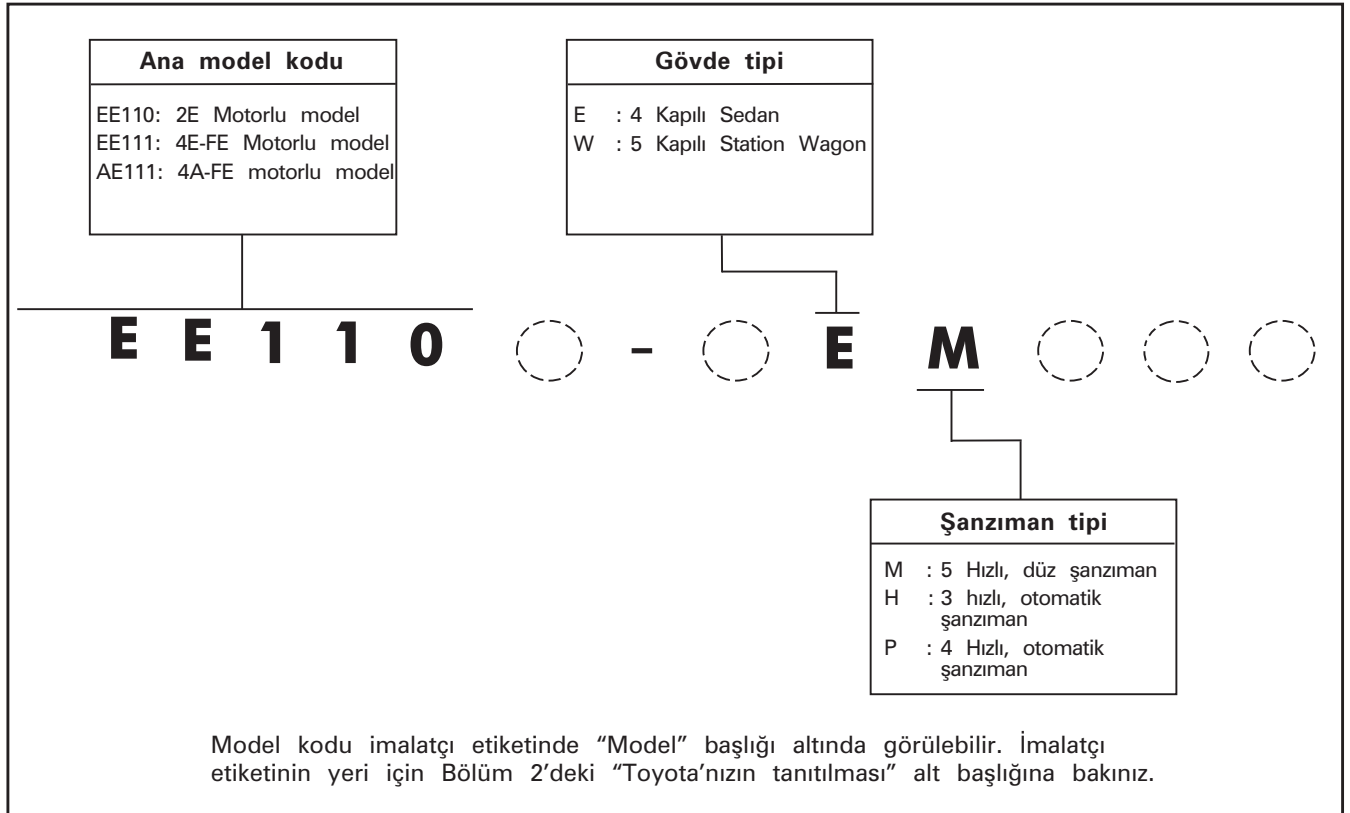


00060

Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

Model kodu

Model kodunu inceleyerek aracınızın modelini belirleyiniz.



1. Bölüm

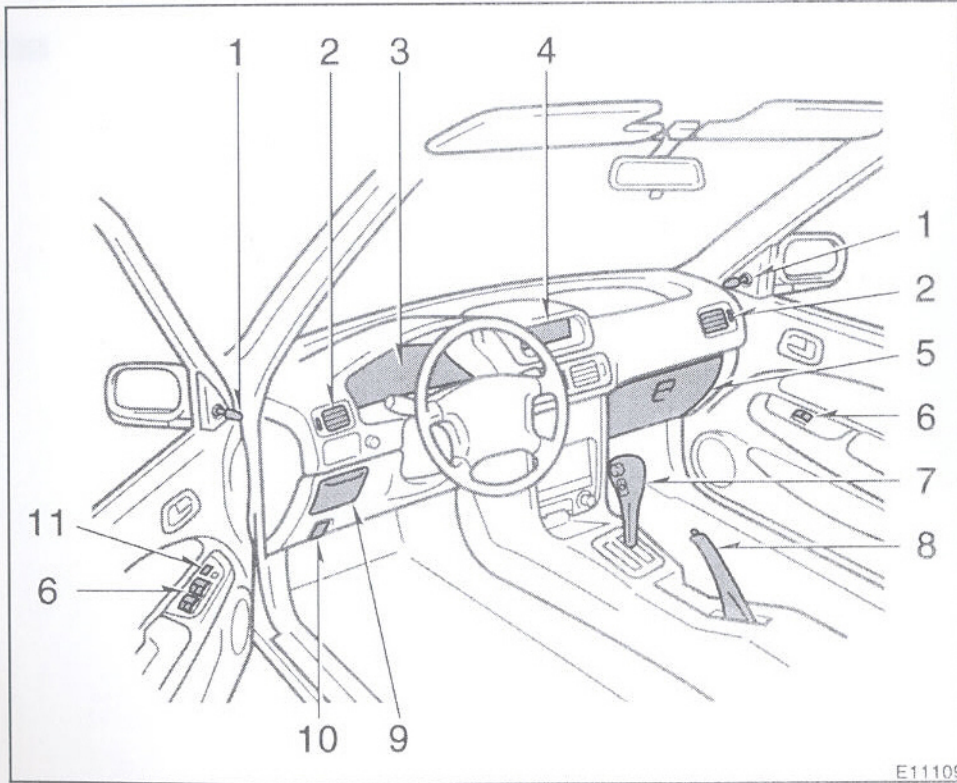
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-1

Gösterge ve Kumandalara genel bakış

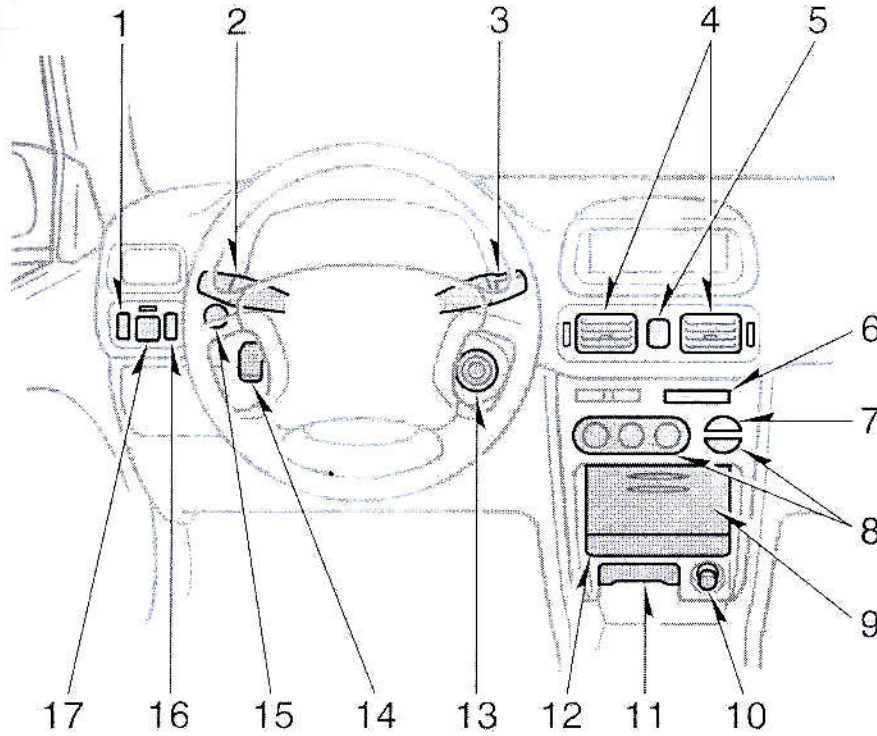
- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki semboller

Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları



1. Dış dikiz aynası kumanda kolu
2. Yan hava yönlendiricileri
3. Gösterge paneli
4. Radyo-teyp
5. Torpido gözü
6. Otomatik cam kumanda düğmeleri
7. Düz yada otomatik tip vites kolu
8. El freni kolu
9. Küçük malzeme kutusu
10. Motor kaputu açma mandalı
11. Merkezi kilit anahtarı

E11109

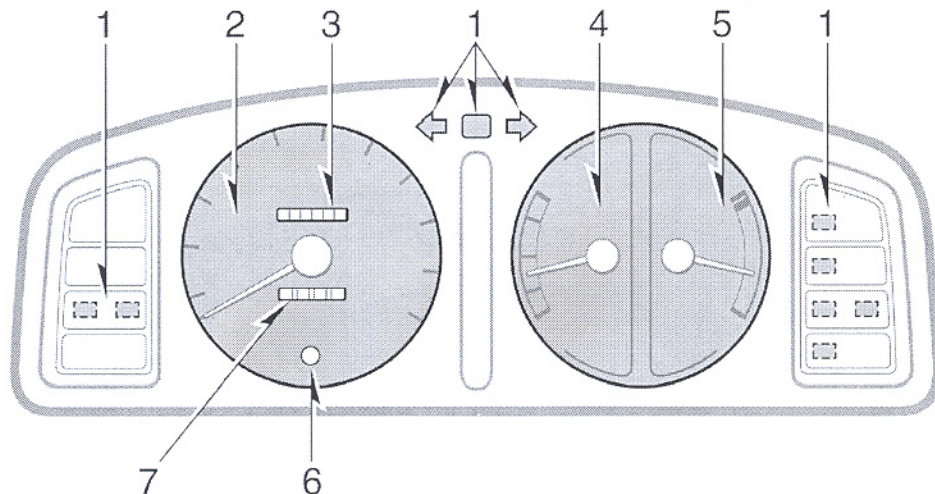


1. Arka sis farı düğmesi
2. Far ve sinyal anahtarı
3. Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
4. Orta hava yönlendiricileri
5. Dörtlü flaşör düğmesi
6. Saat
7. Arka cam ve dış dikiz aynası buz çözücü düğmesi
8. Kalerifer ve klima kumandaları
9. Küçük malzeme kutusu
10. Çakmak
11. Küllük
12. Bardak tutucu
13. Kontak anahtarı
14. Direksiyon simidi yüksekliği ayar kolu
15. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi
16. Merkezi kilit düğmesi
17. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda düğmesi

E11004

Gösterge paneli

► Tip A
2E motorlu araçlarda

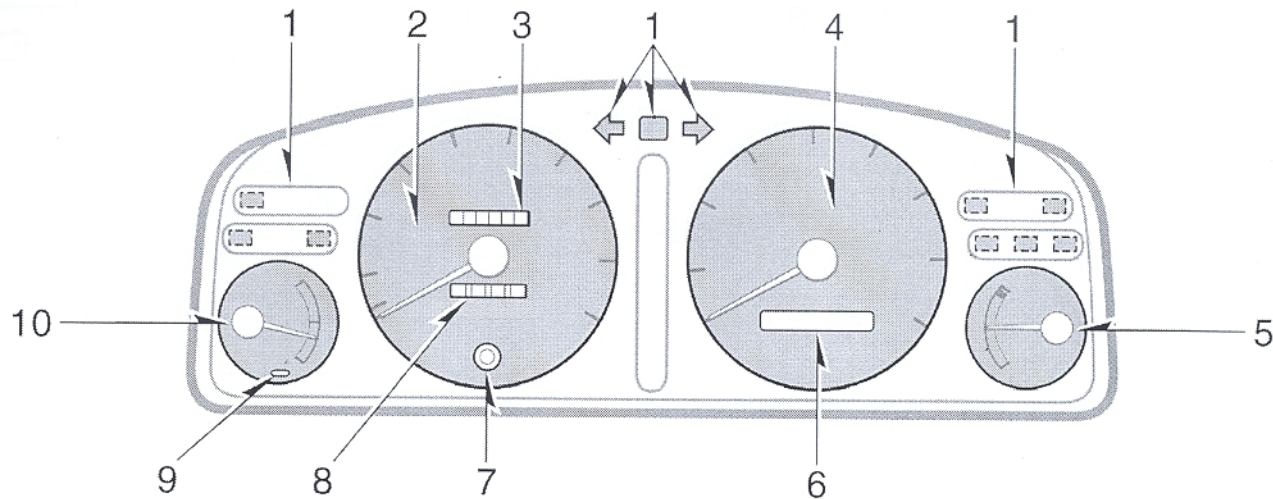


E11055

- 1. Gösterge ve uyarı ışıkları
- 2. Hız göstergesi
- 3. Kilometre sayacı (odometre)

- 4. Yakıt göstergesi
- 5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- 6. Kilometre sayacı sıfırlama düğmesi

- 7. Sıfırlanabilir kilometre sayacı

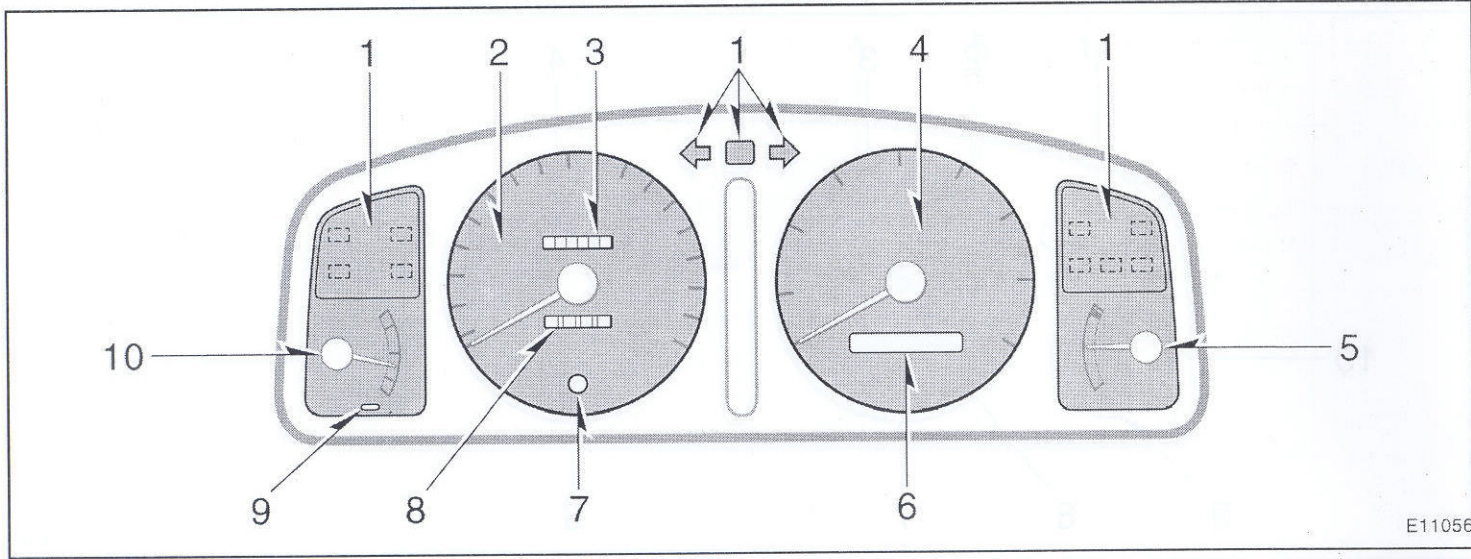


E11057

1. Gösterge ve uyarı ışıkları
2. Hız göstergesi
3. Kilometre sayacı (odometre)

4. Devir saati (Takometre)
5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
6. Termometre

7. Kilometre sayacı sıfırlama düğmesi
8. Sıfırlanabilir kilometre sayacı
9. Düşük yakıt seviye uyarı ışığı
10. Yakıt göstergesi



E11056

- | | | |
|--------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1. Gösterge ve uyarı ışıkları | 4. Devir saati (Takometre) | 7. Kilometre sayacı sıfırlama düğmesi |
| 2. Hız göstergesi | 5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergisi | 8. Sıfırlanabilir kilometre sayacı |
| 3. Kilometre sayacı (odometre) | 6. Termometre | 9. Düşük yakıt seviye uyarı ışığı |
| | | 10. Yakıt göstergesi |

Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı *
	Akü şarj durumu uyarı ışığı *
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*
	Motor arızası uyarı ışığı*
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı*
	ABS sistemi uyarı ışığı*
	Açık kapı uyarı ışığı*

	Hava yastığı uyarı ışığı*
	Dönüş sinyali gösterge ışıkları
	Uzun huzme far gösterge ışığı
	Overdrive-OFF gösterge ışığı
	Arka sis lambası gösterge ışığı

* İşareti servis uyarı ışıklarını göstermektedir.
Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-2

Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Kapılar
- Otomatik cam kumandaları
- Bagaj kilidi
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı

Anahtarlar (Motor blokaj sistemi olan araçlar)

Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.

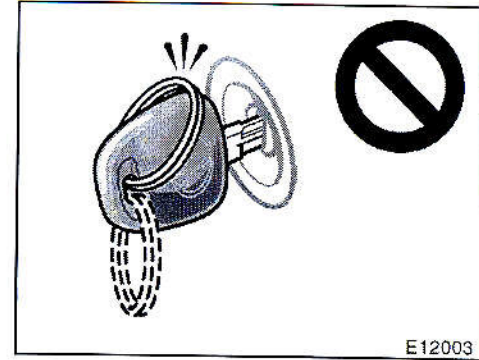
Ana anahtar (siyah)—Bu anahtar aracınızdaki her kilidi açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, TOYOTA yetkili satıcınız bu anahtara gerek duyacaktır.

Yardımcı anahtar (gri)—Bu anahtar bagaj kapağını açmaz.

Ana anahtarın ve yardımcı anahtarın tutamakları içinde, sistemin çalışması için çok önemli olan uyarıcı birer çip vardır, dolayısıyla bu anahtarları kaybetmemeye dikkat ediniz. Eğer anahtarın kopyasını kendiniz çıkartırsanız, sistemi iptal etmeyi ve aracınızın motorunu çalıştırmayı başaramazsınız.

Aracınızı park ettiğinizde bagajınızda bıraktığınız eşyalarınızın güvenliği için, park görevlisine yardımcı anahtarı veriniz.

Kapıların anahtar olmaksızın kilitlenebilmeleri özelliklerinden dolayı, anahtarınız araç içindeyken kapıların kazara kilitlenmesi olasılığına karşı her zaman yedek bir ana anahtarı yanınızda bulundurunuz.

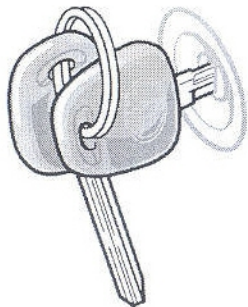


E12003

UYARI

Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.*



E12004

- ◆ Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponder'in bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız.

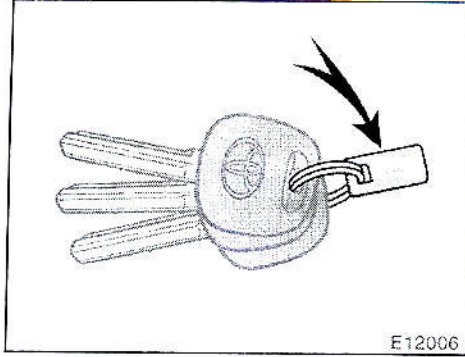


E12005

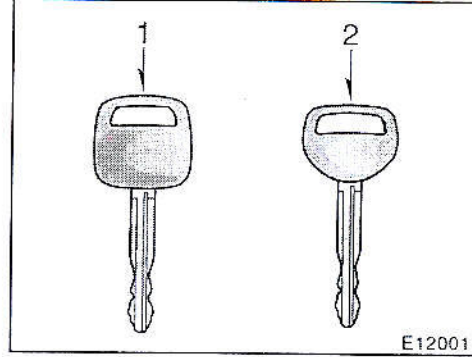
- ◆ Anahtarın sapını bükmemeniz.

- ◆ Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,
- ◆ Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız,
- ◆ Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız,
- ◆ Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,
- ◆ Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.

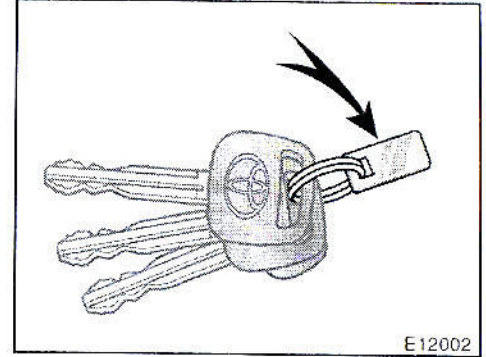
Anahtarlar (motor blokaj sistemi olmayan araçlar)



E12006



E12001



E12002

ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile TOYOTA Yetkili Servislerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.

Aracınızla birlikte iki tip anahtar verilmiştir.

1. Ana anahtar bütün kilitleri açar.
2. Yardımcı anahtar ise bagaj kapağını açamaz.

Aracınızı park ederken bagajda kilitli eşyaları korumak için park görevlisine sadece yardımcı anahtarı bırakınız.

Kapılar ve bagaj kapısı/kapağı anahtarsız kilitlenebileceğinden, anahtarlarınızın yanlışlıkla araç içinde kilitlenmesi durumuna karşı daima yanınızda yedek bir ana anahtar taşıyınız.

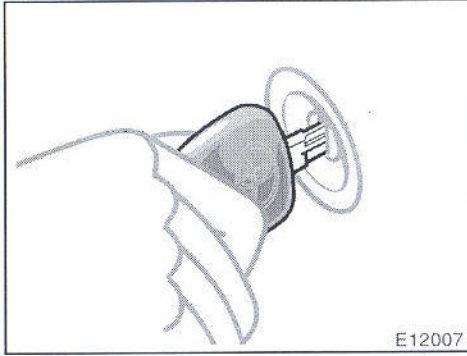
ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile TOYOTA Yetkili Servislerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi



E12007

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sapındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Kontak anahtarı yuvasından anahtar çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Anahtar tekrar yuvasına sokulacak olursa sistem otomatik olarak devre dışı kalarak motorun çalışmasına müsaade eder.

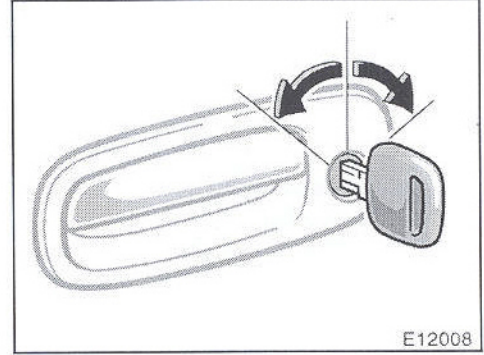
Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için TOYOTA Yetkili Servisiniz sizden anahtar numaranızı ve anahtarınızı isteyecektir. Ancak TOYOTA Yetkili Servisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlandırılmıştır.

Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırtacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olamayacaktır.

UYARI

Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökmeyiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilatlar yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.

Kapılar



E12008

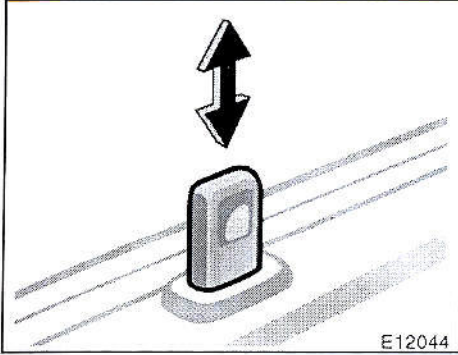
ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Anahtarı kilide sokup çeviriniz.

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

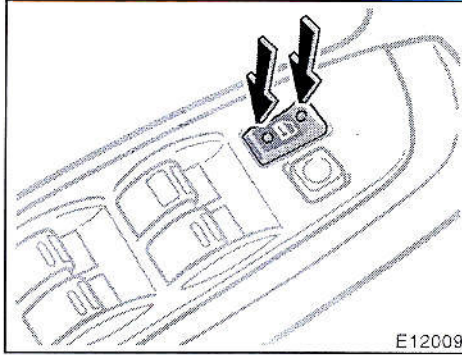
Tüm kapılar sürücü kapısı ile birlikte kilitleilir ve açılır.



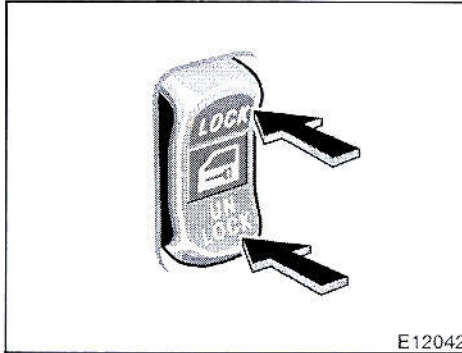
İÇ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEMEK

Kapıyı kilitlemek için düğmeyi aşağıya itiniz, açmak için de yukarıya doğru çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek için kapıyı kapamadan önce kilit düğmesini aşağı itiniz. Kapı kolu yukarıda tutulacak şekilde kapıyı kapatınız. Anahtarlarınızı araçta bırakmama-ya dikkat ediniz.



Elektrikli cam olan modeller



Elektrikli cam olmayan modeller

MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Düğmeye basınız.

Elektrikli cam olan modeller—

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

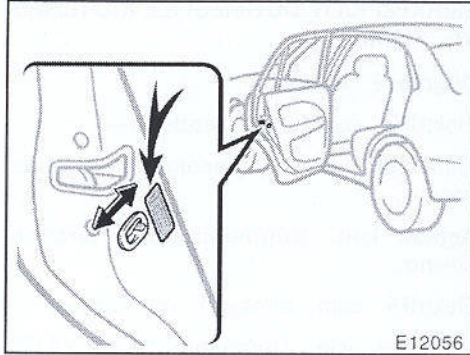
Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Elektrikli cam olmayan modeller—

Kilitlemek için: Düğmenin "LOCK-KİLİT" tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin "UNLOCK-AÇMA" tarafına basınız.

Bütün kapılar otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.



E12056

ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

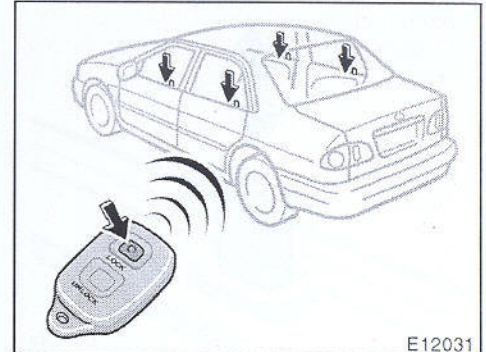
Arka kapılardan birini içeriden açılmayacak şekilde kilitlemek için kilit kolunu etiketinde gösterildiği gibi "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

Bu özellik arka kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılamaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

⚠ DİKKAT

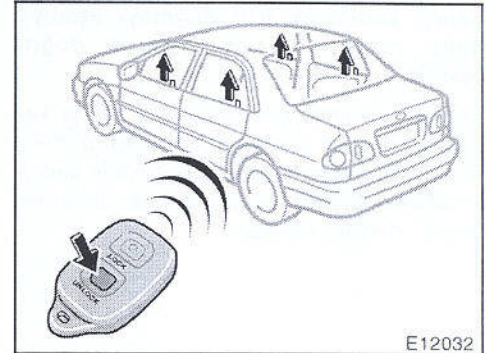
Özellikle araçta küçük çocuklar bulunduğunda aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı ve kilitli olduğundan emin olunuz. Emniyet kemerlerinin düzgün biçimde kullanılmasının yanı sıra kapıların da kilitli tutulması bir kaza anında sürücü ve yolcuların araçtan fırlamasına engel olacaktır. Bu aynı zamanda kapıların istenmeden de olsa açılmasını önleyecektir.

– Uzaktan kumanda



E12031

Kilitleme işlemi



E12032

Açma işlemi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

KAPILARI KİLİTLEMELİK VE AÇMAK

Kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız.

Kilitlemek: "LOCK-KİLİT" tuşuna basınız. Kapılar aynı anda kilitletir.

Tüm kapıların kilitletildiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri kapatılmamışsa veya kontak anahtarı takılı ise "LOCK-KİLİT" tuşu ile kilitletme gerçekleşemez.

Açmak: "UNLOCK-AÇMA" tuşuna basınız. Tüm kapılar aynı anda açılır.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar otomatik olarak tekrar kilitletlenektir.

Eğer "LOCK-KİLİT" veya "UNLOCK-AÇMA" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

UZAKTAN KUMANDA VERİCİSİ

Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde bırakmayınız.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suya sokmayınız.

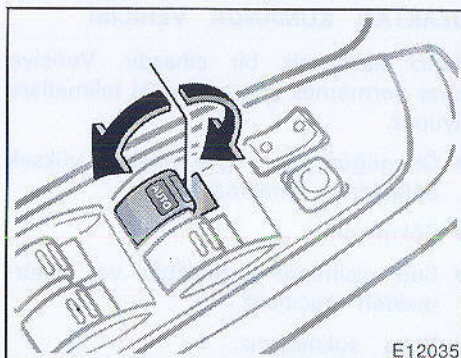
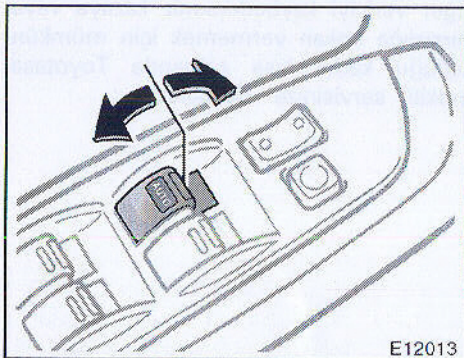
Aynı araç için 4 adet verici kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota servisimize başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa:

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya havaalanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pilleri boşalmış olabilir. Toyota servisimize başvurunuz.

Eğer vericiyi kaybederseniz kazaya veya hırsızlığa imkan vermemek için mümkün olduğu kadar kısa zamanda Toyota yetkili servisimize danışınız.

Otomatik cam kumandaları



Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumundayken çalışırlar.

SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.

Normal kullanım: Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.

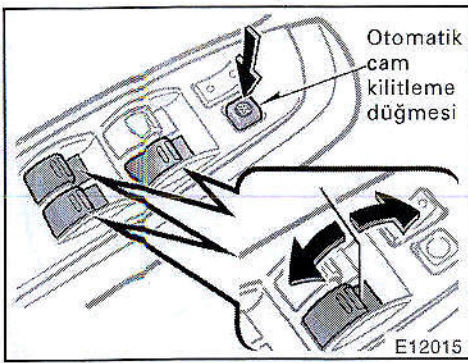
Otomatik kullanım: Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.

Sıkışma koruması fonksiyonu: Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse, arada sıkışan bir nesne olmadan da bu fonksiyon çalışabilir.

⚠ DİKKAT

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.



Otomatik
cam
kilitleme
düğmesi

E12015

YOLCU CAMLARININ KUMANDASI

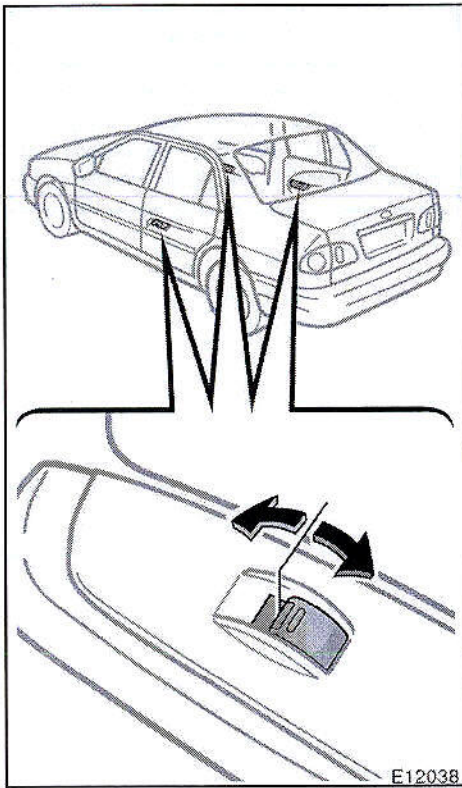
Yolcu kapıları üzerindeki düğmeleri kullanınız. Sürücü kapısında, yolcu tarafı camlarına kumanda eden düğmeler de vardır.

Camlar düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edeceklerdir.

Açmak için: Düğmeyi aşağı doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi yukarı doğru çekiniz.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu camları hareket ettirilemezler.



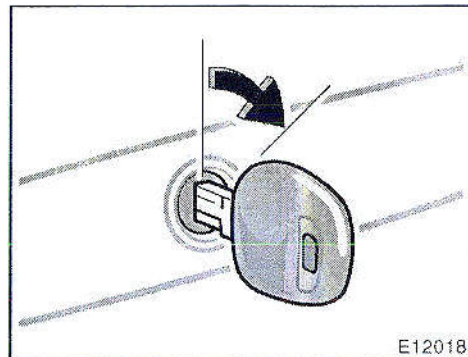
E12038

! DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi bilerek yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılmasını önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.

Bagaj kilidi



Bagaj kapağını açmak için anahtarı deliğe sokarak saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

Bagajlarınızı yerleştirirken, 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirme uyarıları"nı dikkate alınız.

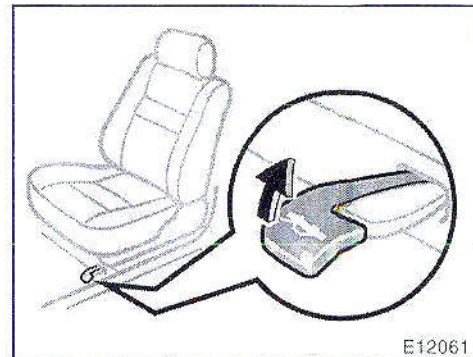
Bagaj kapağını kapatmak için, kapağı aşağıya çekiniz ve üzerine bastırınız. Kapağı kapattıktan sonra açmaya çalışarak tamamen kapandığından emin olunuz.



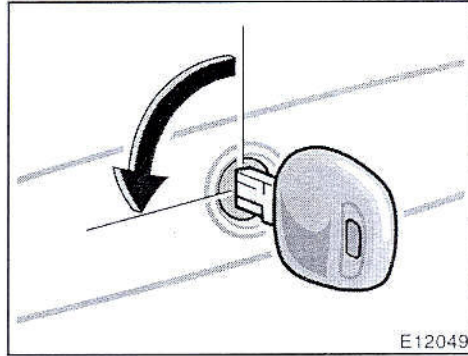
DİKKAT

Aracınızı sürerken bagaj kapağını kapalı tutunuz. Bu şekilde hem bagajınızın dışarı dökülmesini hem de egzoz gazlarının aracınıza girmesini engellersiniz.

– Bagaj kilidi açma kolu

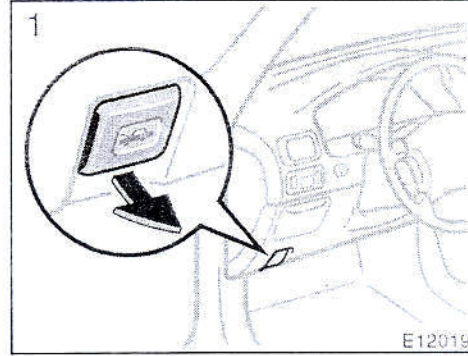


Bagaj kapağını sürücü koltuğundan açmak için kilit açma mandalını yukarı çekiniz.



Bagaj kapağını kapattıktan sonra ana anahtar kilide takarak saat ibresi dönüş yönünün tersine çeviriniz ve bagaj kilidi açma kolunu devreden çıkartınız.

Kapağı kapattıktan sonra yukarı doğru çekerek tamamen kapandığından emin olunuz.

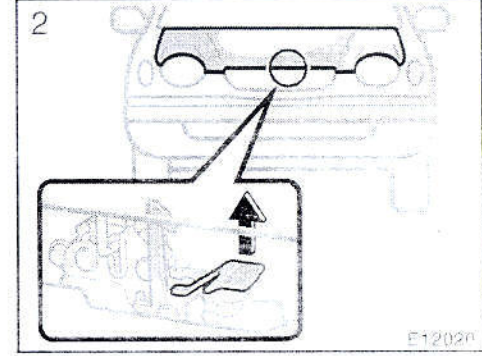


Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

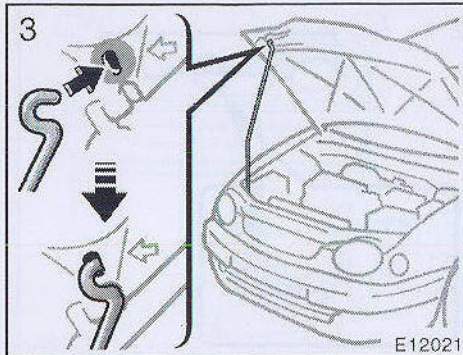
1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.

⚠ DİKKAT

Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.



2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu kaldırınız.

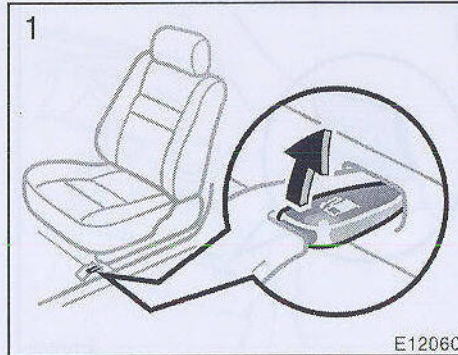


3. Dayama çubuğunu deliğine sokarak kaputu açık halde emniyete alınız.

Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unutmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipsine takınız, böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek yerine kilitlenmesini temin ediniz. Gerekirse kilitlemek için ön kısım üzerine hafifçe bastırınız.

⚠ DİKKAT

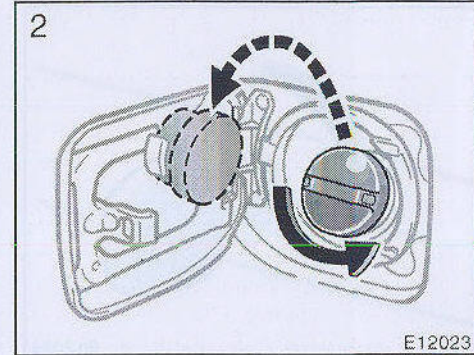
Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.



1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz. Depoyu doldururken motoru durdurunuz.

⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık alev sebebiyle hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- İç kapağı yerinden aniden çıkartmayınız. Yakıt basınç altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde yavaşça çevirip, bir süre bekleyiniz. İç kapağı açıldıktan sonra kapağı askısına asınız.

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.



DİKKAT

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal kapaklarda yakıt deposunda vakum oluşmasını önleyen özel bir çekvalf vardır.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3

Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Öne yatabilir arka koltuklar
- Baş dayamaları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü hava yastığı
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları

- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası

Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemelerini takmalıdırlar.

⚠ DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemeri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

Ön koltuklar

– Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

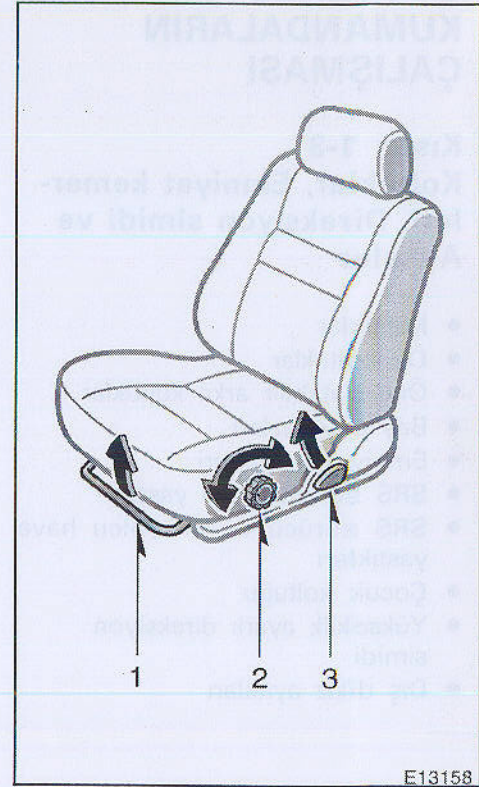
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneli kumandalarına rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

⚠ DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla yaslanarak kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.
- Koltuğun ayar kilitleme mekanizmasını etkileyebileceği ya da ayar kilitleme kolunu beklenmedik bir anda yukarıya ittirerek, koltuğun aniden kaymasına ve sürücünün kontrolünü kaybetmesine sebep olabileceği için koltuk altına eşya koymayınız.

- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

– Ön koltukların ayarlanması



E13158

1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR MANDALI

Ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp mandalı bırakınız.

2. KOLTUK MİNDERİ YÜKSEKLİK AYAR TAMBURU

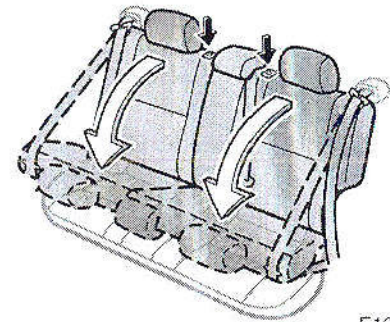
Tamburu ayarlamak istediğiniz yönde çeviriniz.

3. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR MANDALI

Öne doğru eğiliniz ve ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak mandalı serbest bırakınız.

⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları ve koltuk arkalıklarına tam yaslandıkları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

**(A) ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI**

Koltuk arkalıklarının üst kısmında bulunan düğmelere basarak koltuk arkalıklarını katlayınız.

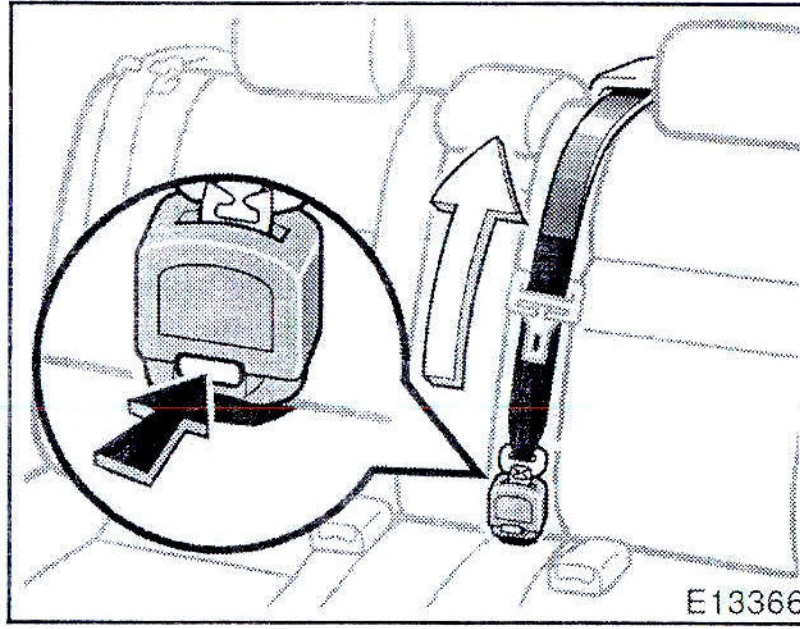
Bu şekilde bagaj bölümü, ön koltukların hizasına kadar genişleyecektir. Bagajınızı yerleştirirken, 2. Bölüm'deki "Bagaj yerleştirme uyarıları" nı dikkate alınız.

Arzu edildiğinde her bir koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.

⚠ DİKKAT

Koltuk arkalığını tekrar dik konuma getirirken:

- Emniyet kemerlerinin burulup araya sıkışmadıklarından ve kullanıma hazır biçimde yerlerinde bulunduklarından emin olunuz.
- Arka orta emniyet kemerinin toplayıcısından rahatlıkla dışarı çekilebildiğini kontrol ediniz. Eğer rahat çekilemiyorsa, kemeri kuvvetle çekip bırakınız. Bundan sonra kemer rahatça çekebileceğiniz hale gelir.
- Koltuk arkalığının üst kenarından tutarak öne doğru yatırmaya çalışınız ve yerine emniyetli biçimde kilitlendiğini kontrol ediniz. Kilit açma düğmesinin üstündeki kırmızı işaret görünmemelidir.

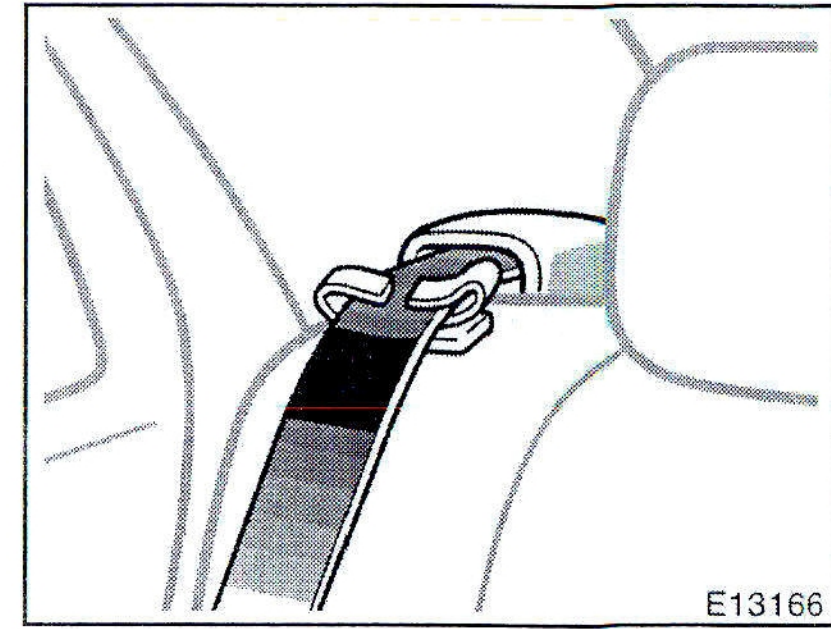


(B) ORTA EMNİYET KEMERİNİN KAYIŞINI HASARDAN KORUMA

Sol arka koltuğu öne yatırarak bagaj bölümünü genişlettiğinizde, yükleyeceğiniz bagaj orta kemerin kayışını zedeleyebileceği için kayışı tokasından ayırınız.

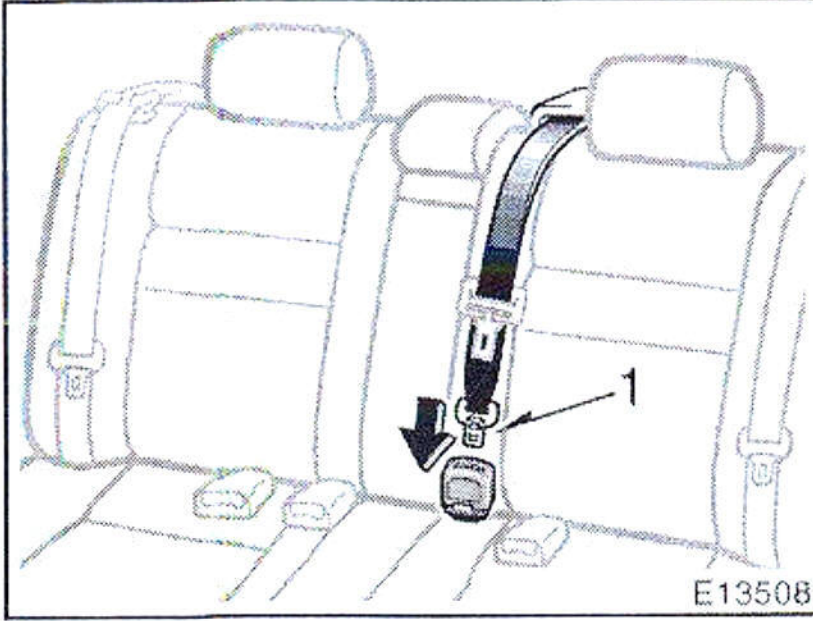
⚠ DİKKAT

Orta emniyet kemerini sadece yukarıda açıklanan durumlarda tokasından ayırınız. Aksi halde kemer tokasında takılı olmalıdır.



(C) ARKA KOLTUĞUN KULLANIMA HAZIR HALE GETİRİLMESİ

Koltuk arkalığını dik konuma getirdiğinizde omuz kayışının kılavuzun içinden geçtiğine emin olunuz.



E13508

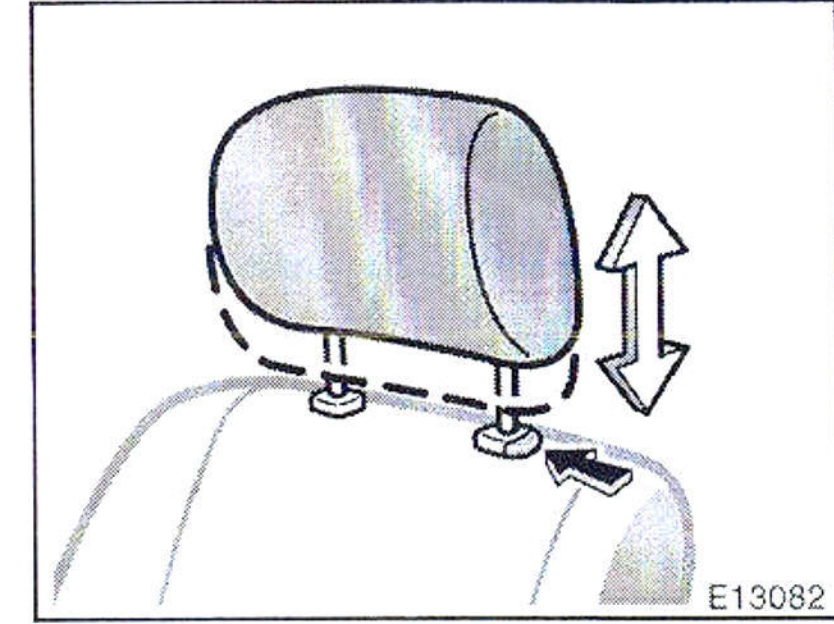
Koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra arka orta emniyet kemerini kullanıma uygun biçimde yerine bağlamayı unutmayınız.

Kemerin dilini (1) küçük tokaya sokunuz.

Dil kilide tam olarak oturduğunda bir klik sesi duyacaksınız.

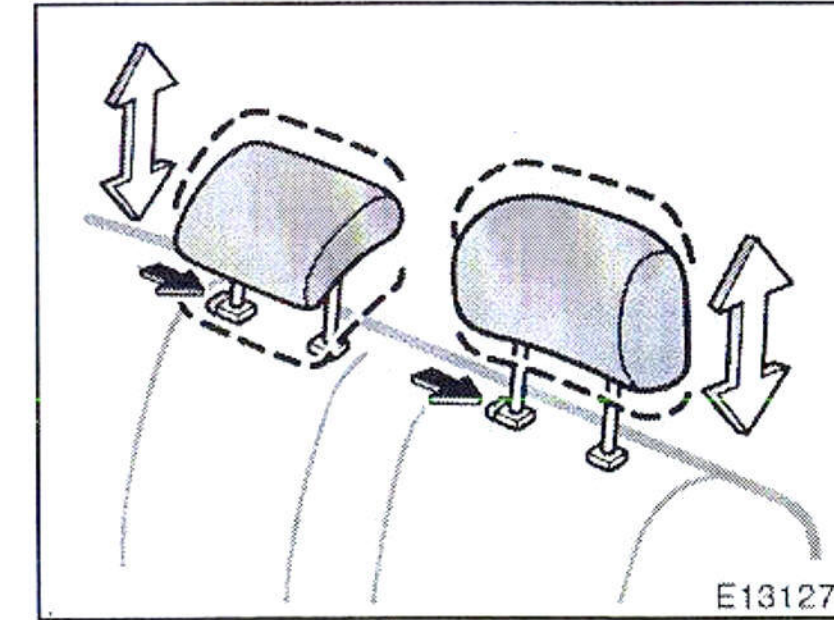
⚠ DİKKAT

- Birbirine eş olan toka ve dilleri bir diğeri ile karıştırmayınız. İç bükey olan dili (1) küçük tokadan başkasına takmayınız. (Kilit dillerinin ve tokaların eşleşmeleri konusunda, bu kısımdaki "Emniyet kemerleri" bahsine bakınız).
- Dili tokaya taktıktan sonra, tam olarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için tokenın kilidi içine metal para, tel, ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Emniyet kemerlerinin burulup, koltuk arkalığının arkasına sıkışmadıklarından ve kullanıma hazır biçimde yerlerinde bulunduklarından emin olunuz.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz.



E13082

Ön



E13127

Arka

Emniyet kemerleri—

—Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

**Emniyetiniz için baş dayamalarını aracı-
nızı sürmeden önce ayarlayınız.**

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru
çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine
basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Arka orta baş dayaması: Arka orta koltukta
bir yolcu oturduğunda, her zaman için
orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli
konuma çekiniz.

**Baş dayaması, en etkin korumayı başınıza
yakın olduğunda temin eder. Dolayısıyla
sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız
tavsiye edilmez.**

DİKKAT

- **Baş dayamasını, dayamanın ortası
kulaklarınızın üst hizasına gelecek
konumda ayarlayınız.**
- **Baş dayamasını ayarladıktan sonra,
bulunduğu konumda kilitlenmiş
olduğunu kontrol ediniz.**
- **Baş dayaması çıkartılmış durumda
aracı kullanmayınız.**

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

Çocuklar: Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

Hamile kadınlar: Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemerini takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Yaralı kişiler: Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

⚠ DİKKAT

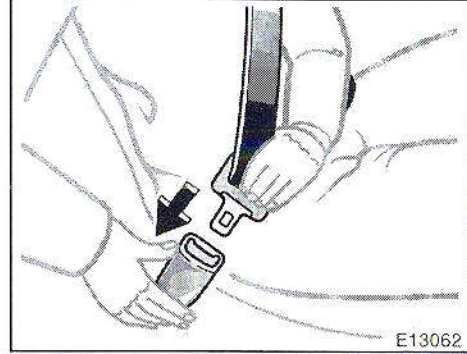
Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Emniyet kemerini kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir. (Bölüm 5'deki "İç temizlik" kısmına bakınız)
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.

– Emniyet kemerleri



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız (yalnızca ön koltuklar) ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, "klik" sesini duyacaksınız.

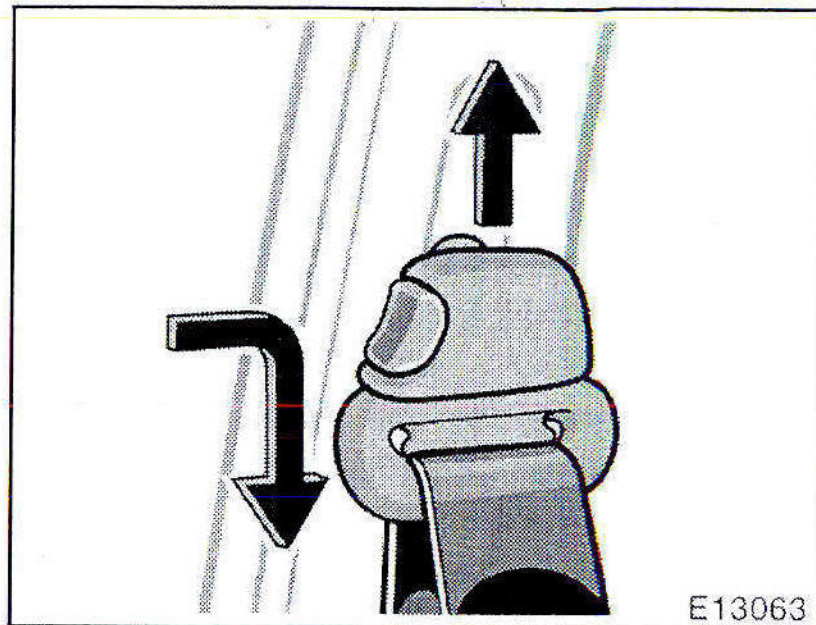
Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri aniden çekip serbest bırakınız. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekilip uzatılabilir.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemeri onarılanaya kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—

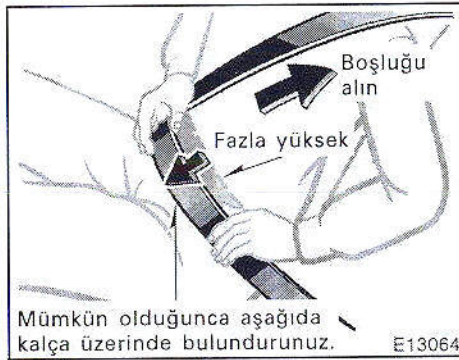
Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.

Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız. Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omuzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada yaralanabilirsiniz.

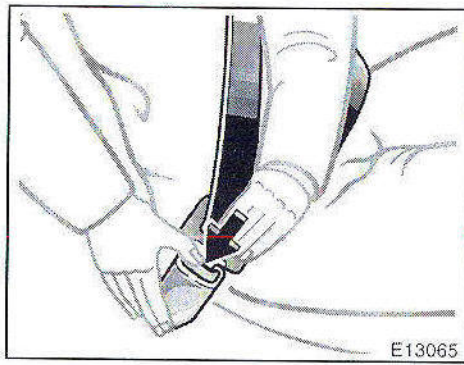


Kalça ve omuz kemerlerinin konum ayarı.

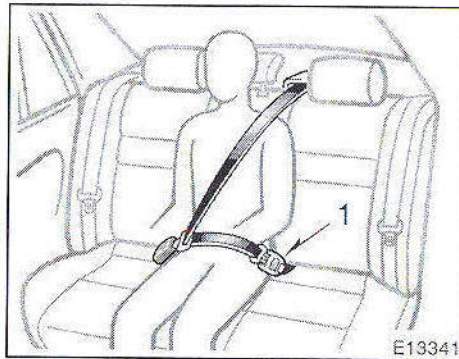
Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

⚠ DİKKAT

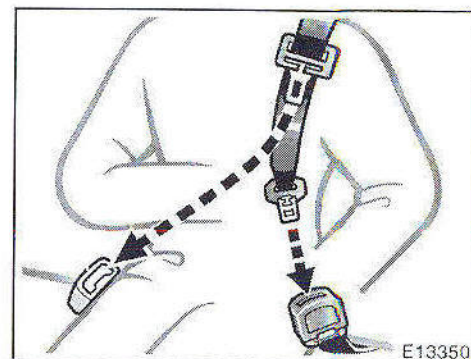
- Kemerin altı kısmının yukarı konumda ve kemeri gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altına kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını kol-tuk altınızdan geçirmeyiniz.



E13065



E13341



E13350

Emniyet kemerini açmak için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

⚠ DİKKAT

Orta emniyet kemerini küçük olan kilitten ayırmayınız. İzleyen sütunlardaki açıklamaları okuyunuz.

ARKA ORTA KOLTUK EMNİYET KEMERİ

Arka orta koltuk emniyet kemeri, üç noktadan bağlantılı, iki tokalı bir kemerdur. Doğru iş görmesi için tokaların doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.

Bir (1) numara ile gösterilen tokenın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

Bu kemer tokası (1) yalnızca arka sol koltuk öne yatırıldığında, bagaja konulacak eşyanın, arka orta emniyet kemerinin dokusunu zedelemesi söz konusu olduğu zaman açılmalıdır. (Emniyet kemerinin doğru olarak nasıl bağlanacağı konusu için, bu kısımdaki "Arka koltuğun katlanması"na bakınız.)

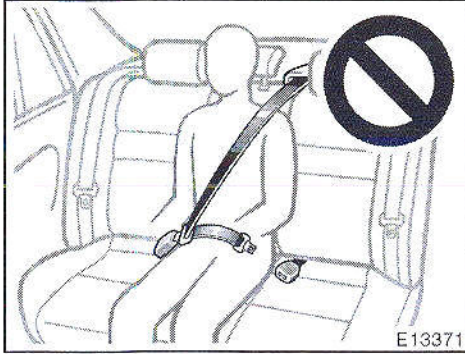
Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası ve kilit dili.

Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası, kilitlerin boyları ile birbirlerinden ayrılmışlardır. İki kilit dilinin de şekilleri farklıdır, böylece diller yanlış tokalara takılamazlar.

⚠ DİKKAT

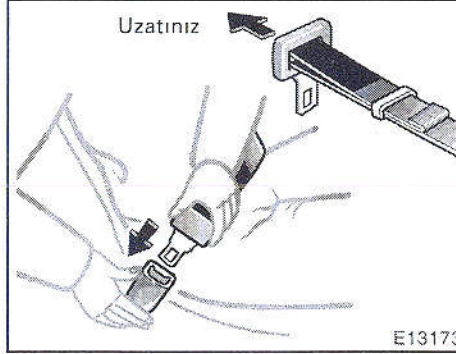
Her iki tokenın doğru olarak konumlandığını ve tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Tokalarla dillerinin doğru biçimde takılmamaları, bir kaza halinde ciddi yaralanmalara yol açabilir.

2 Noktadan bağılı tip



⚠ DİKKAT

Arka orta emniyet kemerini her iki tokadan birisi açık olarak kullanmayınız. Yalnızca omuz kayışının ya da yalnızca alt kayışın takılması, ani bir fren ya da çarpışma halinde ciddi yaralanmalara yol açabilir.



Koltukta dik bir şekilde oturup arkanıza yaslanınız. Emniyet kemerini, kemer dilini kilidine sokarak takınız.

Dil kilide oturduğunda "klik" sesini duyacaksınız.

Eğer kemer vücudunuza göre yeterli uzunlukta değilse, kemerin dilini kemere dik şekilde tutarak çekiniz.

⚠ DİKKAT

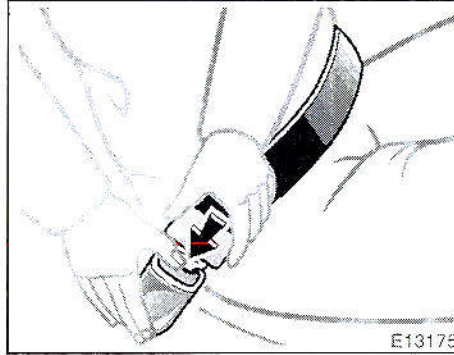
- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemeri onarılan kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.

Çok yüksek

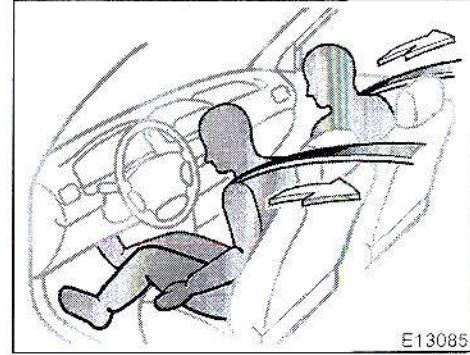
Gergin olarak
ayarlayınız

Mümkün olduğunca aşağıya
(kalçanızın üstüne) yerleştiriniz.

E13503



E13175



E13085

Kemerin fazlalığını toplayarak pozisyonunu ayarlayınız.

Kemerin boyunu kısaltmak için, serbest olan ucundan çekiniz.

Emniyet kemerini takarken bel kuşağının, karnınızın değil kalçanızın üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine dikkat ediniz.



DİKKAT

Emniyet kemerinizin omuz kuşağını bol veya bel kuşağını normal konumundan yukarıda ayarlarsanız, bir kaza anında emniyet kemerinin altından kayarak yaralanma olasılığınız artar. Mümkün olduğunca bel kuşağını kalça kemiğiniz üzerinde aşağıda tutunuz.

Kemerı açmak için kilit açma düğmesine basınız.

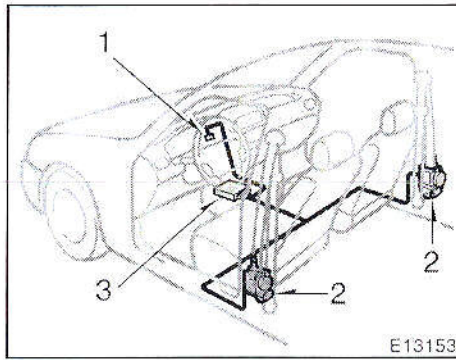
Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde ön hava yastıkları ile birlikte harekete geçecek biçimde tasarlanmış olan aktif gergi mekanizması ile donatılmışlardır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.



E13070



E13153

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

⚠ DİKKAT

Aktif gergili emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunların herhangi birini yapmak aktif gergili emniyet kemerlerini ciddi yaralanmalara yol açacak şekilde çalıştırabilir veya sistemi çalışmaz hale getirebilir.

Bu uyarıları dikkate almadan yapılacak bir hatalı davranış ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, aktif gergili emniyet kemerlerini, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

Aktif gergili emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalarda oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.

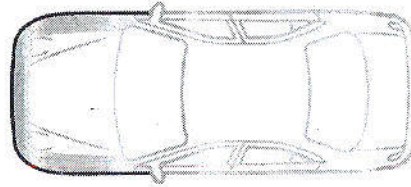
1. Hava yastığı uyarı lambası
2. Aktif gergili emniyet kemeri grubu
3. Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet müşiri ve hava yastığı sensöründen oluşur.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemeri sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda onarım yapılması.*

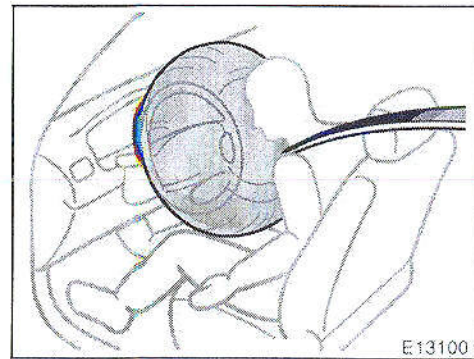


E13623

Aktif gergili emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyarı bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede TOYOTA yetkili satıcınıza başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilmezse.

- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.
- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.



SRS (Supplemental Restraint System) —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

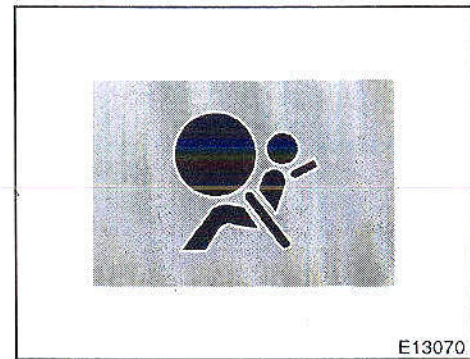
Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastığı şişerek, sürücünün başını ya da göğsünü direksiyon simidine çarpmasını önleyerek yaralanmasını önler ya da asgariye indirir.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

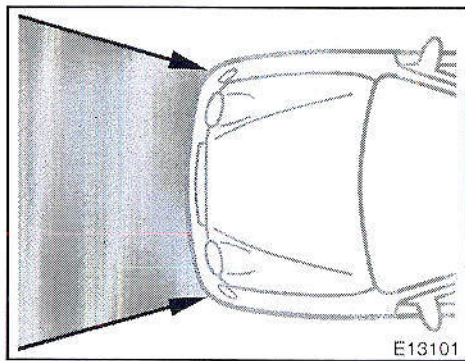
Sürücü, hava yastığının açılması sırasında direksiyona çok yakınsa, ölebilir veya çok ciddi şekilde yaralanabilir. Bu yüzden Toyota aşağıdaki hususlara uyulmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği, direksiyon simidinden mümkün olan en uzak noktada oturmalıdır.
- Araç içindeki herkes emniyet kemeri ile bağlanmış olmalıdır.

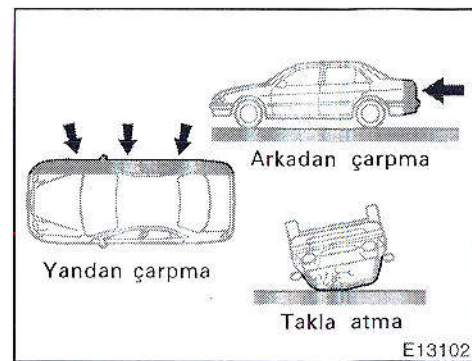
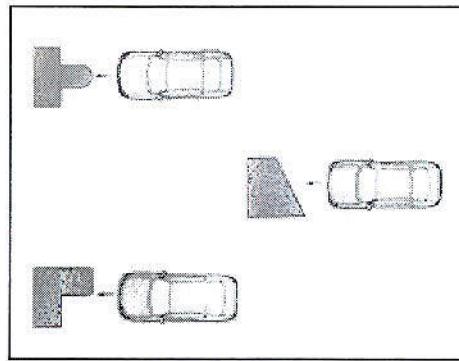


Kontak anahtarı "ACC - AKSESUAR" ya da "ON - AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarıları lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



E13101



E13102

SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemerini doğru takmış kişiler ciddi olarak yaralanmayacaklardır.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 20 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

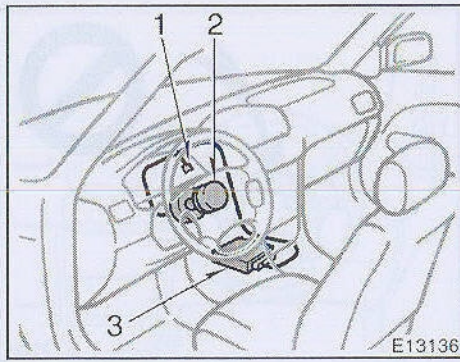
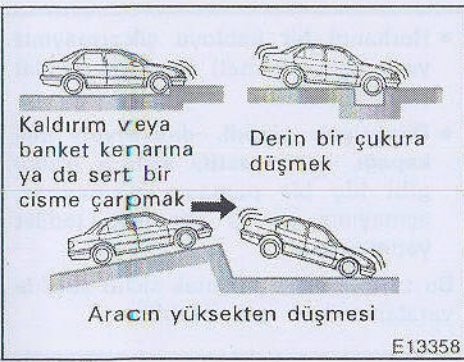
Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.

Aynı şekilde yukarıdaki resimlerde görüldüğü gibi darbenin bölgesel ya da açılı olması durumunda da hava yastıklarının çalışması için gerekli başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. Hava yastığı uyarı lambası
2. Hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Hava yastığı sensör grubu

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

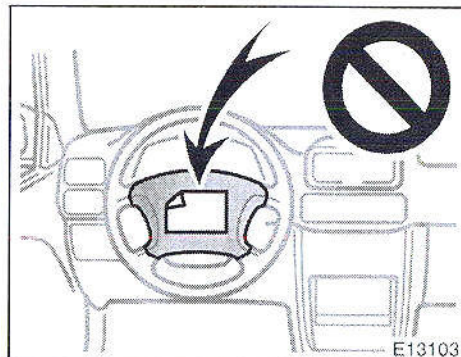
Öndeki sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

⚠ DİKKAT

SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer sürücü emniyet kemerini takmamışsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilir. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Emniyet kemerlerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemerleri" kısmına bakınız.



⚠ DİKKAT

- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir şey koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü kolları ve dizlerinin üstünde hiçbir şey taşımamalıdır.

- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız.
- Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız.

Bu talimatlara uymamak ciddi şekilde yaralanmalara yol açabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

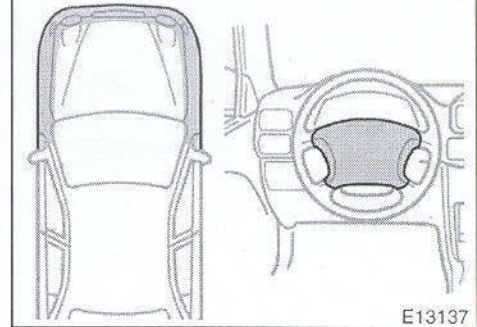
- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde onarım yapılması.



E13070

SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı TOYOTA Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



E13137

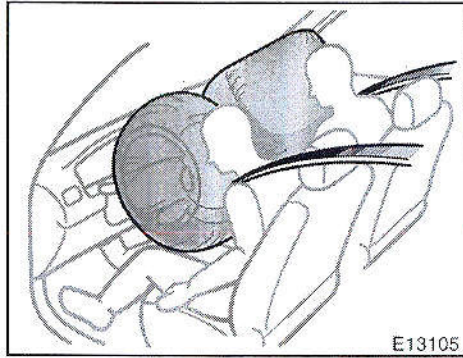
Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede TOYOTA Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısmından SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

*Toyota yetkili satıcınızla bağlantı kurmadan önce akü kablolarını sökme-
meyiniz.*

SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



E13105

SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun yaralanmasını önler ya da asgariye indirir. Ön yolcu koltuğunda oturan kişi olmasa da, hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya ön göğüse çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

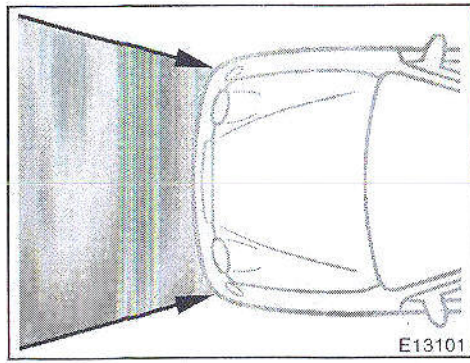
- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



E13070

Kontak anahtarı “ACC-AKSESUAR” ya da “ON-AÇIK” konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5’deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



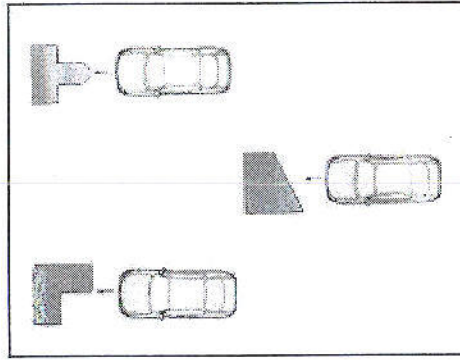
E13101

SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden **sert** bir darbeye tepki olarak devreye **girecek** şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemerini doğru takmış kişiler **ciddi** olarak yaralanmayacaklardır.

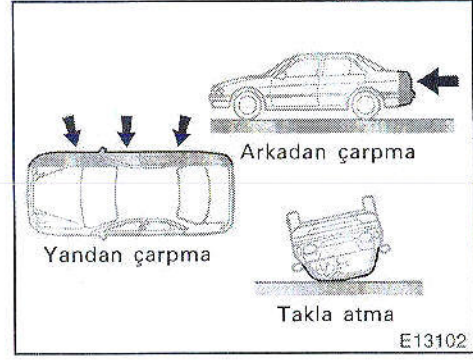
SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 20 km/s süratle tam önden, hareketsiz **duran** ya da deforme olmayan sabit bir **bariyere** çarpmaya eşdeğer bir başlangıç **değerini** aşacak olursa şişerek ortaya **çıkacaktır**.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç **değerinin** altında ise SRS hava yastığı **şişmeyebilir**.



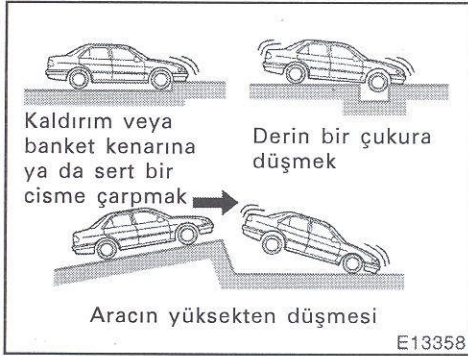
Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Aynı şekilde yukarıdaki resimlerde görüldüğü gibi darbenin bölgesel ya da açılı olması durumunda da hava yastıklarının çalışması için gerekli başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

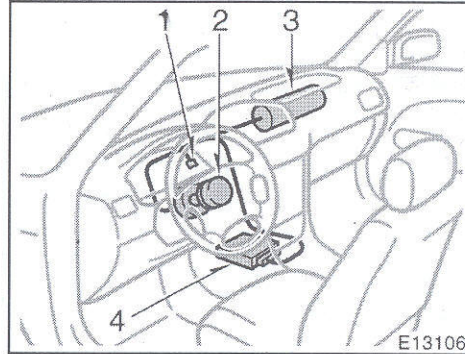


E13102

SRS hava yastıkları **yandan** ya da **arkadan** çarpışmalarda **takla atma** ya da **önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek** şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS hava yastıkları yukarıdaki şekilde görülen şu ana parçaları kapsar.

1. Hava yastığı uyarı ışığı
2. Sürücü için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yolcu için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu

Hava yastığı sensörü grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin ileri hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

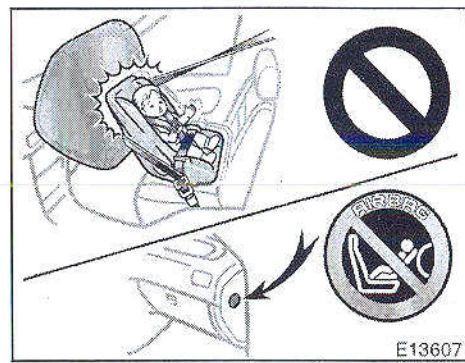
Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıklarının yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de bulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

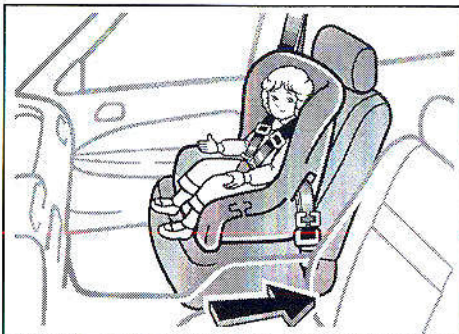
⚠ DİKKAT

- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Sert bir fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Emniyet kemerlerini takmak kazada ölüm ya da yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemerleri" kısmına bakınız.

- Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.



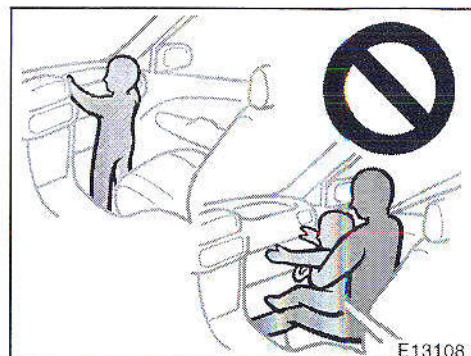
- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



Koltuğu tamamen geriye kaydırınız E13131



E13107

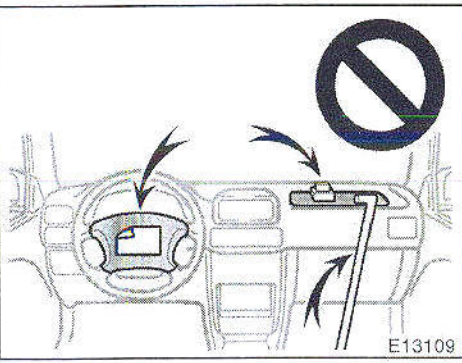


E13108

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemerini takınız.

- Çocuğun ön koltukta ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermemeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olur.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek / çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.



- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşıyamamalıdır.

- Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümlerle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

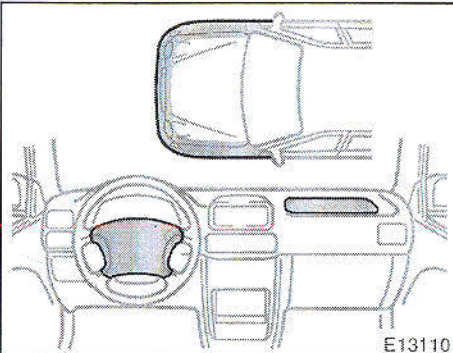
- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması.



E13070

SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı TOYOTA Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtar "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



E13110

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede TOYOTA Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

Çocuk Koltuğu— —Çocuk koltuğu uyarıları

TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, "Emniyet kemerleri"ne bakınız.

DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollanınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç döneşmesi arasında ezilebilir.

- TOYOTA, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenliktedir.

- Yolcu hava yastıklı araçlarda: Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.

Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.

- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Çocuk koltuğunun üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz.

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltukta kine oranla çok daha fazla güvenlidir.

DİKKAT

- Yolcu hava yastıklı araçlarda:
Asla yüzü arkaya dönük tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz. Asla çocuğun ön kapıya veya civarına yaslanmasına izin vermeyiniz. Çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.

- Koltuğu taktıktan sonra, **çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına** emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz ki ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğu yolculara zarar vermesin. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

- Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/bebek koltuğu sistemleri 4 grupta sınıflandırılmışlardır.

Grup 0: 10 kg'dan az

Grup 1: 9-18 kg

Grup 2: 15-25 kg

Grup 3: 22-36 kg.

Çocuk / bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

(A) Bebek koltuğu

ECE No.44 Grup 0 muadili

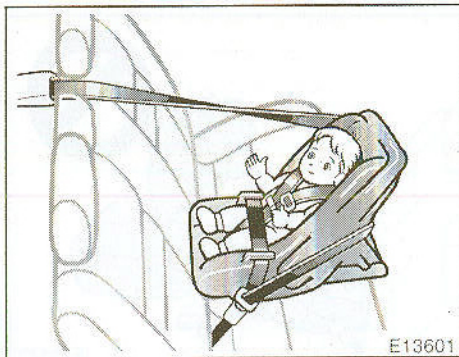
(B) Küçük çocuk koltuğu

ECE No.44 Grup 1 ve 2 muadili

(C) Çocuk koltuğu

ECE No.44 Grup 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.



(A) Bebek koltuğu



(C) Çocuk koltuğu



(B) Küçük çocuk koltuğu

-2 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet Kemerine Bağlama



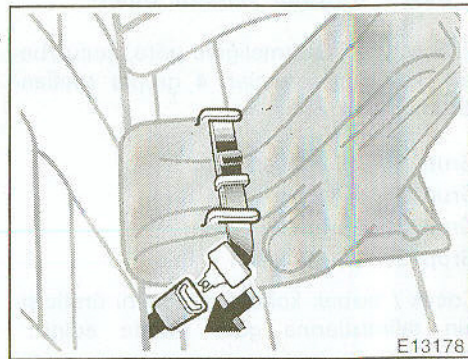
(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



⚠ DİKKAT

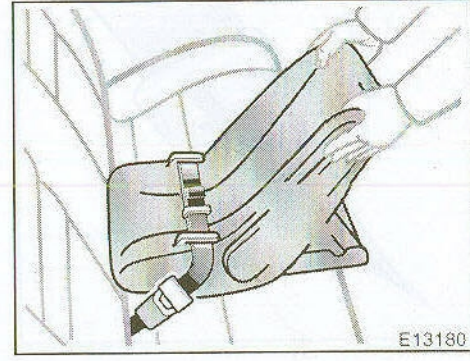
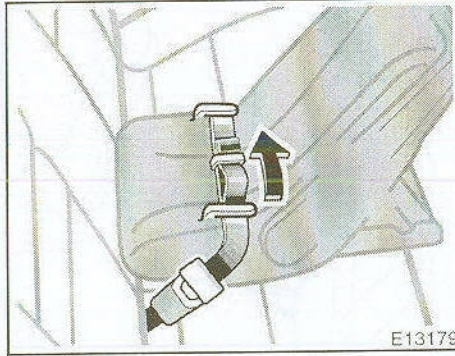
Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.



1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, orta emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

⚠ DİKKAT

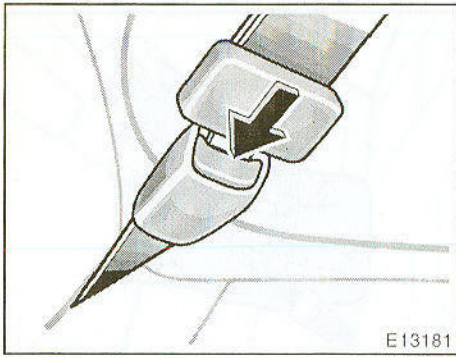
- Dili **kilit** tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili **tokaya** tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kiliti içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer **emniyet** kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde **Toyota** yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



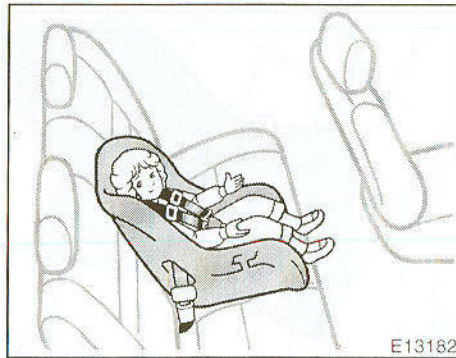
2. Bebek koltuğunu güvenli bir biçimde yerine sabitlemek için koltuğu araç koltuğunun minderine ve sırt döşemesine bastırırken kemerin boşta kalan ucunu çekiniz.

⚠ DİKKAT

Bebek koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

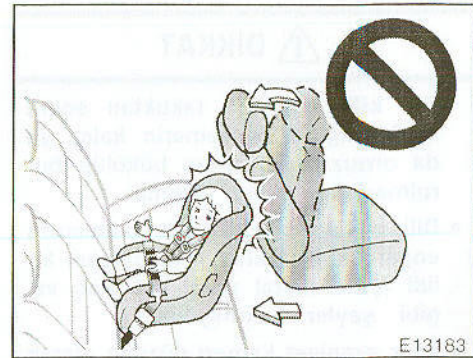


3. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basınız.



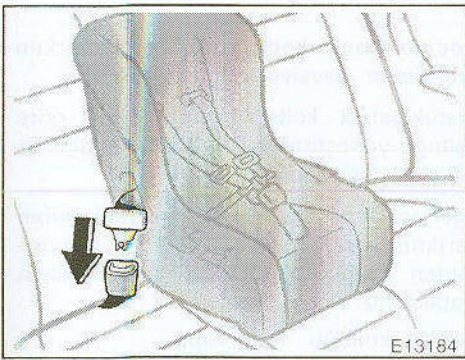
(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



⚠ DİKKAT

Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

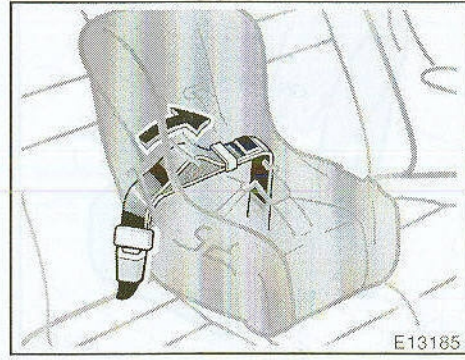


E13184

1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

⚠ DİKKAT

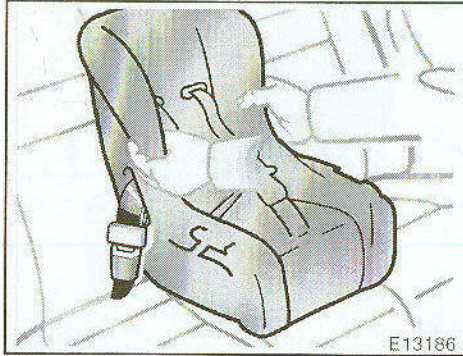
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilitli içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



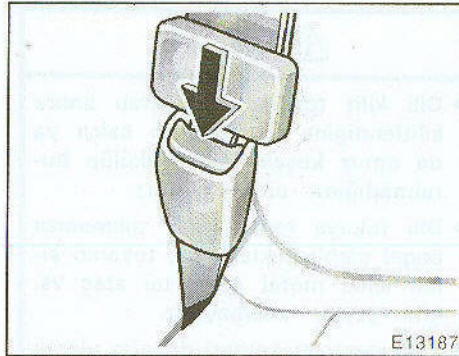
E13185

2. Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir biçimde yerine sabitlemek için koltuğu araç koltuğunun minderine ve sırt döşemesine bastırırken kemerin boşta kalan ucunu çekiniz.

-3 Noktadan Bağlantılı tip emniyet kemeriyle bağlama



E13186



E13187

⚠ DİKKAT

Küçük çocuk koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

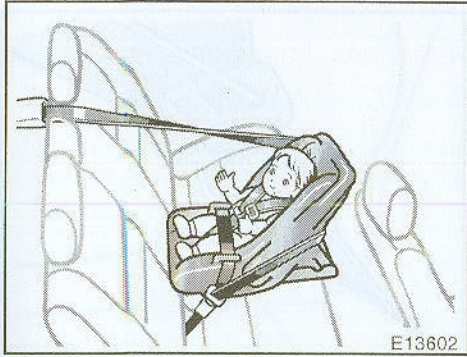
3. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basınız.

Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

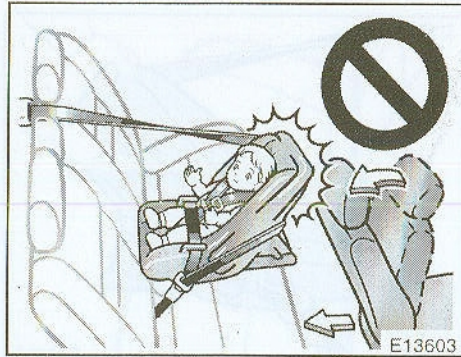
Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota Yetkili Servisinizden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

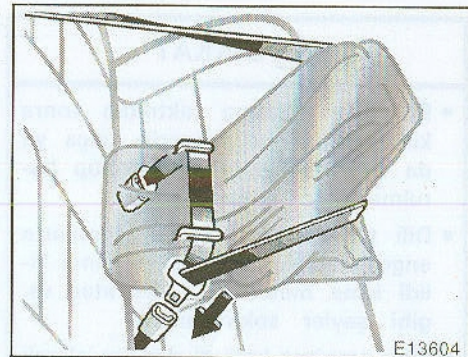
Çocuk koltuğu için klips
(Parça No. 73119-22010)



E13602



E13603



E13604

(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.

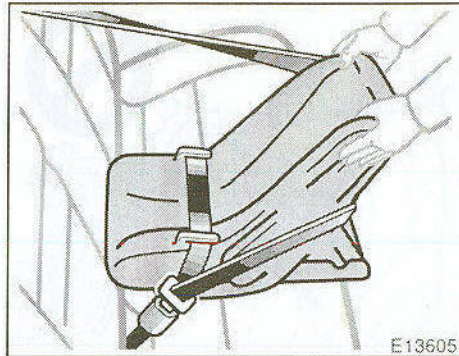
⚠ DİKKAT

Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

⚠ DİKKAT

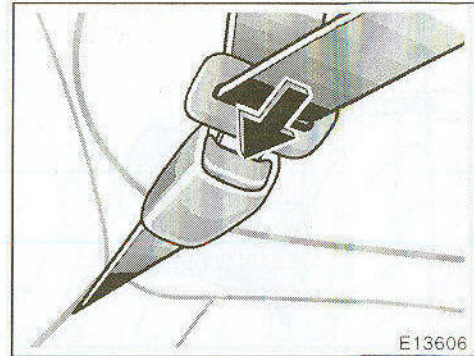
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kiliti içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanı kadar o koltuğu kullanmayınız.



E13605

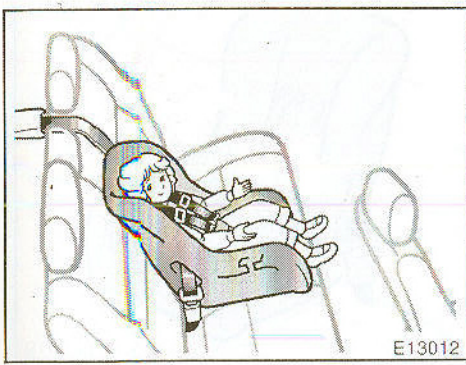
⚠ DİKKAT

Bebek koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.



E13606

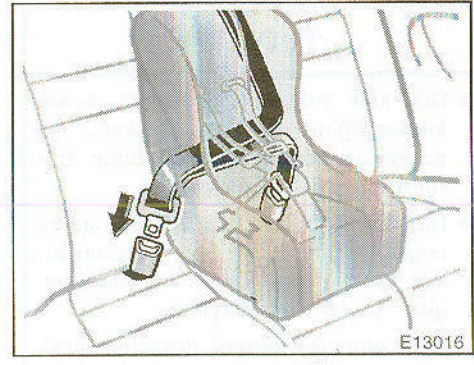
2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin.



E13012



E13015



E13016

(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yeri ile ilgili talimatlarına uyunuz.

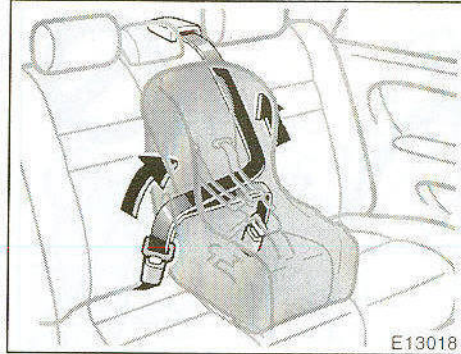
⚠ DİKKAT

Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

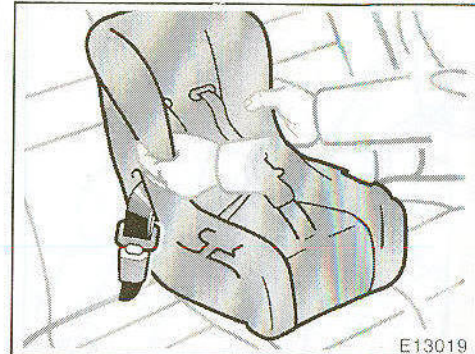
1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

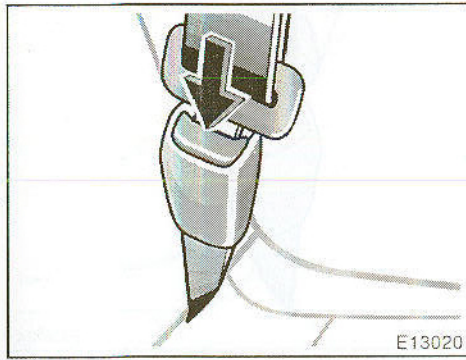


2. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkasına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

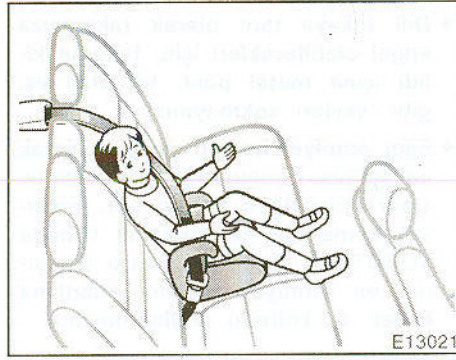


⚠ DİKKAT

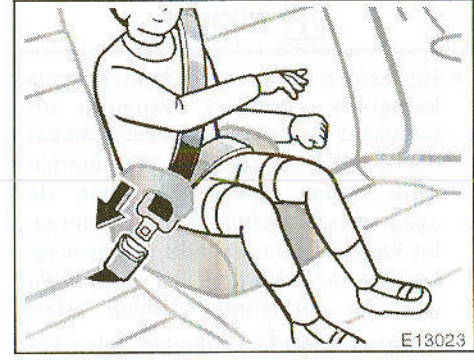
Küçük çocuk koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.



E13020



E13021



E13023

3. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecektir.

(C) ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.

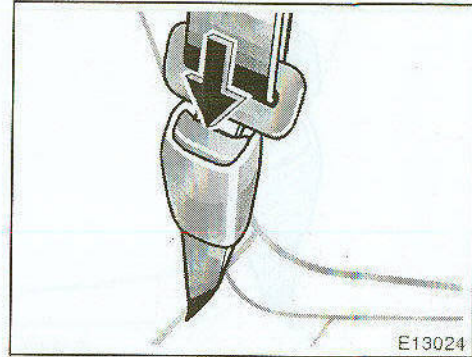
1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için "Emniyet kemeri" bahsine bakınız.

⚠ DİKKAT

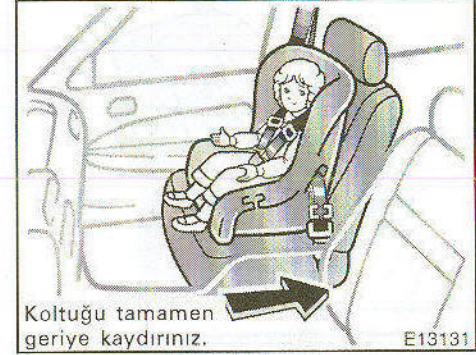
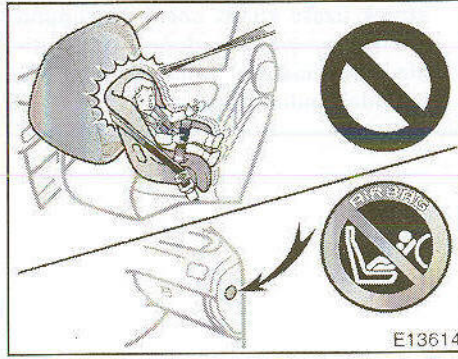
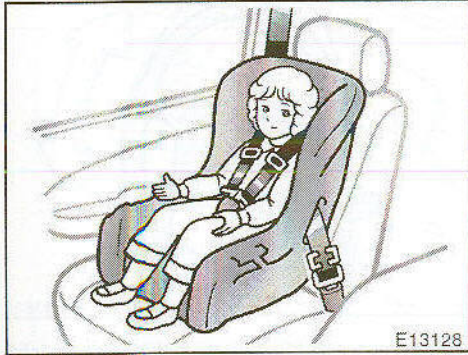
- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayılabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.

- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilitli içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

-3 Nokta**dan** bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama



Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

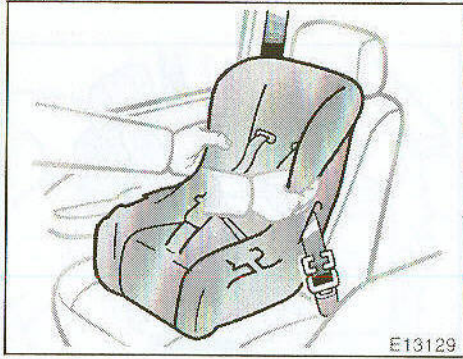
Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).

⚠ DİKKAT

- Yolcu hava yastıklı araçlarda: Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

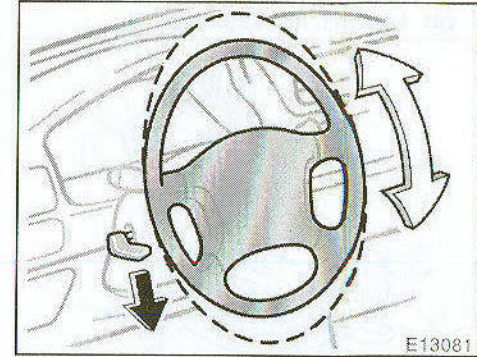
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir. Çocuğun ön kapılara dayanmasına veya çocuk koltuğunda olsa bile ön kapı civarında bulunmasına izin vermeyiniz. Eğer hava yastığı patlarsa çarpma çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olur.



- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

- Çocuk koltuğu yerleştirdikten sonra yerine üreticinin tavsiyelerine göre bağlandığından emin olunuz. Eğer yerine sağlam bir şekilde bağlanmazsa ani frende veya kazada çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kildi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

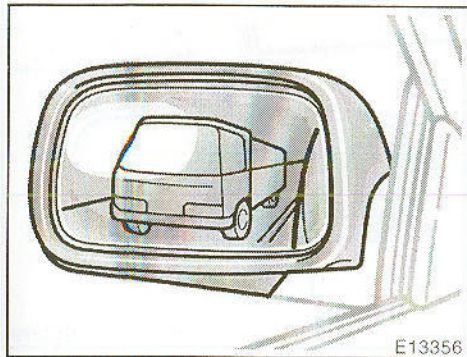
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi



Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getiriniz ve kilit kolunu eski konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- Aracınız hareket halinde iken direksiyon simidini ayarlamayınız.
- Direksiyon simidi yüksekliğini ayarladıktan sonra aşağı-yukarı oynatmaya çalışarak kilitlendiğinden emin olunuz.

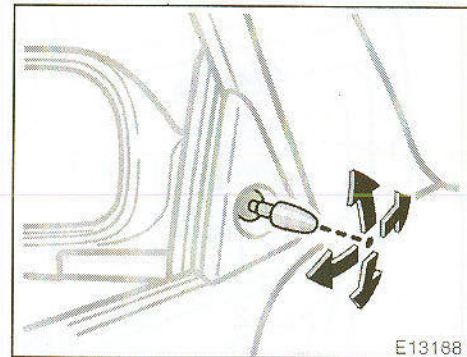


Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Bazı modellerde arka cam buğu çözücü anahtarı çalıştırınca dış dikiz aynası içindeki ısıtıcı ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ısıtır.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisel yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.
- Ayna yüzeyi sıcak olacağından buğu çözücü devrede iken ellerinizi temastan sakınınız.

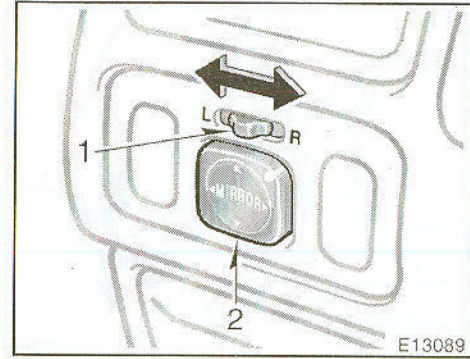


Dış dikiz aynasını içeriden ayarlamak için kumanda kolunu oynatınız.

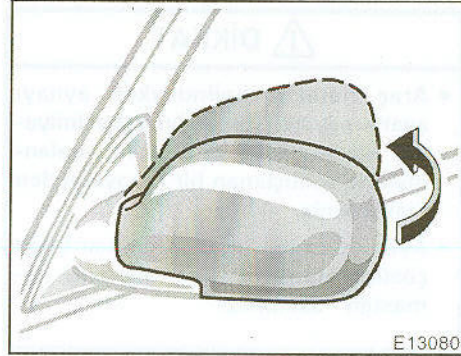
UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumandasını kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir spreyci kullanınız.

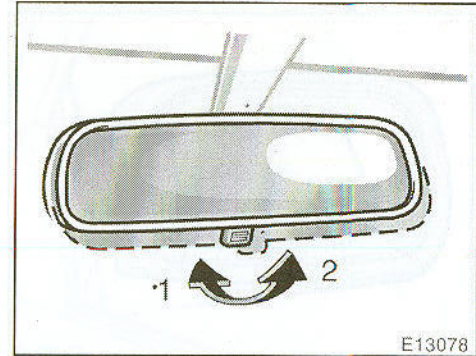
—Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



—Katlanabilir dış dikiz aynaları



Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAG" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olması gerekir.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

İç dikiz aynasını aracınızın arkasını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın alt kenarındaki kolu kullanınız.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alınız.

Yansımayı azaltmakla birlikte arka görüşteki netliğin azaldığını unutmayınız.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisel yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.

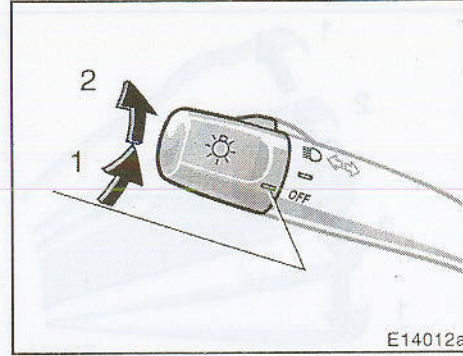
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-4

Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

- Farlar ve dönüş sinyalleri
- Dörtlü flaşör
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri

Far ve sinyal anahtarı



FARLAR

Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.

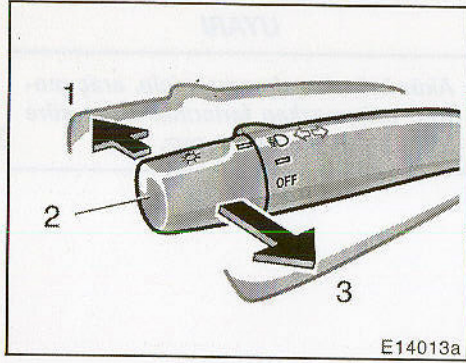
Birinci konum: Bu durumda sadece park, stop lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

İkinci konum: Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Bazı modellerde, farlar açıkken kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konuma alırsanız, sürücü kapısını açtığınızda sesli hatırlatma devreye girerek sizi uyarır.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayınız.



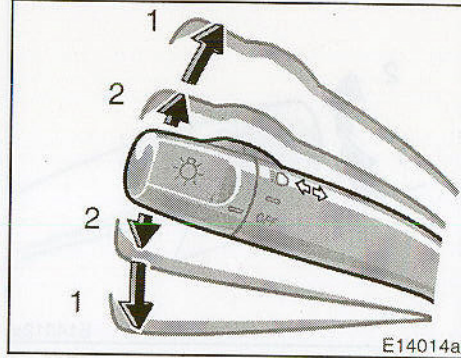
E14013a

Kısa-Uzun Farlar - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak) (3 pozisyonu) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF-KAPALI" pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.



E14014a

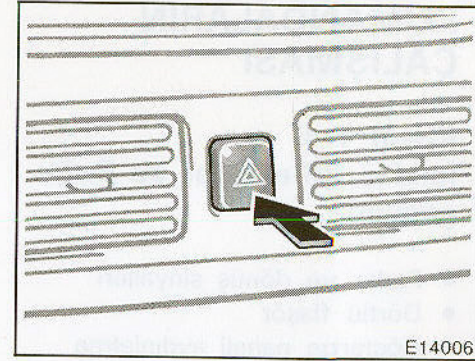
DÖNÜŞ SİNYALLERİ

Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 pozisyonu) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp söniyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.

Dörtlü flaşör



E14006

Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüler uyararak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

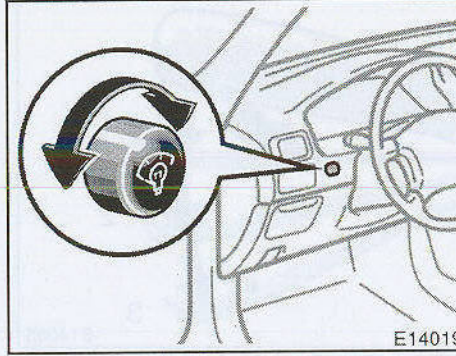
Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkınız.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

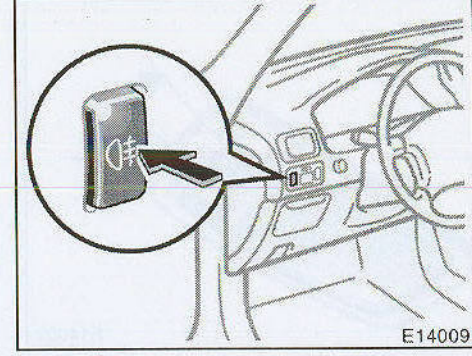
Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre için yanık bırakmayınız.

Gösterge paneli aydınlatma kontrolü



Gösterge panelinin aydınlatma parlaklığını ayarlamak için reosta düğmesini çeviriniz.

Arka sis lambaları



Arka sis lambalarını yakmak için düğmesine basınız. Arka sis lambaları şu koşullarda yanacaktır.

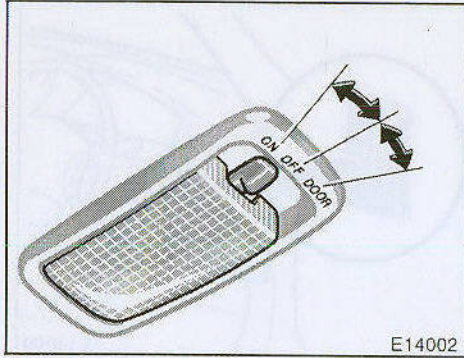
Arka sis lambaları, far düğmesi açıldığında yanacaktır.

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır.

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları ön farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambalarını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) düğmesine tekrar basınız.

Tavan lambası



Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

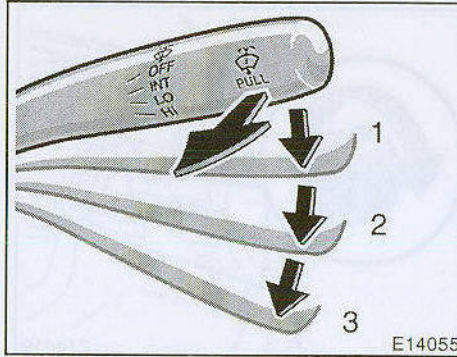
Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

"ON - AÇIK" Lamba sürekli yanar

"OFF - KAPALI" Lamba söner.

"DOOR - KAPI" Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Açık kapılar kapandıktan sonra ışık söner.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı



Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasıllı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.

Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

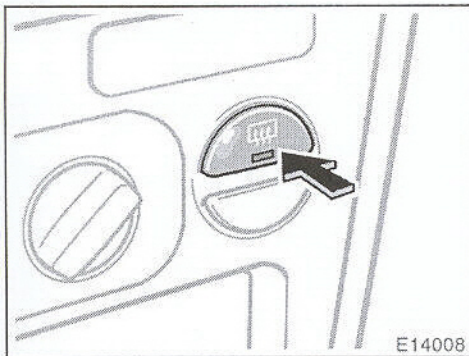
Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" bahsine bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

UYARI

Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.

Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri



E14008

Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken gösterge panelindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Bazı modellerde, dış dikiz aynalarındaki ısı panelleri, aynaların yüzeylerindeki buğu ve buzlanmayı çözecektir.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.

Buğu giderici çalıştırdıktan itibaren yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkacaktır.



DİKKAT

Ayna yüzeyleri ısınacağından ellerinizi ayna yüzeylerine dokundurmayınız.

Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akünüzün boşalmasına yol açabilir.

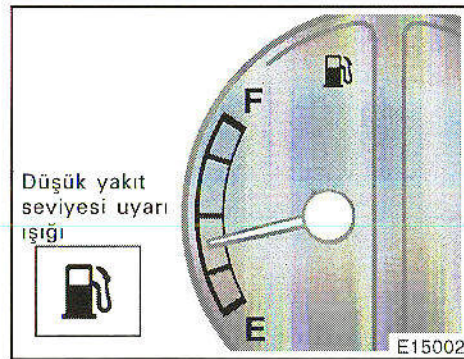
Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa, buz/buğu giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir sprey kullanınız.

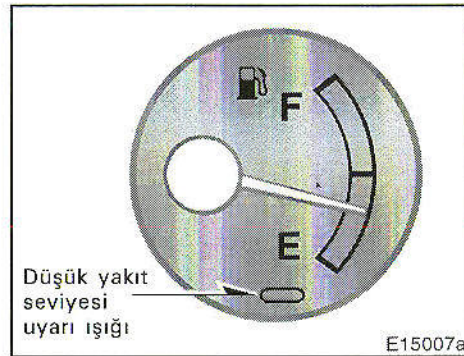
UYARI

Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistanslı tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.

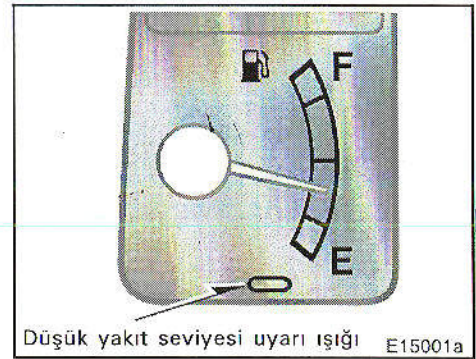
Yakıt seviye göstergesi



Tip A



Tip B



Tip C

Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Hemen hemen tam dolu-İbre "F" de
Hemen hemen tam boş-İbre "E" de
Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Bu yakıt göstergesinin kontak anahtarı kapatıldığında geri dönmeyen tip ibresi vardır. Bu yüzden ibre, kontak anahtarının konumundan bağımsız olarak depodaki yakıt seviyesini gösterecektir.

Eğer ibre "E" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

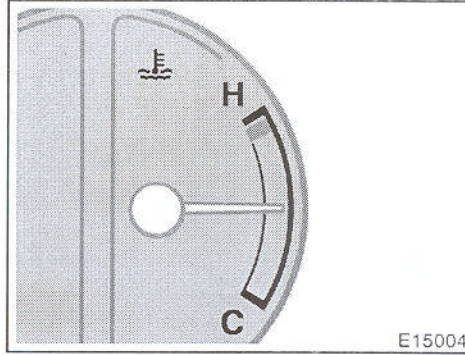
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

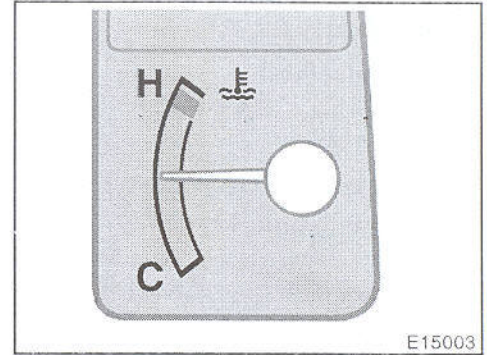
- Yakıt **seviye** göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir **saati** (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- Termometre
- Işıklı ve sesli uyarılar

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi

Virajlarda veya eğimli yerlerde yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.



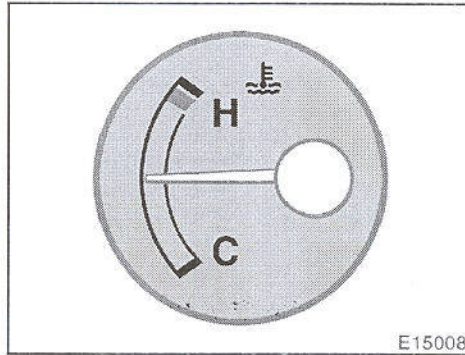
Tip A



Tip C

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.



Tip B

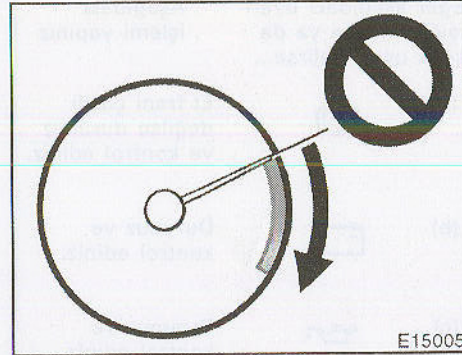
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

- ◆ Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.
- ◆ Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.

Devir saati (Takometre)

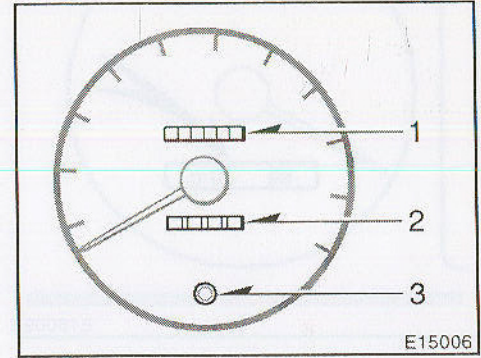


Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız. Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacağını unutmayınız.

UYARI

Devir saati ibresinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.

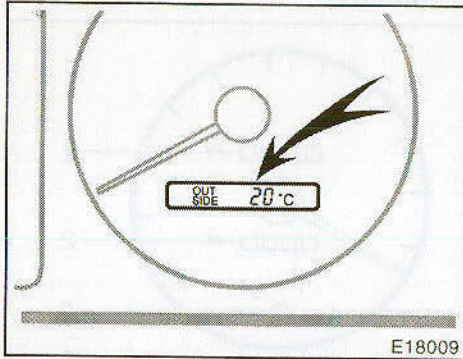
Kilometre sayacı (Odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)



Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı katedilen mesafeyi gösterirler.

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. Sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterir. Beyaz zemin üzerine siyah ile gösterilen rakamlar, kilometrenin onda birini gösterir.
3. Sıfırlanabilir kilometre sayacı (tripmetre) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlanabilir kilometre sayacını sıfırlayabilirsiniz. Tripmetreyi sıfırlamak için düğmeye basınız.

Termometre



Termometre dış hava sıcaklığını gösterir.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Eğer dış hava sıcaklık müşirinin bağlan-tılarında bir anormallik olursa gösterge ekranında "-E" veya "E" görünür. Gösterge ekranında "-E" veya "E" görünürse Toyo-ta yetkili satıcınıza başvurunuz.

Işıklı ve sesli uyarılar

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız

(a)



El freni çekili değilse durunuz ve kontrol ediniz.

(b)



Durunuz ve kontrol ediniz.

(c)



Durunuz ve kontrol ediniz.

(d)



Aracınızı TOYOTA yetkili servisine götürünüz.

(e)



Yakıt deposunu doldurunuz.

(f)



Aracınızı TOYOTA yetkili servisine götürünüz.

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız

(g)



Bütün kapıları ve bagaj kapağı-nı kapatınız.

(h)



Aracınızı acilen TOYOTA yetkili servisine götürünüz.

(i)

Işıkları hatırlatma sesi

Işıkları kapatınız.

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının işlevleri aşağıda belirtilmiştir:

El freni uyarısı

Eğer bu uyarı ışığı yanıyorsa, el freninin tamamen indirilip, indirilmediğini kontrol ediniz. El freni indirildiğinde ışık söner.

Düşük fren hidrolik seviyesi uyarısı

Eğer bu ikaz lambası araç hareket halinde iken yanarsa, yavaşlayarak yolun kenarına çekiniz. Aracınızı dikkatle durdurunuz. Bu durumda fren sisteminde bir arıza olabilir. Fren hidroliği seviyesini şeffaf depodan kontrol ediniz.

Işığın el freninin çekili olması nedeni ile yanmadığından emin olmak için, el frenini tekrar kontrol ediniz.

Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse...

Güvenli bir yerde aracınıza dur-kalk yaptırarak, frenleri kontrol ediniz.

- Frenlerinizin halen yeterli emniyetle çalıştığını karar vererseniz çok dikkatli bir şekilde en yakın TOYOTA yetkili servisine gidiniz.

- Eğer frenleriniz çalışmıyorsa, onarım için aracınızı çektiriniz. (Çekilme hakkındaki bilgiler için 4. bölüme bakınız.)



DİKKAT

Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, normal şekilde sürüş tehlikelidir.

Eğer hidrolik seviyesi normal ise...

Işıklı uyarı sistemini bir Toyota Yetkili Servisinde kontrol ettiriniz.

(b) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanıyorsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, kalorifer fanı, buz/buğu giderici, radyoteyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın TOYOTA Yetkili Servisine gidiniz.

UYARI

Eğer alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyiniz.

(c) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düştüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için TOYOTA Yetkili Servisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönyorsa endişe edilecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

UYARI

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi sürmeyiniz. Motorunuz hasar görebilir.

(d) Arıza uyarı ışığı

(4E-FE ve 4A-FE motorlu araçlar)

Bu uyarı ışığı, motorunuzda bir elektrik arızası olduğunu gösterir.

Eğer araç hareket halindeyken bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda TOYOTA yetkili servisine başvurunuz.

(e) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(f) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. Eğer sürüş esnasında bu ışık yanacak olursa aracınızı kontrol için TOYOTA Yetkili Servisine götürünüz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

(g) Açık kapı uyarı ışığı

Bütün kapılar ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar ışık yanar.

(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve ön gerilmeli emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, ön gerilmeli emniyet kemerlerini, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi bir gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir TOYOTA Yetkili Servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa veya yapıp sönerse.

(i) Açık ışık hatırlatma sesi

Bu sesli ikaz, kontak anahtarı farlar açıkken "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkarılırsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

İŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birisini açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanacak ve 6 sn. sonra sönecektir.
5. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız. Açık kapı uyarı ışığı ve SRS hava yastığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır. ABS ışığı birkaç saniye sonra söner.

Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulü patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede TOYOTA Yetkili Servisine kontrol ettiriniz.

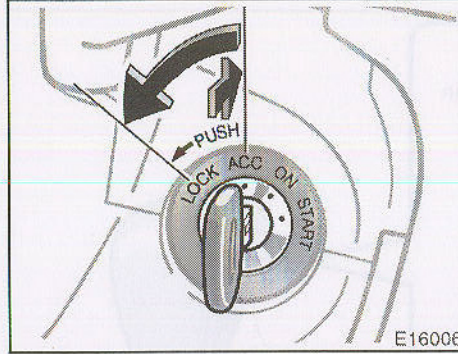
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6

Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Düz şanzıman
- El freni

Direksiyon kilitli kontak anahtarı



“START-MARŞ”: Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **“ON-AÇIK”** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

“ON-AÇIK”: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

“ACC-AKSESUAR”: Bu konumda radyo-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

“LOCK-KİLİTLİ”: Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkarılabilir.

“ACC-AKSESUAR” konumundan “LOCK-KİLİTLİ” konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz.

İmmobilayzır sistemi olan araçlarda: Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki “Motor blokaj sistemi” bahsine bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK-KİLİTLİ” konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtar çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtar yumuşak bir şekilde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

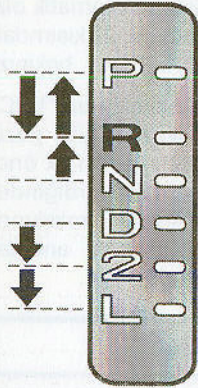
Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayınız, aksi halde direksiyonun kilitlenmesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

UYARI

Araç motoru çalışmazken kontak anahtarını “ON-AÇIK” konumunda bırakmayınız. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görebilir.

Otomatik şanzıman (3-hızlı tip)

Kilit açma düğmesi yanlış
viteye geçirmeyi önlemek için



P - Park etme ve motor
çalıştırma konumu

R - Geri vites konumu

N - Vitesin boş konumu

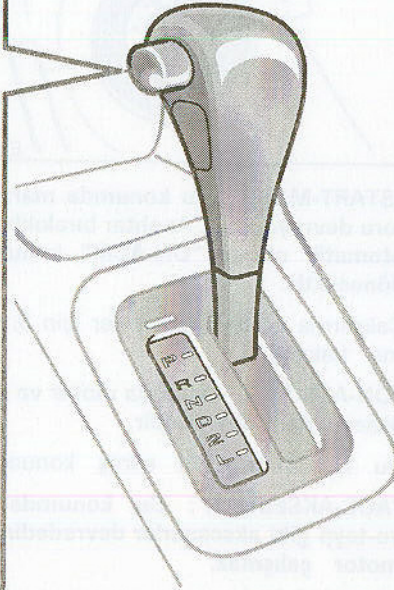
D - Normal sürüş konumu

2 - Motor frenli sürüş konumu

"2" konumuna oranla
daha güçlü motor frenli
sürüş konumu



Kilit açma düğmesine basılı
olarak vites değiştiriniz.



(a) Normal sürüş

1. 3. Bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

⚠ DİKKAT

Vites değiştirirken kesinlikle ayağınızı gaz pedalına koymayınız.

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı frenden çekiniz. Düğün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

(b) Motor freninin kullanılması

Motor frenini kullanmak için vitesi aşağıdaki şekilde küçültünüz.

- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı 109 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak ikinci vitesine düşecek ve daha etkili bir motor freni yapacaktır.

E16029

- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı 63 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak birinci vitese düşecek ve azami motor freni yapılacaktır.



DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

UYARI

Motor devrinin aşırı yükselmemesi için yukarıda belirtilen hızlardan daha yüksek bir hızda gidiyorsanız vites küçültmeyiniz.

(c) "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "2" veya "L" konumundaysa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitese geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

UYARI

- ◆ *Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.*

"2" 115 km/s

"L" 63 km/s

- ◆ *"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "D" vites konumunu kullanınız.*

(d) Geri viteste sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolunu "R" konumuna alınız.

UYARI

Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.

(e) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uygulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna alınız.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.

(f) Güvenli sürüş için öneriler

 DİKKAT

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

UYARI

Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hararet yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.

(g) Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak

 DİKKAT

Kar, çamur, kum vs. gibi bir yüzeyde saplanmış olan aracınızı kurtarmak için ileri - geri sallayacaksanız, önce aracın yakınında fiziksel bir engel ya da kişi bulunmadığından emin olunuz. İleri-geri sallama sırasında araç aniden ileri ya da geri hareket ederek yakınındaki kişilere ya da cisimlere zarar verebilir.

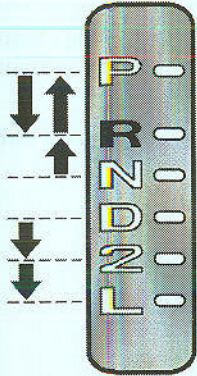
UYARI

Aracınızı ileri-geri sallarken şanzıman ve diğer aksamın hasar görmemesi için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Vites değiştirirken, ya da şanzıman, seçilmiş olan ileri ya da geri vitesine tam olarak geçmeden gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermeyiniz ve tekerleklerin patinaj yapmasına izin vermeyiniz.*
- ◆ *Eğer defalarca ileri-geri sallamaya rağmen aracınız saplandığı yerden kurtulamazsa, aracı çekme gibi diğer yöntemleri deneyiniz.*

Otomatik Şanzıman (4 hızlı tip)

Kilit açma düğmesi yanlış
viteye geçirmeyi önlemek için



P - Park etme ve motor
çalıştırma konumu

R - Geri vites konumu

N - Vitesin boş konumu

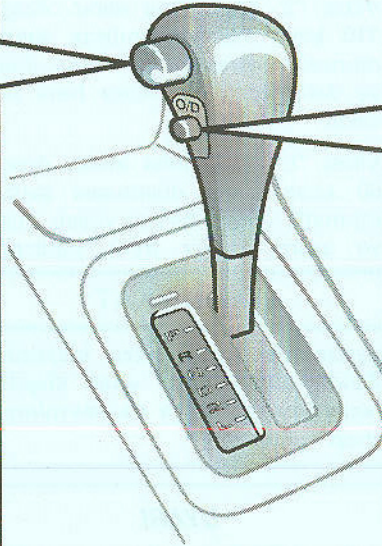
D - Normal sürüş konumu

2 - Motor frenli sürüş konumu

L - "2" konumuna oranla
daha güçlü motor frenli
sürüş konumu



Kilit açma düğmesine basılı
olarak vites değiştiriniz.



Overdrive düğmesi
şanzımanın 3 veya 4 hızlı
kullanımını seçmek için

On-Açık konum
(overdrive sürüş mümkündür)

OFF-Kapalı konum (Overdrive,
yani 4. viteste sürüş mümkün
değildir).

**O/D
OFF**

"O/D OFF-O/D Kapalı"
gösterge ışığı, overdrive
konumunun OFF-
Kapalı olduğunu gösterir.

E16030

(a) Normal sürüş

3. Bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman overdrive düğmesini açık konumda tutunuz. Overdrive düğmesi açık dahi olsa, motor soğutma suyunun sıcaklığı düşükken şanzıman 4. vitese geçmeyecektir.



DİKKAT

Vites değiştirirken kesinlikle ayağınızı gaz pedalına koymayınız.

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı frenden çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

(b) Motor freninin kullanılması

Motor frenini kullanmak için vitesi aşağıdaki şekilde küçültünüz.

- Overdrive düğmesini kapatınız. "O/D OFF-Overdrive KAPALI" gösterge ışığı yanacak ve araç üçüncü vitese düşecektir.
- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı 110 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak ikinci vitese düşecek ve daha etkili bir motor freni yapılacaktır.
- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı 60 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak birinci vitese düşecek ve azami motor freni yapılacaktır.



DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

UYARI

Motor devrinin aşırı yükselmemesi için yukarıda belirtilen hızlardan daha yüksek bir hızda gidiyorsanız vites küçültmeyiniz.

(c) "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "2" veya "L" konumundaysa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitese geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

UYARI

- ◆ **Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz.** Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.

"2" 117 km/s

"L" 64 km/s

- ◆ **"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız.** Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "D" vites konumunu kullanınız.

(d) Geri viteste sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolunu "R" konumuna alınız.

UYARI

Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.

(e) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uyulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna alınız.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.

(f) Güvenli sürüş için öneriler

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık 3. vites ile overdrive (4. vites) arasında geçiş yaparsa, overdrive düğmesi kapalı konuma alınmalıdır. Rampa bitiminde düğmeyi hemen açmayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken overdrive konumunu kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

UYARI

Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hararet yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.

Düz şanzıman

(g) Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak



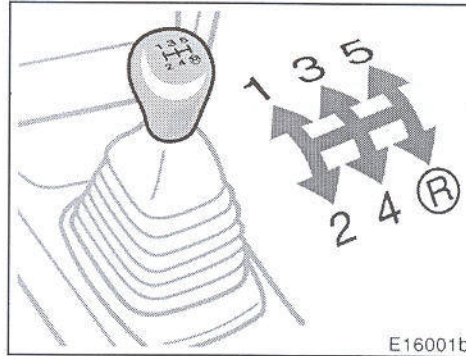
DİKKAT

Kar, çamur, kum vs. gibi bir yüzeyde saplanmış olan aracınızı kurtarmak için ileri - geri sallayacaksınız, önce aracın yakınında fiziksel bir engel ya da kişi bulunmadığından emin olunuz. İleri-geri sallama sırasında araç aniden ileri ya da geri hareket ederek yakınındaki kişilere ya da cisimlere zarar verebilir.

UYARI

Aracınızı ileri-geri sallarken şanzıman ve diğer aksamın hasar görmemesi için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Vites değiştirirken, ya da şanzıman, seçilmiş olan ileri ya da geri vitese tam olarak geçmeden gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermeyiniz ve tekerleklerin patinaj yapmasına izin vermeyiniz.*
- ◆ *Eğer defalarca ileri-geri sallamaya rağmen aracınız saplandığı yerden kurtulamazsa, aracı çekme gibi diğer yöntemleri deneyiniz.*



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyaji (gaz ile beraber) kullanmayıp el frenini kullanınız. Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de büyük ihtimalle silkelemesine neden olacaktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfiyatına yol açar.

Müsade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

2E Motor

Vites	(km/saat)
1	47
2	88
3	128

4E-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	44
2	83
3	120
4	163

4A-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	52
2	86
3	125
4	169

UYARI

Bir alt vites için müsaade edilen azami hızları daha yüksek bir hızda seyrediyorsanız vites küçültmeyiniz.

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

- Aracınızı geri vitese takmakta zorlarsanız, vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken, motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. vites testte sürmeyiniz.

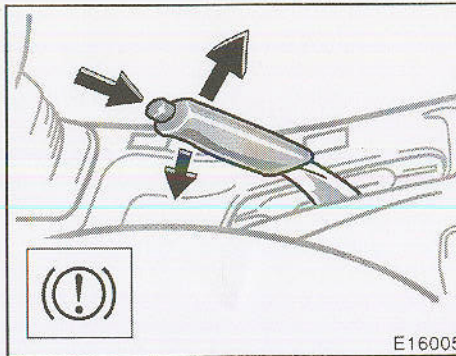


DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

UYARI

Geri vitese geçirmeden önce aracın tamamen durmuş olmasına dikkat ediniz.



E16005

Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice uygulayınız.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedala basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken kolu hafifçe yukarı çekip aşağı indiriniz.

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.



DİKKAT

Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının sönüğünden emin olunuz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-7

Radyo-teyp ve Klima sistemi

Radyo-teyp sistemi

- Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Radyo-teyp genel kumandaları
- Gösterge işaretleri
- Güvenlik
- Ses ayarlamaları
- Radyo kumandaları
- Teyp kumandaları

Klima sistemi

- Klima sistemi kumandaları
- Hava akış seçici düğmesi
- Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri

- Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Radyo-teyp düzeninin devreye girebilmesi için kontak anahtarı "ON-AÇIK" ya da "ACC-AKSESUAR" konumunda olmalıdır. Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" konumunda olmalıdır.

Volume (ses ayarı) seviyesi

Emniyetli bir sürüş için ses ayarını yol ve trafik durumunun farkına varacak şekilde mümkün olduğu kadar düşük tutunuz.

Teyp mekanizması

Tornavida ve diğer metal nesneleri teyp mekanizması ve band okuma kafasından uzak tutunuz.

Aracın havalandırılması

Eğer aracınızı uzun süre doğrudan güneş ışığı altında park etmiş iseniz, araç içinin sıcaklığı aşırı yükselebilir. Radyo-teybi açmadan önce aracı bir miktar sürüp araç içinin soğumasına izin vermek tavsiye edilir.

Güç kaynağı

Bu ekipman 12 Volt doğru akım akü sistemi (binek araç) ve negatif şasiye göre çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Aracın yıkanması

Bu ekipmanı (hoparlörler ve kasetleri de dahil) yangın veya diğer hasarlara yol açabilecek kısa devre yaratmamak için sudan veya aşırı nemden uzak tutunuz.

Servis

Bu ekipman hassas parçalardan oluşmuştur. Sökmeye veya ayarlamaya çalışmayınız. Tamir için en yakın yetkili servisine başvurunuz.

Sigorta

Yanmış bir sigortayı değiştirirken belirtilen amperajda (5A) sigorta kullandığınızdan emin olunuz.

Daha yüksek amperajda veya orijinal olmayan sigorta kullanımı veya sigortasız bağlantı yapılması yangına ya da ekipmanda hasara neden olabilir.

RADYO

FM Radyo sinyalleri

FM yayınları çok yüksek frekansta (VHF) yayınlanır ve düz bir hat boyunca eğilmekten ışınsal olarak yol alır. Yüksek binalar, dağlar veya diğer engeller sinyal kaybı nedeniyle kısmi gölgeler yaratır ve FM yayınında hisşırtılara neden olur. En iyi yayın düz engelsiz yerlerde alınır. Engellerden yansıyan sinyaller de bazen yayında bozulmalara yol açar.

Sürüş esnasında FM yayınlarını alırken, yayın yapılan istasyondan uzaklığa bağlı olarak FM sinyalleri değişecektir. Sonuç olarak iyi, temiz ve net bir FM yayını zayıf sinyalli yerlerden almak pratik olarak zordur.

UYARI

Antenin hasarlanmasını önlemek için aracınızı otomatik yıkama makinasına sokmadan önce antenin tamamen muhafazasına girdiğinden emin olunuz.

TEYP

Daima iyi kaliteli, hasarsız kasetler kullanınız. Toplam çalma süresi 90 dakikadan uzun olan kasetleri kullanmaktan kaçınınız.

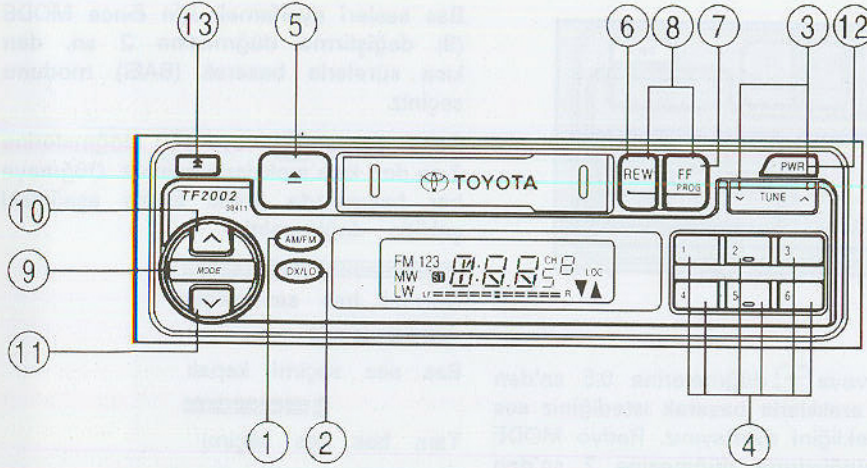
Hasarlı kasetlerin kullanılması teybin de arıza yapmasına neden olabilir. Çalma süresi uzun kasetler teyp bandının inceliğinden dolayı tavsiye edilmemektedir.

Kaseti teybe sürmeden önce bantın gevşek sarılı olup olmadığını kontrol etmek için bir kalem ile kaset göbeğini döndürmeye çalışınız.

Bant yüzeyine dokunmamaya dikkat ediniz.

Çalmadığınız zaman kaseti teyp içinden çıkarınız ve kutusuna koyarak toz, manyetik nesnelerden (motor, transformatör, hoparlörler v.s) ve direkt gün ışığından uzak tutarak bir kutu içinde ve toz almasını engellemek için band yüzeyleri aşağıya gelecek şekilde saklayınız.

- Radyo teyp genel kumandaları



Kumanda düğmelerinin bir bölümü birden fazla fonksiyona sahiptir. Bu fonksiyon düğmeye anlık basmanıza (0.5 sn'den az) veya sürekli basmanıza (0.5/1/2 sn.'den fazla) bağlı olarak değişir.

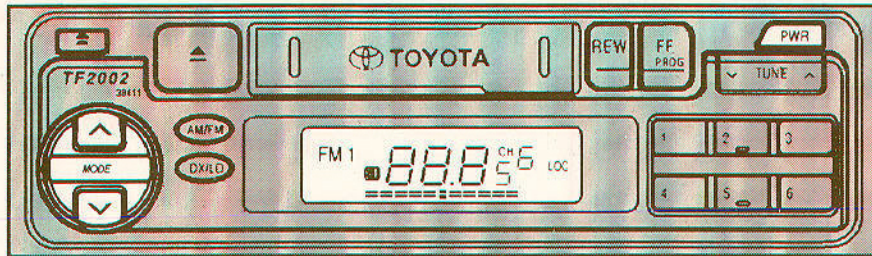
1. Dalga bandı seçim düğmesi
2. a) LOCAL/DX seçim düğmesi
b) BEEP sesi açma/kısma düğmesi
3. a) Elle (MANUEL) arama düğmesi
b) Otomatik (AUTOMATIC SEEK) arama düğmesi
c) Hızlı (FAST) arama düğmesi

4. a) Program çağırma düğmeleri
b) Program hafızaya alma düğmeleri
5. Kaset çıkarma düğmesi
6. Kaset geri sarma düğmesi
7. Kaset ileri sarma düğmesi
8. Kaset yön değiştirme düğmeleri
9. Radyo Mod değiştirme düğmesi

- 10.11. a) Ses (VOLUME) ayar düğmeleri
b) Bas ve Tiz (BASS/TREBLE) ses ayar düğmeleri
c) Sağ/Sol (BALANCE) ve ön/arka (FADER) çıkışlar ses ayar düğmeleri

12. Açma/kapama düğmesi

13. Ön panel çıkartma düğmesi



Açma-Kapama (ON-OFF): Radyoyu açmak için PWR  düğmesine basınız.

Ses ayarı (VOLUME):

- a) Normal kullanımda ses yüksekliği: Ses yüksekliğini artırmak için  düğmesine, azaltmak için  düğmesine basınız. Ses yüksekliğindeki değişimi grafik ekranından izleyebilirsiniz.


← MIN. MAX. →

- b) İlk açılıştaki ses yüksekliği: İki türlü ayarlanabilir.

- 1)  veya  düğmelerine 0.5 sn'den kısa aralıklarla basarak istediğiniz ses yüksekliğini ayarlayınız. Radyo MODE (9) değiştirme düğmesine 2 sn'den fazla süre ile basarak INI moduna geçiniz, bir süre bekleyiniz.
- 2) Radyo MODE (9) değiştirme düğmesine 2 sn'den fazla süre ile basarak INI modunu seçiniz. Daha sonra  veya  düğmelerine basarak istediğiniz ses yüksekliğini ayarlayınız. Tekrar radyo MODE (9) değiştirme düğmesine 2sn'den fazla süre ile basarak INI moduna geçiniz.

İstediğiniz ayarı sağladıktan sonra bir süre bekleyiniz. Radyonuz yaptığınız ayarı hafızasına alacak ve ekran normale dönecektir.

Bas (BASS) ve Tiz (TREBLE) ses ayarı: Bas sesleri ayarlamak için önce MODE (9) değiştirme düğmesine 2 sn. den kısa sürelerle basarak (BAS) modunu seçiniz.

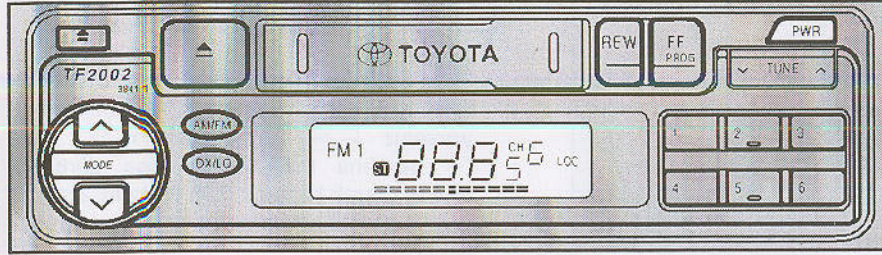
Daha sonra  veya  düğmelerine 1 sn.den kısa aralıklarla basınız. Düğmeye her basışınızda grafik ekran aşağıdaki şekilde değişecektir.


Normal bas ses seçimi


Bas ses seçimi kapalı


Tam bas ses seçimi

İstediğiniz ayarı sağladıktan sonra bir süre bekleyiniz. Radyonuz yaptığınız ayarı hafızasına alacak ve ekran normale dönecektir.



Tiz sesleri ayarlamak için önce MODE (9) değiştirme düğmesine 2 sn.den kısa sürelerle basarak TRE modunu seçiniz. Daha sonra veya düğmelerine 1sn. den kısa aralıklarla basınız. Düğmeye her basışınızda grafik ekran aşağıdaki gibi değişecektir.

=====

Normal tiz ses seçimi

=====

Tiz ses seçimi kapalı

=====

Tam tiz ses seçimi

İstediğiniz ayarı sağladıktan sonra bir süre bekleyiniz. Radyonuz yaptığınız ayarı hafızasına alacak ve ekran normale dönecektir.

Sağ/sol hoparlör ses ayarı (BALANCE):

Sağ/sol hoparlörden gelen sesin yüksekliğini ayarlamak için önce MODE (9) değiştirme düğmesine 2sn.den kısa sürelerle basarak BAL modunu seçiniz. Daha sonra veya düğmelerine 1sn.den kısa aralıklarla basınız. Düğmeye her basışınızda grafik ekranı aşağıdaki gibi değişecektir.

=====

Sağ/sol hoparlörler eşit

=====

Sadece sağ hoparlörlerden

=====

Sadece sol hoparlörlerden

İstediğiniz ayarı sağladıktan sonra bir süre bekleyiniz. Radyonuz yaptığınız ayarı hafızasına alacak ve ekran normale dönecektir.

Ön/arka hoparlör ses ayarı (FADER):

Ön ve arka hoparlörlerden gelen sesin yüksekliğini ayarlamak için önce MODE (9) değiştirme düğmesine 2 sn.den kısa sürelerle basarak FAD modunu seçiniz. Daha sonra veya düğmelerine 1sn.den kısa aralıklarla basınız. Düğmeye her basışınızda grafik ekranı aşağıdaki gibi değişecektir.

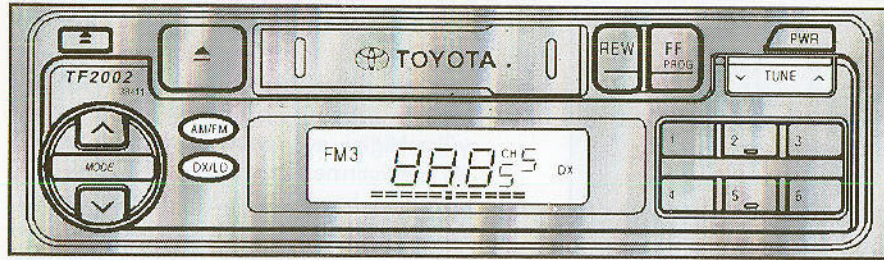
=====

Ön/Arka hoparlörler eşit

Sadece arka hoparlörlerden

Sadece ön hoparlörlerden

İstediğiniz ayarı sağladıktan sonra bir süre bekleyiniz. Radyonuz yaptığınız ayarı hafızasına alacak ve ekran normale dönecektir.



Bir istasyona ayarlama

Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak bir radyo istasyonu bulabilirsiniz.

Elle ayarlama...

Eğer istediğiniz istasyonun frekansını biliyorsanız düğmesinin "▲" veya "▼" tarafına 0.5 sn'den kısa sürelerle aralıklı olarak basarak 0.05 MHz'lik azaltma veya arttırmalarla aradığınız istasyonu bulabilirsiniz.

Otomatik ayarlama...

düğmesinin "▲" ya da "▼" tarafına 0.5 sn ile 1 sn. arasında basarsanız radyonuz otomatik arama moduna geçecektir. DX ya da LOC seçimine bağlı olarak bir radyo istasyonu bulunduğunda aramayı durduracaktır. Bir başka istasyonu bulmak için aynı işlemi tekrar ediniz.

Hızlı ayarlama...

Eğer belirli bir frekans bölgesini durmaksızın geçmek istiyorsanız, düğmesinin "▲" ya da "▼" tarafına sürekli basarak frekansın durmaksızın değişimini sağlayabilirsiniz. Basmayı bıraktığınızda radyonuz otomatik ayarlama moduna geçecek ve en yakın istasyonu bulacaktır.

Dalga bandı...

İstediğiniz dalga bandını seçmek için, dalga bandı seçim düğmesine basarsınız. Her basışınızda dalga bandı

→FM1→FM2→FM3→MW→LW→

sırasıyla değişecektir. Seçilen her dalga bandında 6 değişik istasyonu hafızaya almak mümkündür.

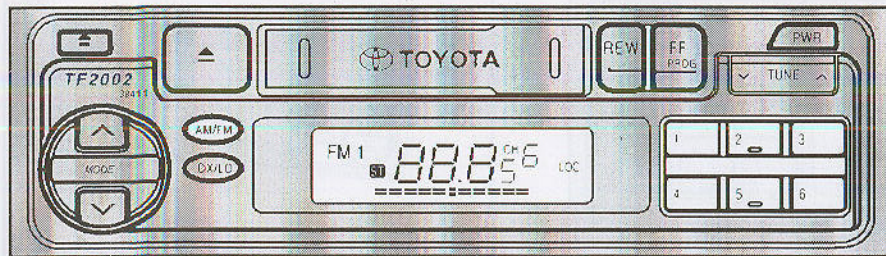
DX/LOCAL, BEEP SESİ ON/OFF seçimi...

İstasyonların aranması sırasında uzak mesafe (DX) ya da yakın mesafe (LOC) seçimi yapmak için seçim düğmesine basarsınız. Düğmeye 2 sn'den kısa süreli her basışınızda DX/LOC arasında geçiş yapılacaktır.

Radyonuzu açtığınızda DX modu seçili gelecektir. DX seçili iken radyonuz zayıf sinyalli istasyonlar dahil çok geniş bir bantta arama yapacaktır.

LOC modu seçildiğinde ekranda "LOC" yazısı belirecek ve radyonuz sadece sinyali güçlü istasyonları arayacaktır.

düğmesine 2sn.den uzun süre basacak olursanız radyo kumanda düğmelerine her basışınızda duyduğunuz "BEEP" sesi kesilecektir. Sesi tekrar açmak için aynı düğmeye yeniden 2 sn'den uzun süre basmalısınız.



Radyonuz **program** kumanda düğmeleri sayesinde **30** istasyonu hafızaya kaydetme özelliğine sahiptir.

Bir istasyonu hafızaya alma...

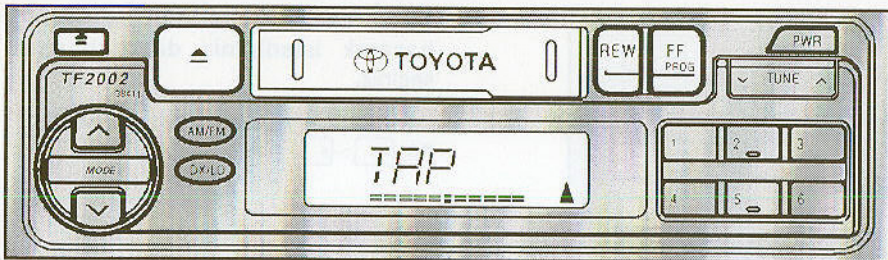
1. Dalga bandı seçim düğmesine **AM/FM** basarak istediğiniz dalga bandını seçiniz.
2. Elle arama otomatik arama ya da hızlı arama fonksiyonlarını kullanarak istediğiniz istasyonu bulunuz.

Bir istasyonu çağırma...

1. Dalga bandı seçim düğmesine **AM/FM** basarak istediğiniz dalga bandını seçiniz.
2. İsteddiğiniz program kumanda düğmesine **1** ~ **6** basınız.

3. İsteddiğiniz program kumanda düğmelerinden birine **1** ~ **6** 2 sn'den uzun süre basınız. Radyonuz "BEEP" sinyali verecek ve bulunan istasyonu seçilen program kumanda düğmesinde hafızaya alacaktır. Gösterge ekranında dalga bandı, frekans ve istasyonun hafızaya alındığı program numarası görünecektir.

-Teyp kumandaları



- Yalnızca kaliteli kasetler kullanınız (C-90'dan) büyük olmasın.
- Bandın hasar görmesi olasılığına karşı kullandıktan sonra kaseti çıkarınız.
- Kasetleri tozdan ve kirden korumak ve bandın boşa sarmasını önlemek için, kasetleri kullandıktan hemen sonra kutularına koyunuz.
- Kasetleri asla ısıya ya da direkt güneş ışığına maruz bırakmayınız.

Kaset çalma...

Kaseti, açık kenarı sağa gelecek şekilde kaset girişine yerleştiriniz.

Radyonun sesi kapanır ve kaset çalmaya başlar. Gösterge ekranında çalma yönünü gösteren "▼" ya da "▲" işareti belirir.

Kaseti çıkarma...

Kaseti çıkartmak için kaset çıkartma düğmesine "▲" basınız. Kaset çıkacak ve radyo çalmaya başlayacaktır.

Hızlı geri sarma...

Kaseti hızlı geri sarmak için [REW] düğmesine basınız. Sarmayı durdurmak için ise [FF] düğmesine basınız.

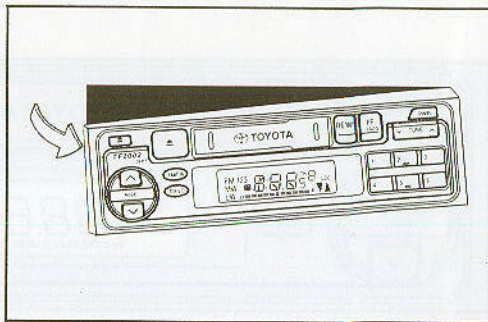
Hızlı ileri sarma...

Kaseti hızlı ileri sarmak için [FF] düğmesine basınız. Sarmayı durdurmak için ise [REW] düğmesine basınız.

Kasetin çalma yönünü değiştirmek...

Kasetin çalma yönünü değiştirmek için [REW] ve [FF] düğmelerinin her ikisine de aynı anda basınız.

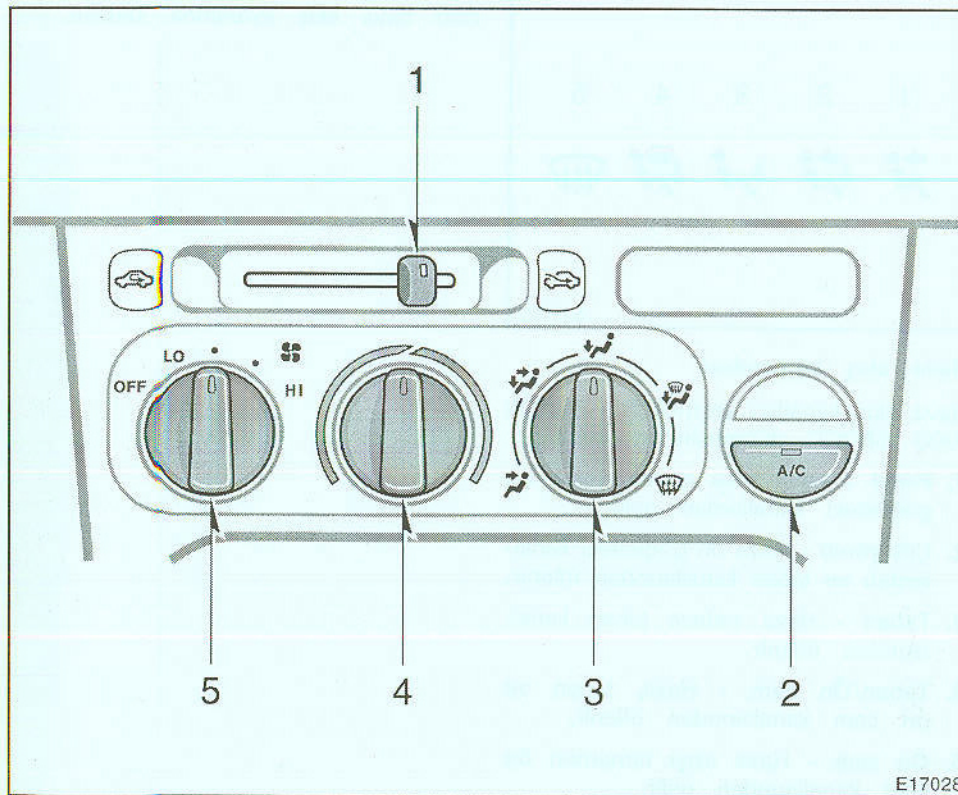
-Güvenlik



Ayrılabilir ön panel hırsızlığa karşı yerinden çıkartılma özelliğine sahiptir. Paneli çıkartmak için panel çıkartma düğmesine [E] basınız. Paneli tekrar yerine takarken önce sağ tarafını yuvaya oturtup daha sonra diğer kenarına hafifçe bastırınız.

Paneli çıkarttığınızda daima kutusunda taşıyınız.

-Klima sistemi kumandaları



1. Hava giriş kumanda kolu
2. "A/C-KLİMA" düğmesi
3. Hava akış kumanda düğmesi
4. Sıcaklık ayar düğmesi
5. Fan hızı kumanda düğmesi

E17028

Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmeyi yüksek hızlar için sağa, düşük hızlar için ise sola çeviriniz.

Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru çeviriniz.

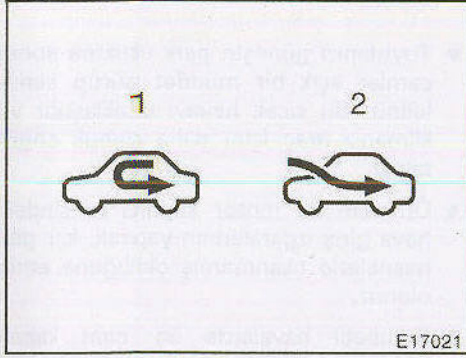


Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

Hava akış kumandası

Hava akış kanalları seçmek için "HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesini çeviriniz.

1. **Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
2. **Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
3. **Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
4. **Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.
5. **Ön cam** - Hava akışı tamamen ön cam kanallarından gelir.



"A/C" Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

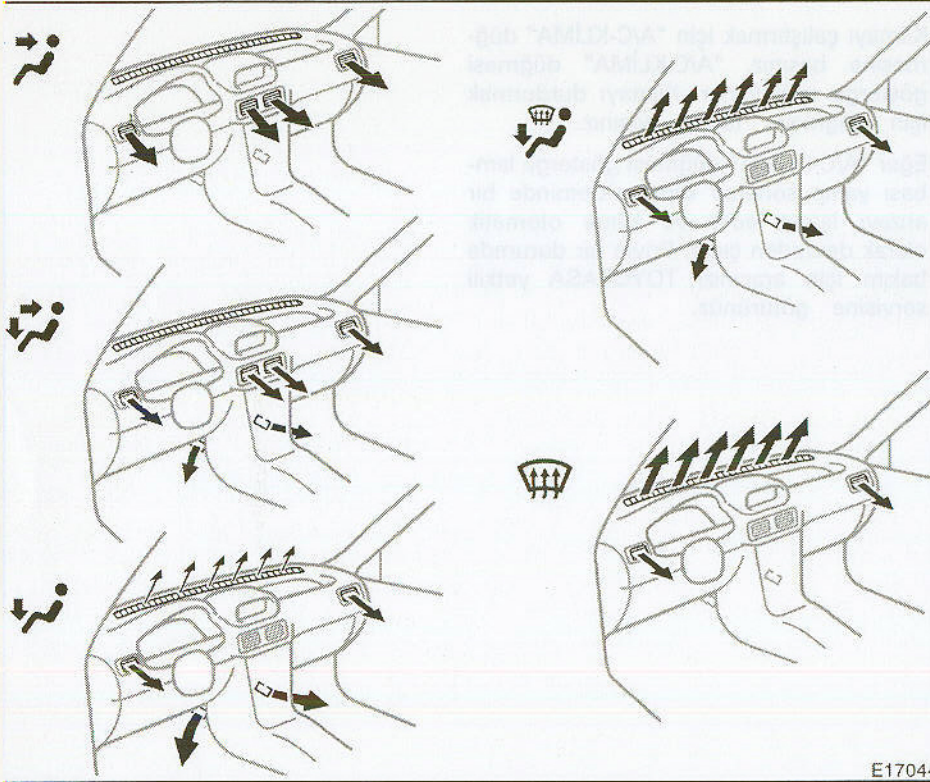
Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

Eğer "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge lambası yanıp sönerse klima sisteminde bir arızayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı TOYOTA yetkili servisine götürünüz.

Hava giriş kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

1. İç sirkülasyon — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
2. Dış hava — Sisteme dışarıdan taze hava alır.



- Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar

- Toyota'nızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlemler camlardaki buğulanmayı azaltabilir.



DİKKAT

Klimanızı uzun süre kullanmadıysanız klima kompresöründeki yağlama yağı süzülmüş olacağından ilk çalıştırmada yüksek devirlerde çalıştırmayınız. Böyle bir durumda klima kompresörünün hasar görmesini engellemek için motor rölantide çalışırken klimayı açıp bir kaç dakika bu şekilde çalışır durumda gaz vermeden bekleyiniz. Daha sonra klimanızı normal olarak kullanabilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Tabandan
Klima—Kapalı

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencere-leri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Açık

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Kapalı

Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hızı ayarlı

Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

Klima—Kapalı

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı artırabilir.

Buz çözme

Ön camın dış yüzeyi;

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hızı ayarlı

Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı

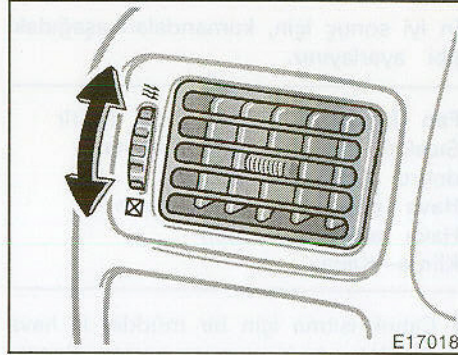
Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

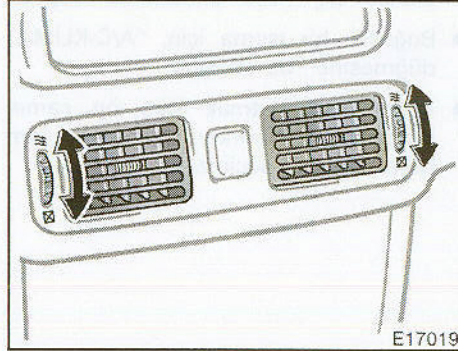
Klima—Kapalı

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

—Ön panel hava çıkışları



Yan çıkışlar



Orta çıkışlar

Hava akışı kumandası tatminkar değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

1. Bölüm

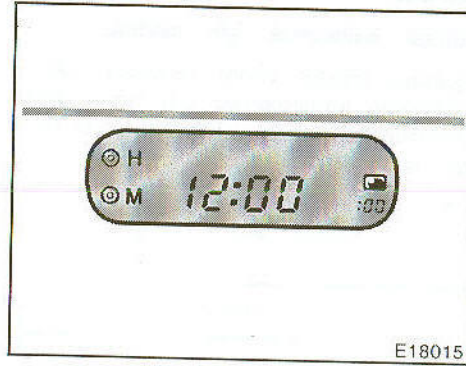
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8

Diğer ekipmanlar

- Saat
- Çakmak ve Küllük
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bardak tutucu
- Taban paspası

Saat



Dijital saat, kontak anahtarı "ACC-AK-SESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumundayken zamanı gösterir.

Saat hanesini ayarlamak için "H-SAAT" düğmesine basınız.

Dakika hanesini ayarlamak için "M-DAKİKA" düğmesine basınız.

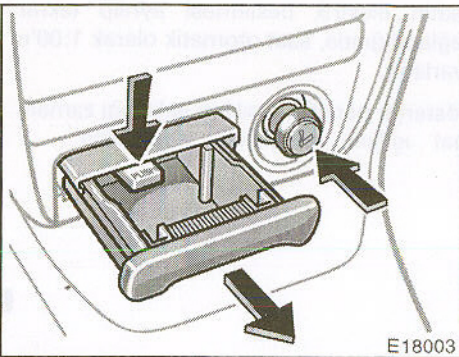
Saat başlarına ayarlamak için "00" düğmesine basınız.

Örneğin, 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1:00'e ayarlanır. 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Saatın elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Gösterge panelinin ışıkları yakıldığı zaman, saat ışığının parlaklığı azalacaktır.

Çakmak ve küllük



ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı "ACC-AK-SESUAR" konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

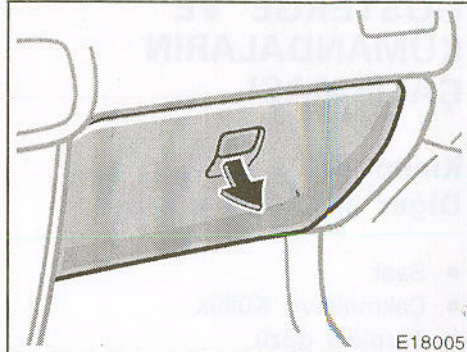
Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.

Torpedo gözü

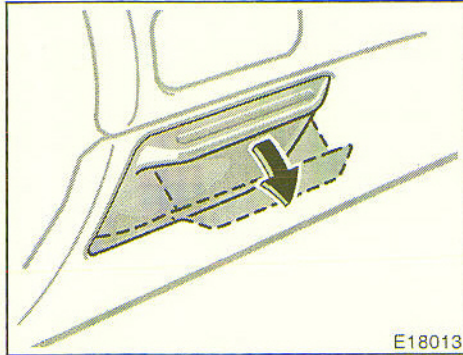


Torpedo gözünün kapağını açmak için, tutamak yerinden kendinize doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

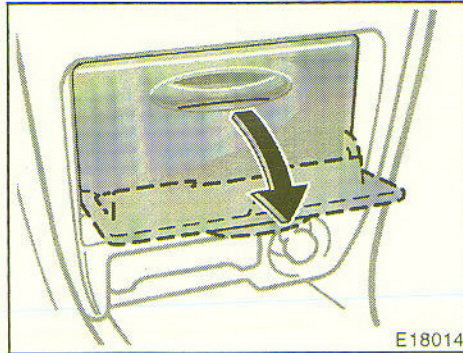
Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapağını daima kapalı tutunuz.

Küçük malzeme kutusu



E18013

Tip A



E18014

Tip B

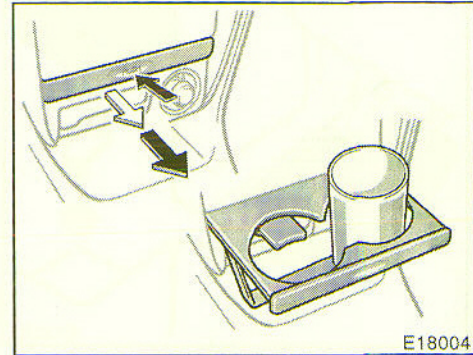
Küçük malzeme kutusunu açmak için tutma kolunu çekiniz.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında küçük malzeme kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

Bardak tutucu



E18004

Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

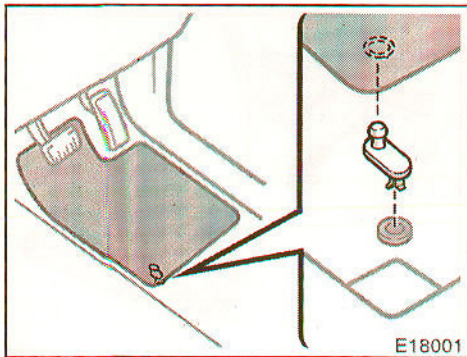
Bardak tutucuyu kullanmak için önce itiniz ve sonra tamamen dışarı çekiniz.



DİKKAT

- Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında bardak tutucusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

Paspas



Uygun boyutlarda paspas kullanınız.

Eğer taban halısı ve paspas üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.

⚠ DİKKAT

Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedal-ların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.

2. Bölüm TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Aليştirma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Ülke dışında araç kullanılacağı zaman
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Çift şasi elektrodlu bujiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Aليştirma (rodaj) dönemi

Aليştirma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor aليştirma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 2000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- 120 km/s üzerindeki hızlara çıkmayınız.
- Motor devrini orta değerlerde tutunuz.
- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Düz vitesli araçlarda düşük hızda büyük vites ile sürmeyiniz.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

YAKIT TİPİ

4E-FE ve 4A-FE motorlarda—Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

2E motorda— Kurşunlu ya da kurşunsuz normal benzin kullanınız.

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlemek üzere, üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa tabancalarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

UYARI

Üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda kurşunlu benzin kullanmayınız. Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına, motorda hasara sebep olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da arttırabilir.

OKTAN SAYISI

2E motorda: 91 ya da daha yüksek oktan sayılı normal benzin kullanınız.

4E-FE ve 4A-FE motorlarda: 95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.

Belirtilenden daha düşük oktanlı yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntusuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

Eğer motorunuzda vuruntu varsa:

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota yetkili servisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyarabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 50 litredir.

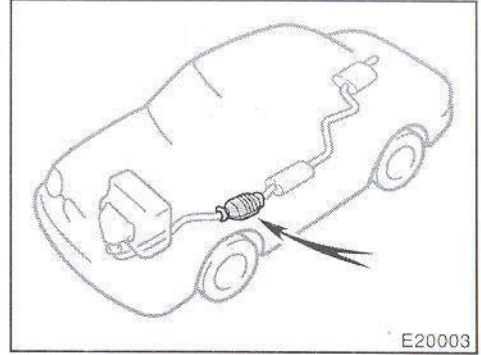
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Üç yollu katalitik konvertör



Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.

⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz çıkış borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

UYARI

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda **yanmamış** gaz gitmesi, konvertörün **ısınmasına** ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ **Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.**
- ◆ **Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.**
- ◆ **Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.**
- ◆ **Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.**
- ◆ **Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.**
- ◆ **Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.**

- ◆ **Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde/ateşleme sisteminin distribütöründe veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.**
- ◆ **Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sistemini en iyi Toyota yetkili satıcınızın tanıdığını unutmayınız.**
- ◆ **Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.**

⚠ DİKKAT

- **Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.**
- **Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.**
- **Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkmayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.**
- **Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sisteminin, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.**

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içinin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücrelerine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıktaki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Yağ sarfiyatı: 1000 km.de azami 1.0 litre

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incelenmesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz. Açık duran ya da kenar fitilleri bozulmuş bagaj kapağı, egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş izgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar açık ve bagaj kapağı kapalı olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

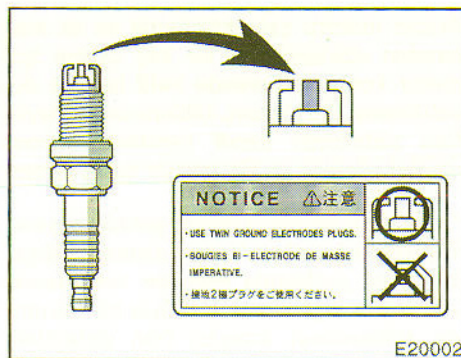
Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Çift şasi elektrodlu bujiler (4E-FE motor)



Motorunuzda çift şasi elektrodlu bujiler kullanılmaktadır.

UYARI

Motorunuzun iyi performans göstermesi için yalnızca çift şasi elektrodlu bujiler kullanınız.

Fren sistemi

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.

⚠ DİKKAT

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerini-zin onarımını yaptırınız.

FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın en fazla bir ya da iki kere durdurulabilecek kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.



DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlemeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.

“ABS” fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlemeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlemeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlemeyi önleyici fren sisteminin yarattığı pedal darbeleri, tehlikeli bir yol yüzeyi üzerinde bulunduğunuza işaret edebilir. ABS sistemine rağmen dikkatli araç kullanmanın önemini hatırdan çıkartmayınız. Çünkü aracınızda her ne kadar ABS sistemi bulursa da her sistemin olduğu gibi ABS sisteminin de üstesinden gelemeyeceği, aracınız üzerinde etkili aşağıdaki gibi bir takım fizik kanunları mevcuttur:

- Frenleme kabiliyeti lastik ile yol yüzeyi arasındaki sürtünme kuvvetiyle ilişkilidir.

- ABS devrede olsa bile yüksek süratte kaygan yol yüzeylerinde ya da çok ani manevralarda sürücü direksiyon hakimiyetini tam olarak koruyamayabilir.

- Islak yollarda yüksek süratten sakınınız. ABS, suda kayma ve frenleme kuvvetinin kaybolması risklerini bertaraf edemez.

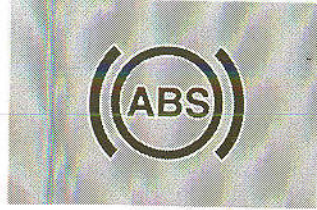
Önünüzdeki araçla aranızda daima emniyet mesafesi bulundurunuz. Aracınız normal fren sistemli araçlarla mukayese edildiğinde, aşağıdaki durumlarda fren mesafesi daha uzun olacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yollarda,
- Lastiklere zincir takılı iken,
- Çukurlu ve farklı yatay yükseklikleri olan yollarda.

“ABS” UYARI IŞIĞI VE KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlemeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlemesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

Kilitlemeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.



E20015

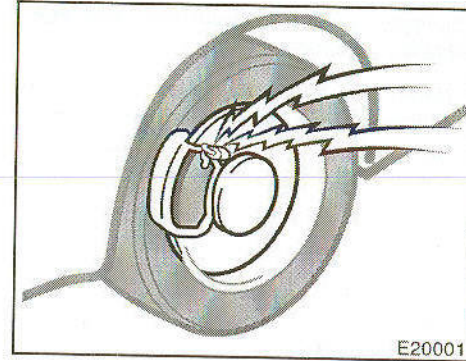
ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Birkaç saniye sonra ışık sönecektir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi arızalan- sa dahi fren sistemi klasik biçimde çalış- maya devam eder. Ancak, "ABS" (kilitlen-meyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı yandığı zaman (ve fren sistemi uyarı ışığı yanmazken), kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışmadığı için, ani frenlemede ya da kaygan yüzeyli yollarda fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir. Kontrol için en kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.



E20001

Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değişime gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazı- ma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota Yetkili Servisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştir- riniz. Bu sesle kullanmaya devam etme- yiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullan- maya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artma- sına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiklerinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

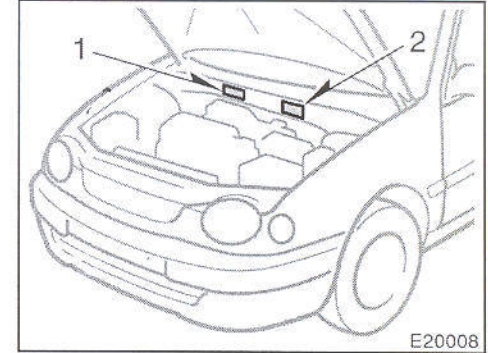
⚠ DİKKAT

- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.

- Kimsenin koltuk arkalıkları yatırılarak genişletilen bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Arka koltuk arkılığı (şapkalık) ya da bagaj örtüsü üzerine herhangi bir şey koymayınız. Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.

TOYOTA'nızın tanıtılması

– Araç şasi numarası

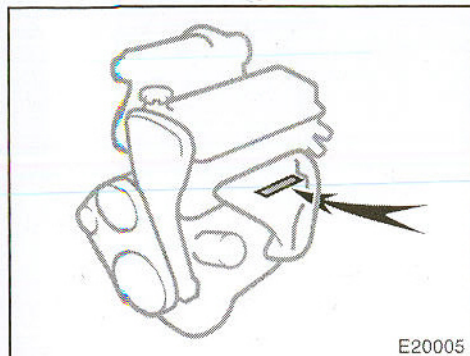


Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde (1) aracın şasisi üzerine markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.

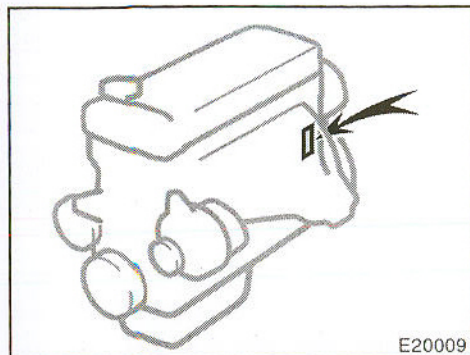
Araç şasi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi (2) üzerinde de yazılıdır.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

– Motor numarası



2E ve 4E-FE motorlar



4A-FE motor

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

Süspansiyon ve şasi

⚠ DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm

ÇALIŞTIRMA VE ŞÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Yolculuk öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını ve baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. **Düz şanzımanlı araçlarda:** Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.

Otomatik şanzımanlı araçlarda: Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi "N" konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.

4. **Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlarda:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedali basılı tutunuz.

UYARI

- ◆ *Bir defada, 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.*
- ◆ *Soğuk motorun devrini aşırı yükseletmeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.*

(b) Motorun çalıştırılması (2E motor)

Motorunuzu çalıştırmadan önce "(a) Marşa basmadan önce" kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalıştırma yöntemi (motor soğuk)

1. Gaz pedalına sonuna kadar basıp bırakınız. Bunu yapmak otomatik jikleli ve yüksek rölanti sistemini devreye sokacaktır.
2. Ayağınızı gaz pedalından çektikten sonra, anahtarı "START-MARŞ" konumuna getirerek motoru çalıştırınız ve anahtarı bırakınız.
3. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise veya aracınızı uzun süre kullanmadıysanız...

1. Motorunuzu çalıştırmadan önce, gaz pedalına iki veya üç kez sonuna kadar basarak bırakınız. Bu, soğuk çalıştırma konumu için daha zengin yakıt karışımı sağlar.
2. Ayağınızı gaz pedalından çektikten sonra, anahtarı "START-MARŞ" konumuna getirerek motoru çalıştırınız ve anahtarı bırakınız.

3. Motor yaklaşık 30 saniye kadar çalıştıktan sonra, gaz pedalına bir kez basarak motoru rölanti devrine düşürünüz.
4. Hareket etmeden önce birkaç dakika motorunuzun ısınmasını bekleyiniz.

Eğer motorunuz ısınmışsa...

Gaz pedalına yarı konumuna kadar basarak, kontak anahtarını "START" konumuna getirip, motoru çalıştırınız. Motor çalışınca kontak anahtarını ve pedali bırakınız. Pedali pompalamayınız.

Eğer motorunuz sıcaksa...

Gaz pedalına tam basarak, kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna getirip, motoru çalıştırınız. Motor çalışınca kontak anahtarını ve pedali bırakınız. Pedali pompalamayınız.

Eğer motorunuz stop ederse...

Motor sıcaklığına bağlı olarak yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

(b) Motorun çalıştırılması (4E-FE ve 4A-FE motor)

Motorunuzu çalıştırmadan önce "(a) Marşa basmadan önce" kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalışma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.
2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ *Bir defada, 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.*
- ◆ *Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.*

⚠ DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE**Aracınızın dışında**

Lastikler: Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınma olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun ek-sik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Kaçaklar: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

Aracınızın içinde

Yedek lastik, (stepne) kriko ve bijon anahtarı: Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Motor bölmesinde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki karbon monoksit ile ilgili uyarılara bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitese takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota Yetkili Servisini arayınız.

⚠ DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinize ve el freni gösterge ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken ve küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.

UYARI

Islak yolda sürüş sırasında, yerdeki büyük miktardaki su birikintileri üzerinden geçmemeye dikkat ediniz. Motor kompartımanına büyük miktarda su sıçraması, motor ve/veya elektrik aksamına hasar verebilir.

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktar ve nite-likte antifriz olduğundan emin olunuz.

Motor soğutma suyuna alüminyum radya-törler için üretilmiş etilen glikol esaslı antifriz ilave edilmiştir. Soğutma suyu seçimi için bölüm 7-2'deki detaylara bakınız.

UYARI

Alkol ihtiva eden antifriz yada sadece su kullanmayınız.

Aşırı soğuk bölgelerde -50°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %60 oranında antifriz ilave ediniz. Soğut-ma suyunun performansını azaltmamak için %70'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.2'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İster-seniz Toyota Yetkili Servisleri de akü-nüzün şarj durumunu kontrol edebilirler.

Motor yağı viskozitesinin soğuk havalar için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullan-a-cağınızdan emin değilseniz Toyota Yet-kili Servislerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engel-leyici katkı içeren tipi kullanınız.

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota Yetkili Satıcılarında ve oto parçası satan birçok yerde bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayınız, aracınızın boyasına zarar verebilir.

Römork çekerken

El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.

Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız ve arka tekerleklerin önüne takoz koyunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bıraktığınızda serbest kalması zor olabilir.

Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

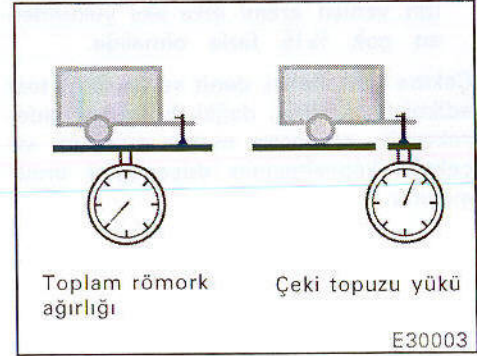
Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, işaret fişeği, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve tatmin oluşunuz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında TOYOTA yetkili servisimize danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, aracınızın çekme kapasitesini Toyota yetkili servislerinden ya da aracınızın dökümanlarından öğrenip, yeterli çekme kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz.

Aracınızın çekme kapasitesi deniz seviyesindeki veriler dikkate alınarak belirlenmiştir. Dağlık bir yöreye gitmeniz gerekiyorsa, rakıma bağlı olarak motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini dikkate alınız.



Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

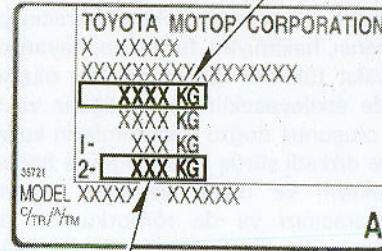
- Toplam römork ağırlığının (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.
- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır.

- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.

Üretici etiketi

Azami araç ağırlığı



İzin verilen azami arka aks kapasitesi

E30004

⚠ DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha düşükse, o hızı aşmayınız.

⚠ DİKKAT

Değişik üreticiler tarafından üretilmekte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılmaması sizin sorumluluğunuzda olup kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.

RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, aracınız için tasarlanmış ve uygun tipte bir çeki topuzu kullanmanızı tavsiye eder.

LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.

- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmasına neden olabilir.

ALIŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme civatalarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.
- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Eğer aracınız düz vitesli ise motor devrini yükseltmeyecek, düşük devirde ve yarım debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Sarsıntılı kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.

- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.
- Yan rüzgarlar ve bozuk yol sathları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengeğini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtikten sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, beşinci vitesi (düz vitesli araçlar) ya da overdrive durumunu (otomatik şanzımanlı araçlar) kullanınız.
- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmisse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.
- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci yada geri vites konumuna alınız. Römork takılıken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:
 1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
 2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
 3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
 4. El frenini tam olarak çekiniz.

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe katetmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.

- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafikte girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.

DİKKAT

- **Römork çeken araçlar için kanuni hız sınırlamalarına uyunuz.**
- **Uzun ve dik rampaları inmeden önce vites küçültünüz.** Vitesinizi aniden küçültmeyiniz.
- **Frene devamlı veya sık sık basmaktan kaçınınız.** Bu hareket frenlerin ısınmasına ve fren etkinliğinin azalmasına neden olabilir.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerini en asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)



DİKKAT

Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayınız.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontroller

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız" kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemi izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokaj (immobilayzır) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota yetkili servisimize danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota yetkili servisimizi arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar (motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar" konusu.)

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında sönüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz.

Otomatik şanzımanlı ve/veya üç yollu katalitik konvertörlü araçlar iterek çalıştıramazlar. Daha fazla bilgi için "Takviye ile çalıştırma" kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarım ihtiyacı vardır. Toyota Yetkili Satıcısından yardım isteyiniz.

UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığında bir kazaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca üç yollu katalitik konvertörlü araçların bu şekilde çalıştırılması denenmemelidir. Üç yollu katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve bir yangına neden olabilir.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Bütün geçme elektrik bağlantılarının sağlam olduklarını kontrol ediniz. (Örneğin bujiler, ateşleme bobini ve/veya distribütör)
2. Eğer bağlantılar normalse, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki “Boğulmuş bir motoru çalıştırma” hususuna bakınız.

(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma

Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.

Böyle bir durumda:

- 4E-FE ve 4A-FE motorlarda—Gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarı 15 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.
- 2E motor—Gaz pedalına tam basıp 15-20 sn. bekleyiniz. Daha sonra gaz pedalını bırakmadan marş yaparak çalıştırmayı deneyiniz. Bu esnada gaz pedalını pompalamayınız.

Marşa 15 saniye süre ile bastıktan sonra motor çalışmazsa, anahtarı bırakarak bir kaç dakika bekleyiniz ve yeniden deneyiniz.

4E-FE veya 4A-FE motorlu araçlarda—

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili servisimizi arayınız.

2E motorlu araçlarda—

Eğer motorunuz yukarıda anlatılan yöntemle çalıştırılmıyorsa aşağıdaki yöntemi deneyiniz.

1. Bujileri sökünüz ve bir kurutucu ile bujilerin ıslak elektrodlarını kurutunuz.
2. Gez pedalına basılı bir şekilde 15 saniye süreyle marşa basınız.
3. Bujileri yerine takınız.
4. Gaz pedalına basmaksızın marşa basınız. Eğer motor hala çalışmıyorsa ayara veya tamire ihtiyacı vardır. Bu durumda Toyota yetkili servisinden yardım isteyiniz.

UYARI

Marşa, bir defada 30 saniyeden daha uzun süre için basmayınız. Aksi halde marş motoru ve kablolar aşırı ısınabilir.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanımına hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota yetkili servisinizden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözüne asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi 15 dakika süre ile suyla yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

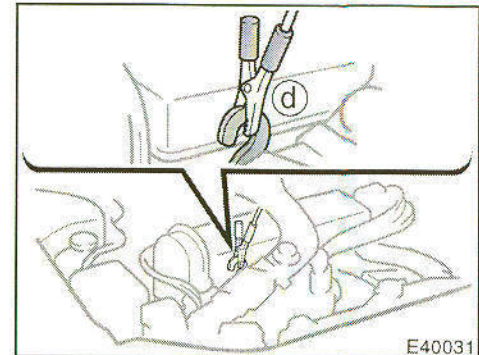
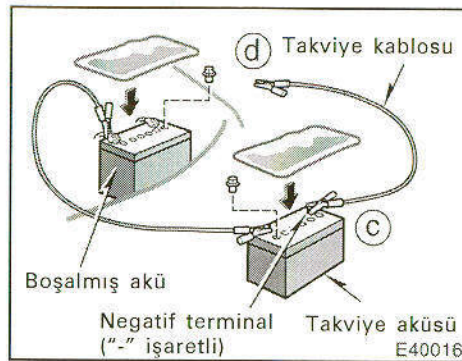
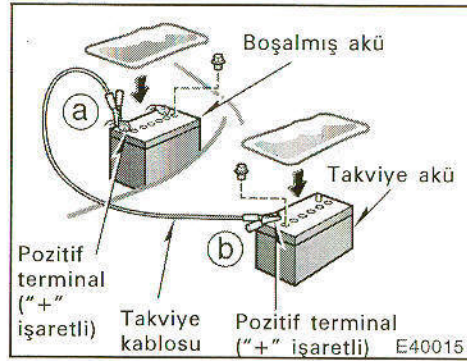
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

UYARI

Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerek-meyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.



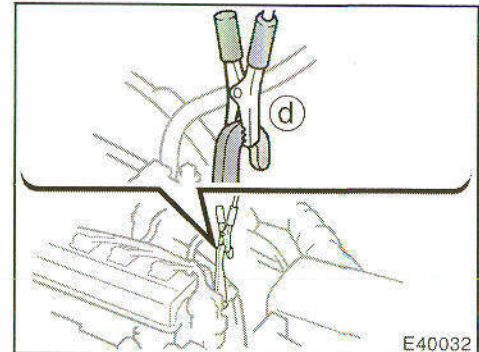
4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

- Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.

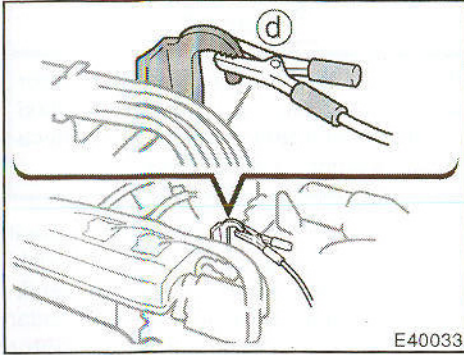
- Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:

Bağlantı noktası 2E motor için



Bağlantı noktası 4E-FE motor için



Bağlantı noktası 4A-FE motor için

Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

⚠ DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

5. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
6. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
7. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Şimdi sülfürik asit içerebilirler.
8. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi kontrol ettiriniz.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz. Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda boş konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız ve elektrikli soğutucu fanın çalıştığından emin olunuz. Eğer fan da çalışmıyorsa motoru stop ediniz.

DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Soğutma suyu kaçaqları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.

DİKKAT

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota yetkili satıcınızı arayınız.
5. Eğer belirgin bir akıntı yoksa, motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

DİKKAT

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

6. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekliyse yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota yetkili servisimize uğrayarak kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa—

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yaktınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda geri vites konumuna getiriniz.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



DİKKAT

Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoya alırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.

- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırırsınız.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırırsınız.

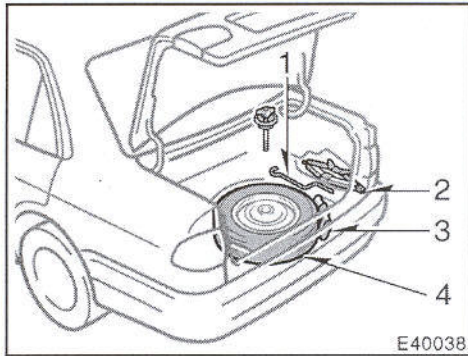
UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.

Yedek Lastik—

Aracınıza takılı olan standart lastik aynı zamanda bagajda yedek lastik olarak da bulunmaktadır.

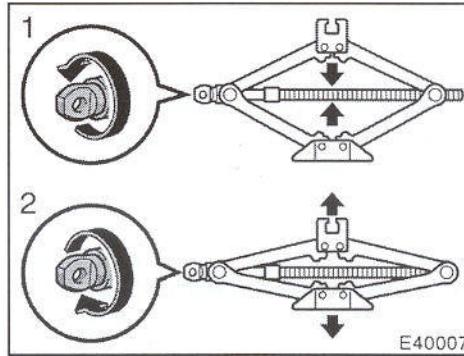
–Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)



1. Gerekli aletleri ve yedek lastiği hazırlayınız.

- 1- Kriko kolu
- 2- Kriko
- 3- Alet çantası
- 4- Yedek lastik (stepne)

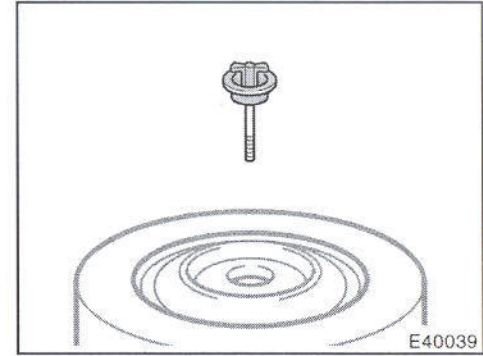
Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmemiz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.



Kriko kolu mafsallını elinizle çeviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsallı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsallı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.

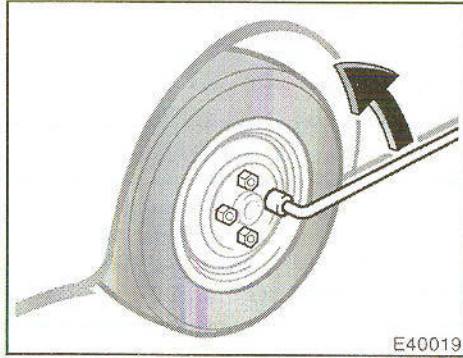


Yedek lastiği çıkarmak için : Somununu gevşetip sökünüz.

Yedek lastiği aracınızdan çıkarınız.

Yedek lastiği yerine takarken, tekerleğin dışa gelen yüzünü yukarı bakacak biçimde yerleştiriniz. Daha sonra, ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, çıkartma sırasında yaptığınız işlemleri ters sırada uygulayarak emniyetli biçimde yerine yerleştiriniz.

–Bijon somunlarının gevşetilmesi:



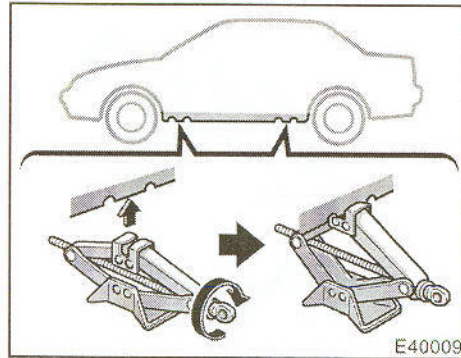
4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı krikoyla kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmamasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.

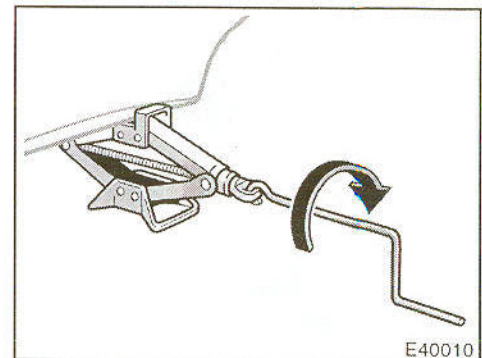
–Krikonun yerleştirilmesi:



5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

–Aracın kaldırılması



6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra krikoyla aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.

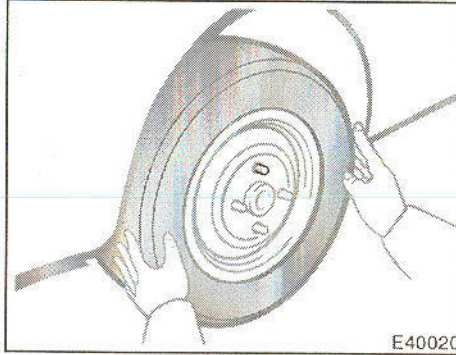
Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

Aracı kaldırmak için krikonun yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Krikonun aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.

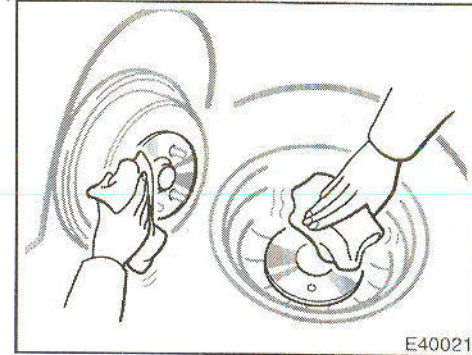


DİKKAT

Yalnızca krik o ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.



E40020



E40021

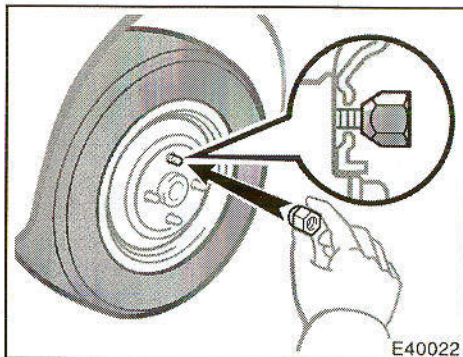
7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.

Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.

Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İy bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıklığını tekrar kontrol ediniz.

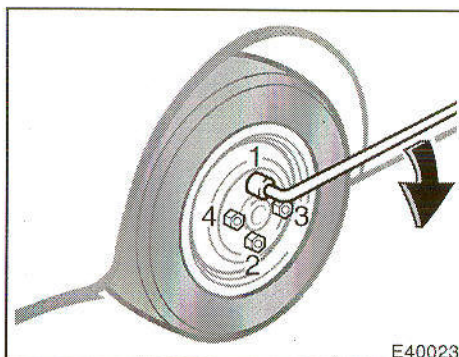
– Bijon somunlarının takılması



8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

– Aracın indirilmesi



9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

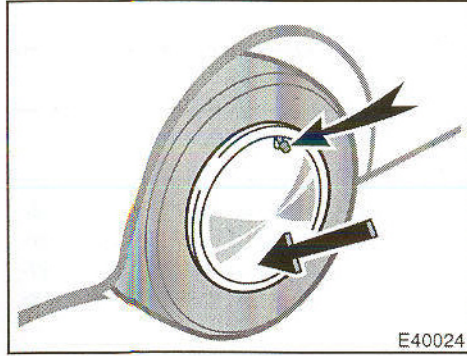
Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.

⚠ DİKKAT

Aracı indirirken vücudunuzun ve yanınızdaki diğer kişilerin araç yere inerken yaralanmayacağından emin olun.

– Jant kapağının takılması



E40024

10. Jant kapağını takınız.

1. Jant kapağını yerine yerleştiriniz.

Bazı modellerde, jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

2. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant kapağını oturtunuz.



DİKKAT

Jant kapağı ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

– Lastiği değiştirdikten sonra

11. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerden düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmaya neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.



DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Aracınızı çekmek gerekirse—

(a) Çekici kamyonu ile çekme

— Önden çekme



— Arkadan çekme



(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



E40012

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir TOYOTA Yetkili Servisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz.

Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir TOYOTA yetkili servisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şoförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şoförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmenizde fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şoförüne gösteriniz.

ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

UYARI

Tekerlekleri kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Aksi halde çekme sırasında çekilen aracın tampon ve/veya gövde altı hasar görebilir.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Önden çekme: El frenini indiriniz.

Arkadan çekme:

• Düz vitesli araç:

Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz. Eğer çekme römorku kullanılmazsa, kontağı "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız ve vitesi de boşa alınız.

UYARI

Çekme römorku olmaksızın arkadan çekilme sırasında, kontak anahtarı çıkartılmış ya da "LOCK-KİLİTLİ" konumunda çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.

• Otomatik vitesli araç:

Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

UYARI

Otomatik vitesli bir aracı, çekme römorku olmaksızın, ön tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle çekmeyiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.

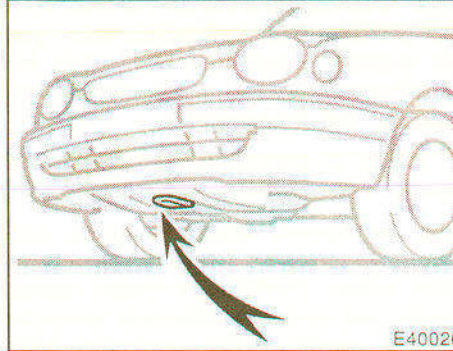
(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

- Acil durumda araç çekme

(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

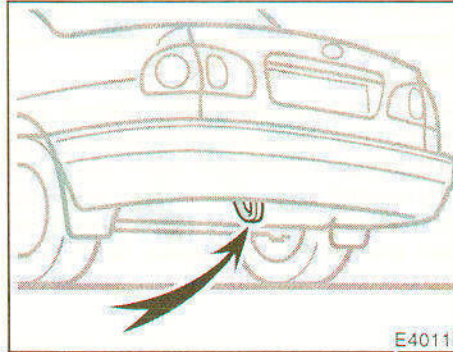


E40013



E40026

Ön



E40115

Arka

UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görülebilir.

Eğer aracı çekmek gerekiyorsa bunun bir TOYOTA Yetkili Servisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Çekerken çok dikkat gösteriniz.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

⚠ DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kulakları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

UYARI

Yalnızca, araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz ve vitesi, otomatik vitesli araçlarda "N" konumuna, düz vitesli araçlarda boş konumuna getiriniz. Motor çalışmıyorsa kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna, çalışıyorsa "ON-AÇIK" konumuna alınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Eğer anahtar numaranızı verebilerseniz TOYOTA Yetkili Satıcıları size yeni bir anahtar yapabilirler. Aracınızda immobilayzır sistemi varsa sizden anahtar da istenecektir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa TOYOTA Yetkili Servisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflısı olduğu için kelebek camını kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar: Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, TOYOTA yetkili servisimize baş vurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

5. Bölüm PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılmama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılması gereken birşeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içeride birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, TOYOTA Yetkili Satıcınızın kaportacısına onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. TOYOTA Yetkili Servisiniz, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

Toyota'nızın yıkanması.

Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölümleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

Toyota'nızın el ile yıkanması

Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmamasına dikkat ediniz.



DİKKAT

Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

UYARI

Benzin ve zehirli olabilecek, hasar verebilecek güçlü çözücüler kullanmayınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

UYARI

Toyotanızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı ya da sökülmüş olduğundan emin olunuz.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullansanız bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlatıcı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlatıcı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.
3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

UYARI

Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.

Rötuş boyası

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

İşe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemeri

Emniyet kemeri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir. Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

UYARI

Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansın tellerine zarar vermeye özen gösteriniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

- ◆ **Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.**
- ◆ **Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.**
- ◆ **Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.**

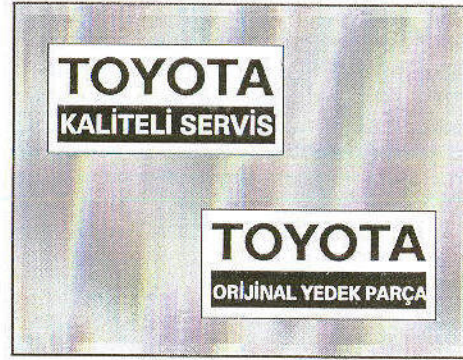
Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, TOYOTA Yetkili Servisleri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

6. Bölüm

BAKIM GEREK SINİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırtmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nızı iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı TOYOTA Yetkili Servisinize götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve TOYOTA servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunmaktadırlar. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

TOYOTA Yetkili Servisiniz, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. TOYOTA Yetkili Servisiniz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- **niz.**

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımının TOYOTA Yetkili Servisinizce yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca TOYOTA Yetkili Servisinizde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda TOYOTA Yetkili Servisinize gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.

DİKKAT

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini TOYOTA Yetkili Satıcısında tamamlamak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan "i" ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

– Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

1. Triger kayışı ve Gergi rulmanı (Not 1'e bakınız.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-
2. Supap boşlukları 2E motor (Not 3'e bakınız) . . . i:24	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
4E-FE ve 4A-FE motorlar (Not 3'e bakınız) . . . i:24	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. V kayışları i:24	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
4. Motor yağı (*) (API: SH, SJ sınıfı veya ILSAC) D:12	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Motor yağ filtresi (*) D:12	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
6. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.) i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	j	-	i	-	i
7. Motor soğutma suyu (*) Etilen glikol tip antifriz (LLC) i:3,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
8. Egzoz boru ve bağlantıları i:12	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
9. Yağ ve su kaçaqları i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
10. Yağ soğutucusu hortumları (varsa) (Not 2'ye bakınız) i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i

2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

3. Supap boşluğunu, karbüratörlü motorlarda külbütör kapağını söküp sentil ile ölçerek, enjeksiyonlu motorlarda ise supap sesini ve motor titresimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekirse ayarlayınız.

-Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km Aylar	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
-------------------	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

ATEŞLEME SİSTEMİ

11. Bujiler (*)

4E-FE ve 4A-FE motorlar. D:48 - - - - D - - - D - - - D - - - D

2E motor İ:12,D:24 - İ D İ D İ D İ D İ D İ D İ D İ D

12. Ateşleme zamanı (2E motor) İ:96 - - - - - - - İ - - - - - İ

13. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi İ:12 İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ İ

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

14. Yakıt filtresi 4E-FE ve 4A-FE motorlar D:96 - - - - - - - D - - - - - D

2E motor D:48 - - - - D - - - D - - - D - - - D

15. Hava filtre elemanı (*) İ:12,D:48 - İ İ İ D İ İ İ D İ İ İ D İ İ İ D

16. Jikle sistemi, Kelebek konumlayıcısı/sönümleyici (2E Motor) İ:48 - - - - İ - - - İ - - - İ

17. Rölanti, yüksek rölanti ve karışım ayarı (2E Motor) İ:24 İ - İ - İ - İ - İ - İ - İ - İ - İ

18. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.) (*) İ:24 İ - - - İ - - - İ - İ - İ - İ - İ

19. PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları İ:12 - - İ - İ - İ - İ - İ - İ - İ - İ

20. Karbon filtresi (4E-FE—4A-FE Motorlar) İ:24 - - - - İ - - - İ - - - İ - - - İ

Not: 2. 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

-Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

ŞAŞİ VE KAPORTA

21. Debriyaj pedal boşluğu (*)	İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-
22. Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
23. Kampanalı frenler (Balata ve kampanalar)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
24. Disk frenler (Balata ve diskler)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
25. Fren hidroliği (*)	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ
26. Debriyaj hidroliği seviyesi (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
27. Fren hattı boru ve bağlantıları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
28. Hidrolik direksiyon yağ seviyesi (Hidrolik direksiyonlu araçlar)(*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
29. Cam yıkama suyu seviyesi	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
30. Direksiyon kutusu ve bağlantıları	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
31. Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri (varsa) (Not 4'e bakınız)(*)		İlk kontrolü araç satıldıktan 120 ay sonra yapın.														
32. Aks körükleri	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
33. Rotiller, rotbaşları ve körükleri	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
34. Düz şanzıman yağı (*)	İ:48,D:96	-	-	-	İ	-	-	-	D	-	-	-	İ	-	-	D
35. Otomatik şanzıman yağı (*)	İ:12,D:36	İ	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ	-	D	-	İ

Not: 4. İki on yıl sonunda, daha sonra her iki senede bir kontrol ediniz.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

36. Diferansiyel yağı (3 hızlı otomatik vites)	İ:12,D:48	-	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D	-	İ	-	D
37. Ön ve arka süspansiyonlar	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
38. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
39. Lastikler ve lastik basınçları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
40. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve yıkayıcılar, korna	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
41. Polen filtresi (varsa)	İ:12,D:24	-	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D
42. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü)	İ:12	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ

7. Bölüm

KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

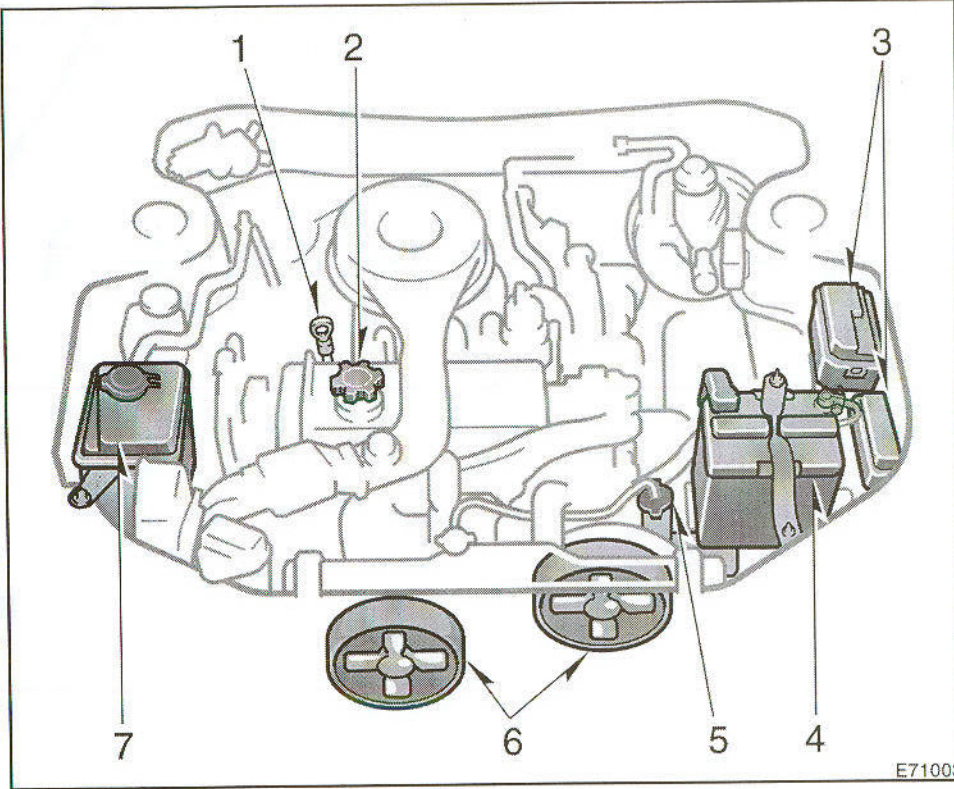
Kısım 7-1

Giriş

- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

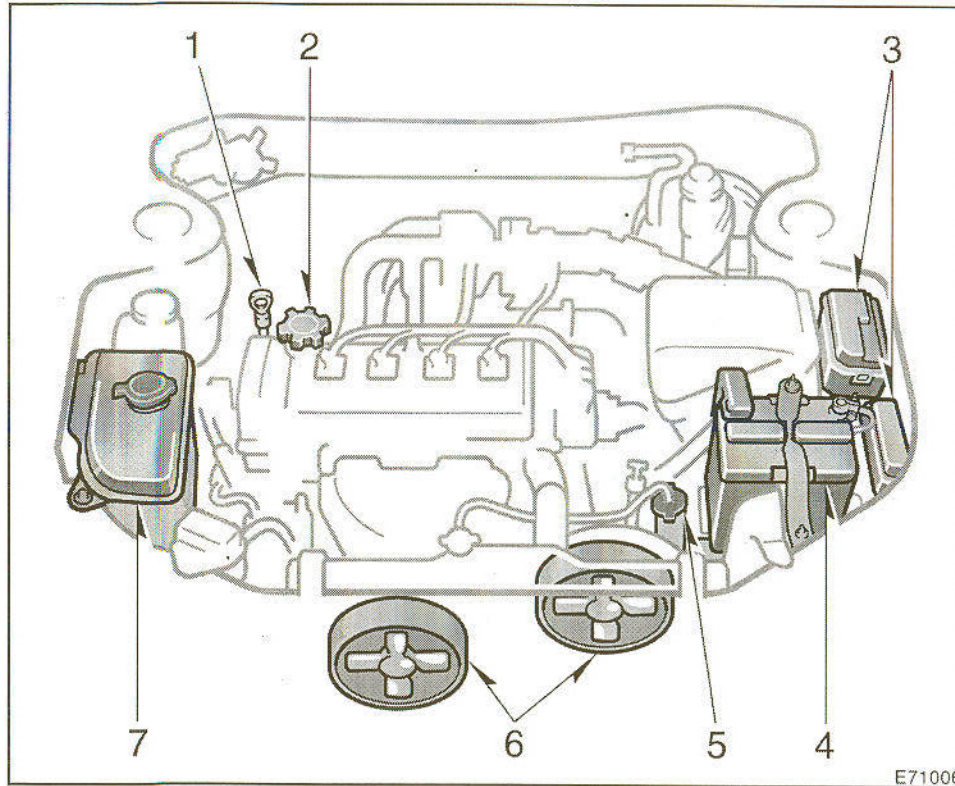
Motor kompartımanına genel bakış

► 2E Motor



1. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Sigorta kutusu
4. Akü
5. Motor soğutma suyu deposu
6. Elektrikli soğutma fanları
7. Ön cam yıkama suyu deposu

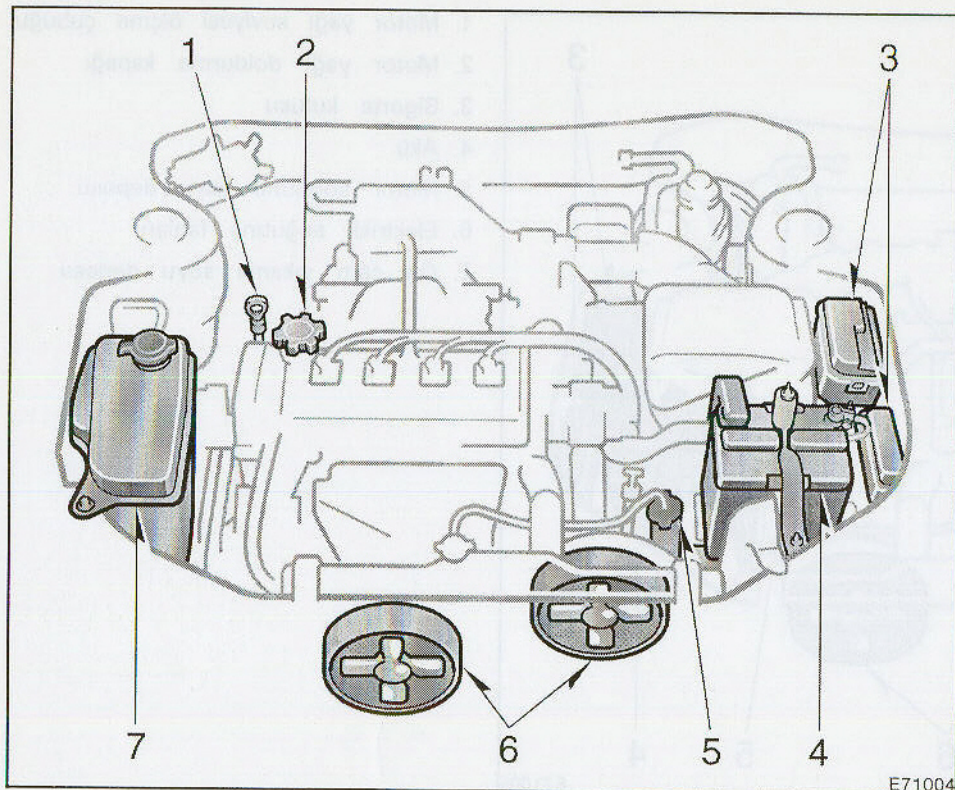
E71003



1. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Sigorta kutusu
4. Akü
5. Motor soğutma suyu deposu
6. Elektrikli soğutma fanları
7. Ön cam yıkama suyu deposu

E71006

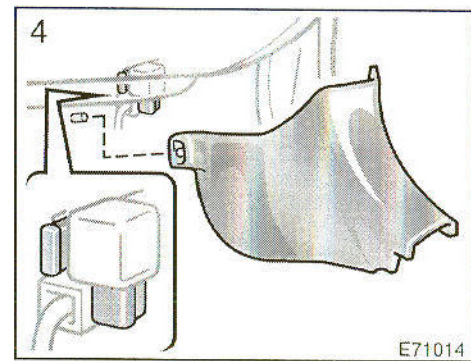
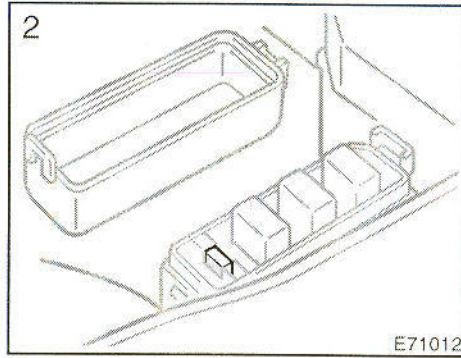
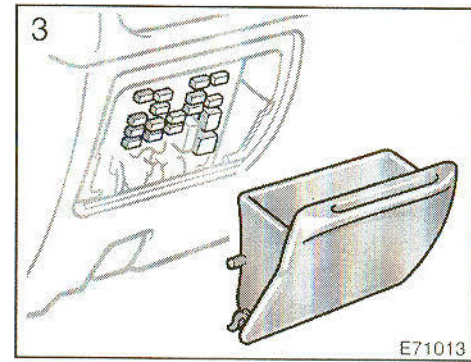
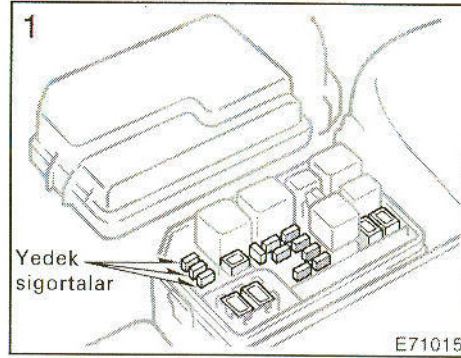
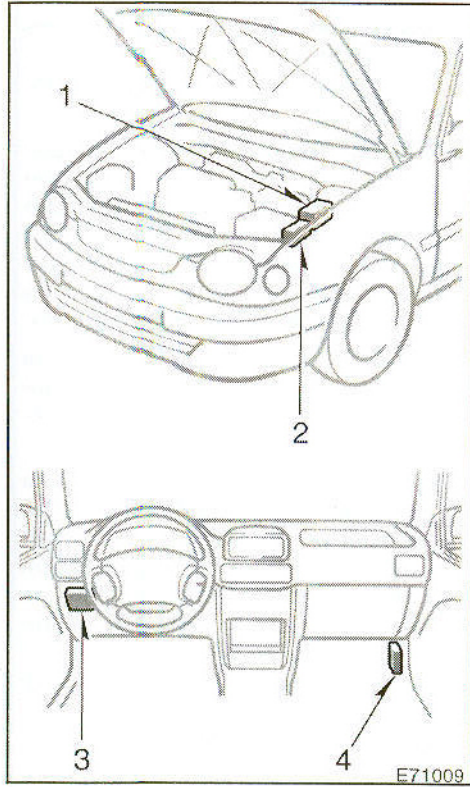
► 4A-FE motor



1. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Sigorta kutusu
4. Akü
5. Motor soğutma suyu deposu
6. Elektrikli soğutma fanları
7. Ön cam yıkama suyu deposu

E71004

Sigortaların yerleri



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.

DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiseleriniz ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmanızı için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece krika ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken kontağın kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yüksekse radyatör fanı veya klima açıkça klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

UYARI

- ◆ Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.
- ◆ Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.
- ◆ Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.
- ◆ Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.

- ◆ Otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmayın zira otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.
- ◆ Eğer hidrolik sıvısını dökerek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Hava filtresi kelebek somununu aşırı sıkmayınız, aksi takdirde karbüratör zarar görebilir.
- ◆ Hava filtresi elemanı sökük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.
- ◆ Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.
- ◆ Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.

17

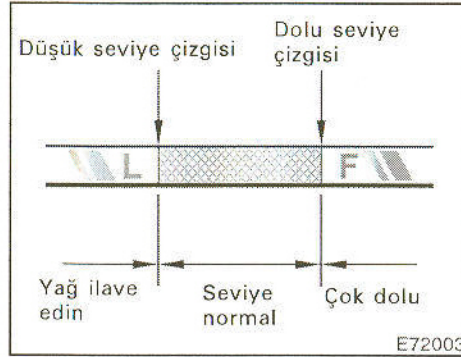
18

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu sıcaklığı seviyesinin kontrolü
- Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi

Motor yağı seviyesinin kontrolü



TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.

4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ "L-DÜŞÜK" ve "F-DOLU" işaretleri arasındaysa seviye normaldir.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

"L" ve "F" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı:

2E ve 4E-FE motorlar	1.3 litre
4A-FE motor	1.0 litre

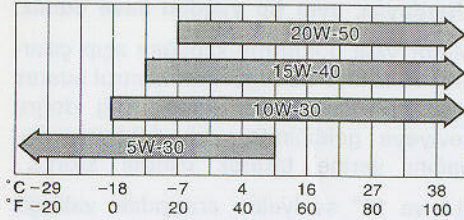
UYARI

- ◆ **Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.**
- ◆ **Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.**

Motor yağı seçimi

Çok sınıflı API SH, SJ veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

Önerilen viskozite (SAE):

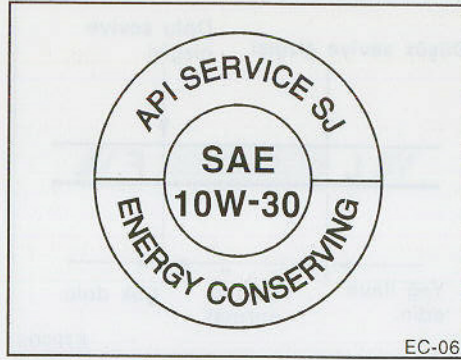


Sıcaklık aralıkları bir sonraki yağ değişimine kadar geçerlidir.

OIL03E

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşılabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



API servis sembolü



ILSAC sertifikası işareti

Motor yağı tanıtım işaretleri

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağ seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketın üst kısmı, örneğin SJ gibi, yağın API (Amerikan Petrol Enstitüsü) sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 10W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye "FULL-DOLU" ve "LOW-DÜŞÜK" çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşükse sistemdeki sıvının aynısı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye "LOW-Düşük" çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek "FULL-Dolu" çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman soğutma sisteminde bulunan sıvı ile aynı özellikteki sıvıyı kullanınız. Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için "Motor soğutma suyunun seçimi" kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota Yetkili Servisinizde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.

Soğutma suyunun seçimi

Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermelidir.

Yeni aracınız size teslim edildiğinde soğutma sisteminde bulunan antifriz, alüminyum radyatörler için hazırlanmış etilen-glikol içeren tiptir. Donmayı engelleyip aracınızın hasar görmesini önlemesi yanında paslanmaya karşı da koruyucu etkisi vardır.

Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerine uyunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.

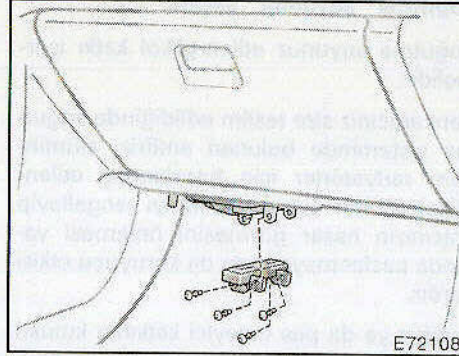
Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye ederiz. Aşırı soğuk iklimler için ise -50°C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye ederiz. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70'den daha fazla oranda antifriz kullanmayınız.

UYARI

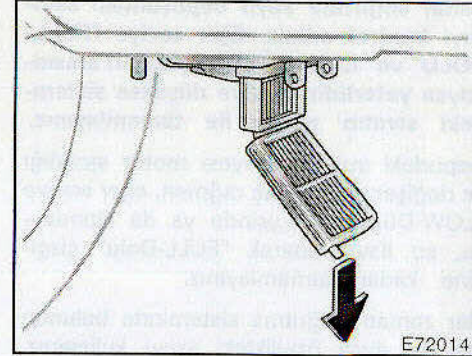
Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.

Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi

Klimanın etkinliğini korumak için periyodik olarak polen filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz.



1. Kapağı çıkartmak için 4 adet klips'i sökünüz.



2. Filtrenin ucunu çekiniz ve filtreyi filtre ağzından çıkarınız.

3. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basınçlı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulaştırmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

UYARI

Polen filtresi çıkarılmış vaziyette aracı kullanmayınız. Aksi takdirde klimanın etkinliği kaybolabilir.

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota Yetkili Servisinde kontrol ettiriniz.

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir.** Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.** Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.** Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- **Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.** Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybetmişseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dişlerin aşınmasını, lastik aşını göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşını, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşını göstergeli tiptir. Lastik diş derinliği 1.6 mm ya da daha aza indiğinde, aşını göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşını göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla diş kanalında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Diş derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, diş derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz.

Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota Yetkili Satıcısına danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükmesine bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe bakan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orijinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

! DİKKAT

- Radyal, kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.

TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski arttırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

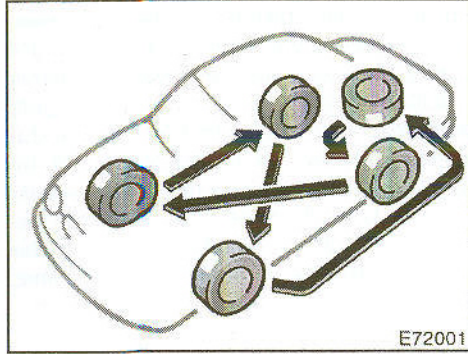
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise TOYOTA lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 10.000 km'de bir yerlerinin değiştirilmesini tavsiye etmektedir. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlırsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ ve KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerleklerle takılmalıdır.

Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.

⚠ DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayınız.

KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

Jantların değiştirilmesi

KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini ön tekerleklerle ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Arka tekerleklerle zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.



DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitlerinden hangisi küçükse, ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak, dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermeksizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü
– Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

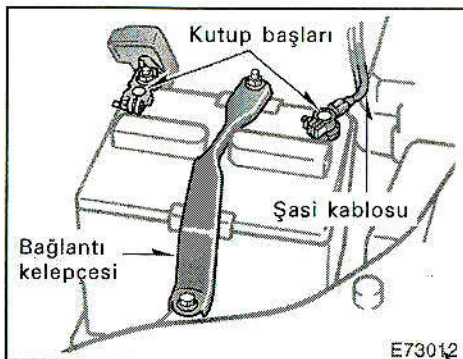
- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

İLK YARDIM TEDBİRLERİ

- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, en az 15 dakika temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

-Akünün dışarıdan kontrolü



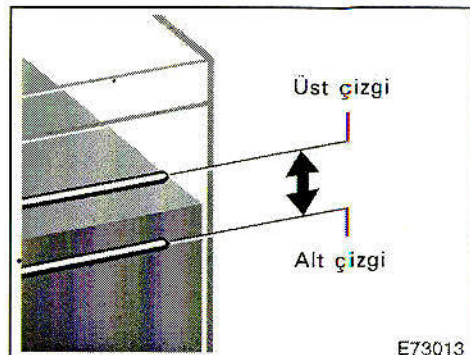
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarlarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

UYARI

- ◆ Bu bakımı yapmadan önce motorun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.
- ◆ Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.
- ◆ Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.
- ◆ Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.

-Akü sıvısının kontrolü



AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmına bakınız.)

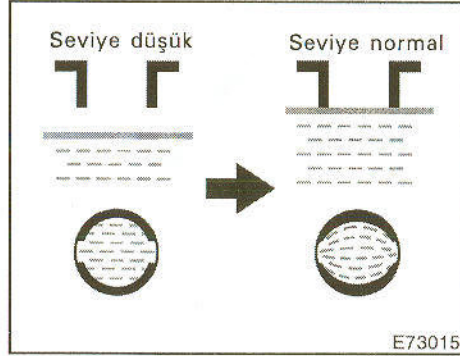


HİDROMETRE İLE KONTROL

Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

Hidrometre rengi	Durumu
YEŞİL	İyi
SİYAH (KOYU)	Şarj gerekli. Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz
ŞEFFAF VEYA AÇIK SARI	Saf su ilave ediniz*

* Bakınız "Saf su ilave edilmesi"



SAF SU İLAVE EDİLMESİ

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
 2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.
- Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.
3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz. (Bakım gerektiren tip)
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablo-sunu sökme unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökarken kapalı olduğundan emin olunuz

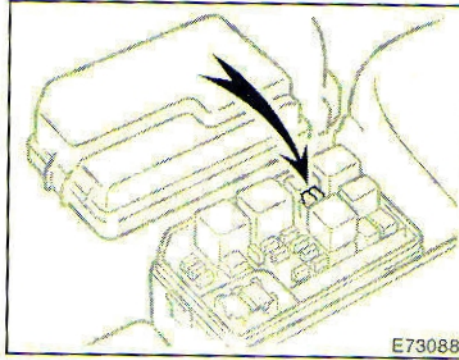
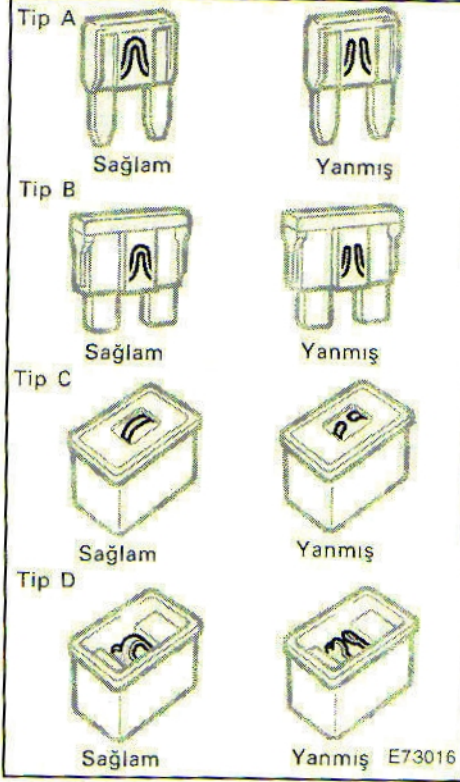
⚠ DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Bakım gerektiren tip akü: Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

UYARI

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi



Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüpheli ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeden "CIG-ÇAKMAK" veya "DOME-TAVAN" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyor, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza gidip arızayı tamir ettiriniz.

DİKKAT

Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.

DİKKAT

Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kismından tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

UYARI

Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.

- Farlar

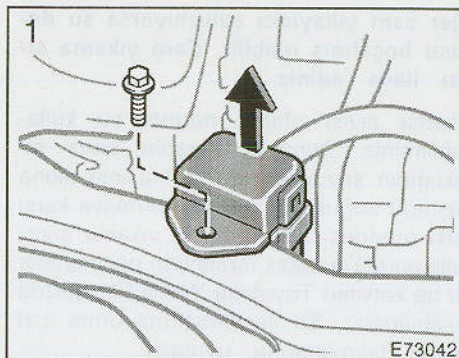
Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Farlar	60/55	A
Park lambaları	5	C
Ön sinyal lambaları	21	B
Yan sinyal lambaları	5	C
Arka sinyal lambaları	21	B
Stop ve park lambaları	21/5	B
Geri vites lambaları	21	B
Arka sis lambası	21	B
Üst stop lambası	21	B
Plaka lambaları	5	C
Tavan lambası	8	D
Bagaj lambası	3.8	C

A: H4 tip halojen ampuller

B: Tek uçlu ampuller

C: Kama yuvalı ampuller

D: Çift uçlu ampuller



1. Motor kaputunu açınız.

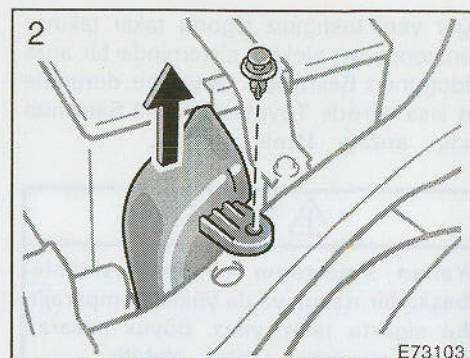
ABS'li araçlarda—

SAĞ FAR: Cıvatasını sökerek röle kutusunu çıkartınız.

Röle kutusunu motorun dışında güvenli bir yere koyunuz.

UYARI

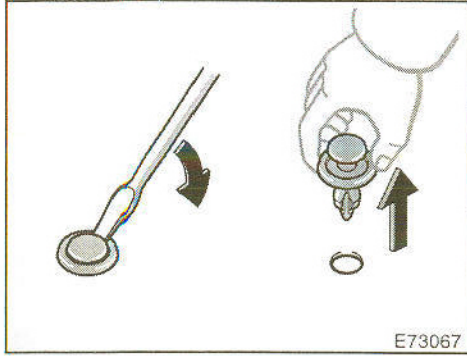
Röle kutusunu motorun üstüne koymayınız.



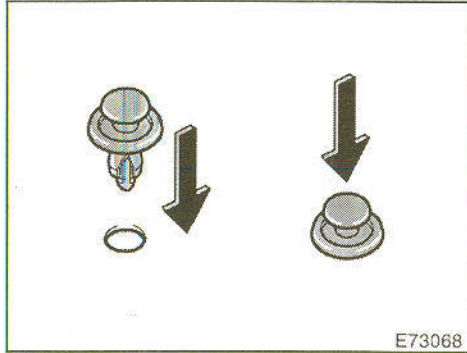
2. 2E motorlu araçlar hariç

SOL FAR: Klipsini sökerek hava filtresi emiş ağzını sökünüz.

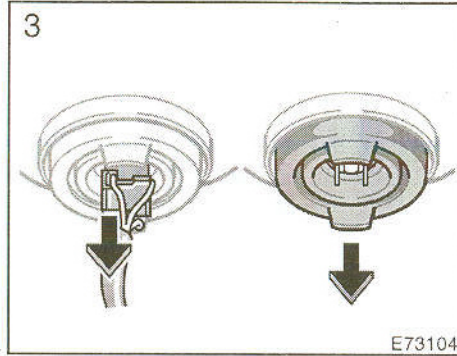
Klipsi devam eden sahifedeki resimlerde gösterildiği gibi söküp takınız.



Klips'in sökölmesi

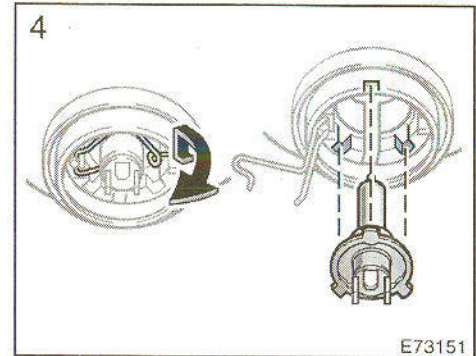


Klips'in takılması



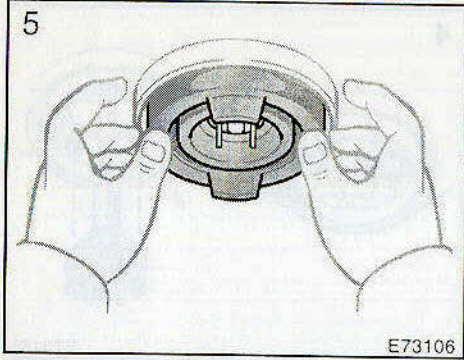
3. Soketi çıkarınız. Lastik kapağı çıkarınız.

Eğer soket sıkıysa sağa-sola oynatarak çıkartınız.



4. Ampul tutucu yayını ve ampulü çıkarınız. Yeni ampulü takınız ve yay ile tespit ediniz.

Ampulü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.



5. Soketi takınız. Lastik kapağı yerine oturtunuz.

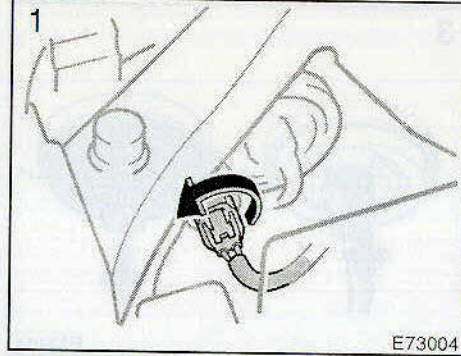
SAĞ FAR: Röle kutusunu takınız.

SOL FAR: Hava filtresi emiş ağızını takın.

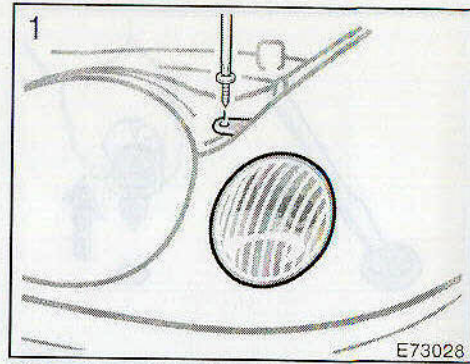
Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıca oturduğundan emin olunuz.

Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir TOYOTA yetkili servisinizde far huzme ayarı yaptırınız.

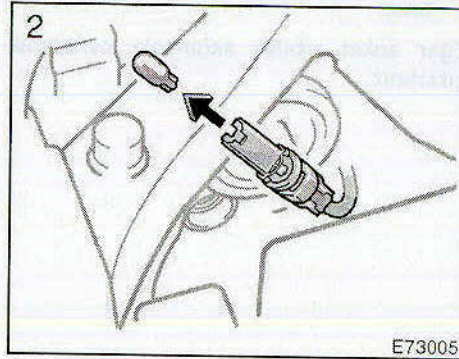
– Park lambaları



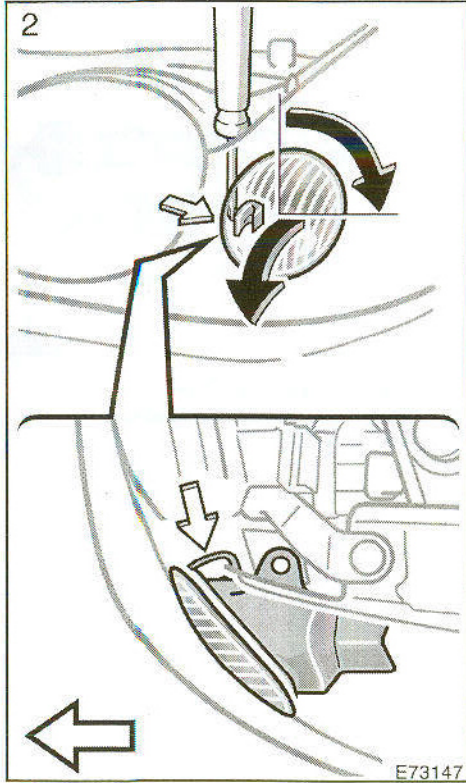
– Ön sinyal lambaları



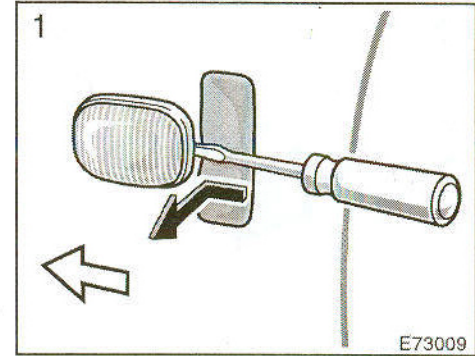
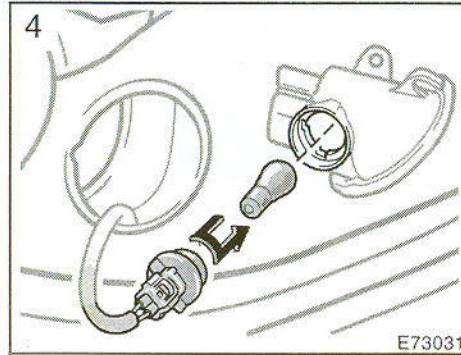
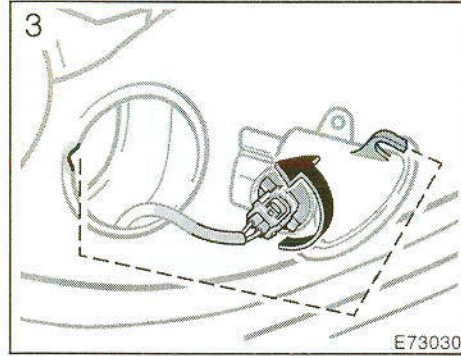
Yıldız tornavida kullanınız.



–Yan sinyal lambaları

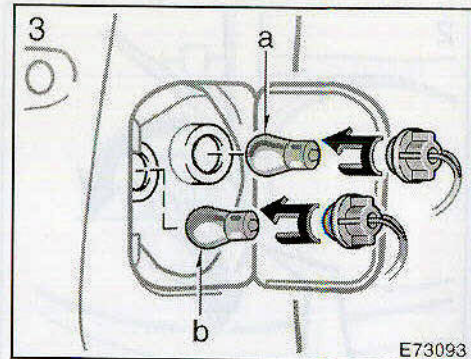
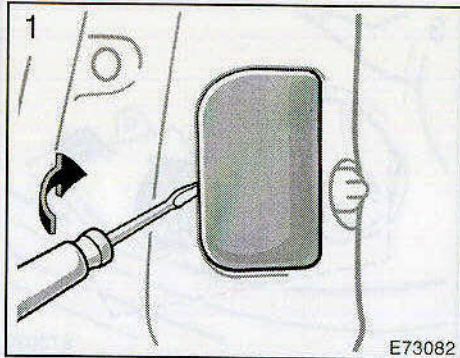
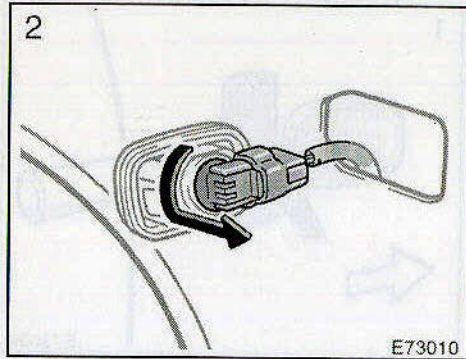


Yıldız tornavida kullanınız.

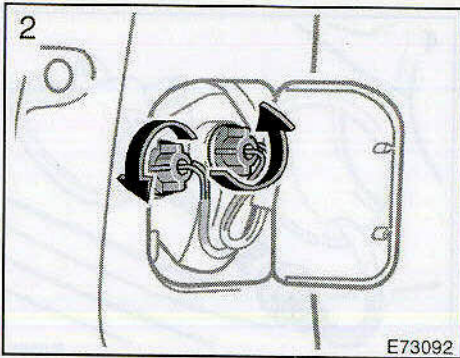
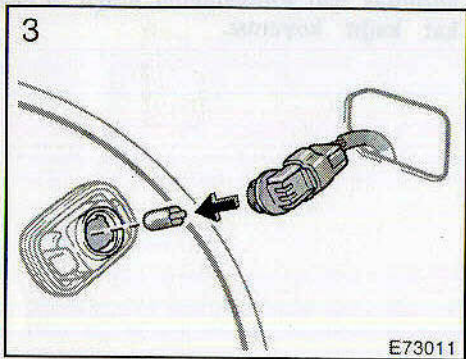


Düz uçlu bir tornavida kullanınız. Boyayı korumak için tornavidanın altına birkaç kat kağıt koyunuz.

–Arka sinyal, stop ve park lambaları

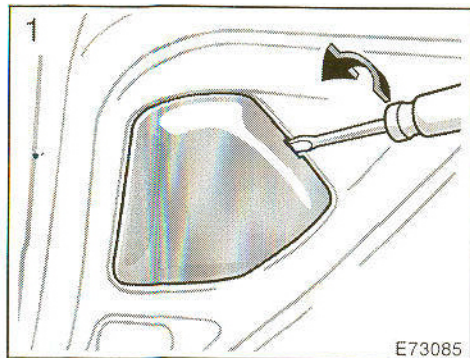


Düz uçlu bir tornavida kullanınız.

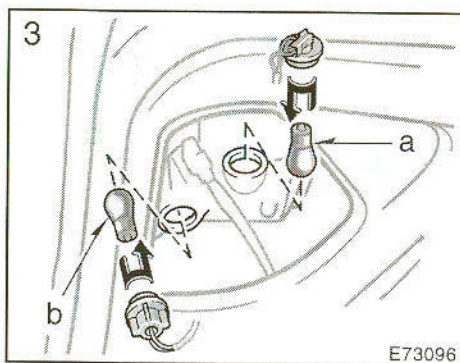
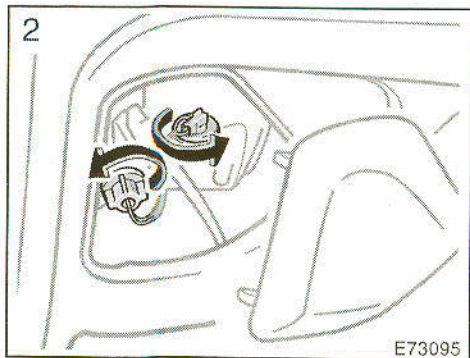


a: Arka sinyal lambaları
b: Stop ve park lambaları

– Geri vites ve arka sis lambaları



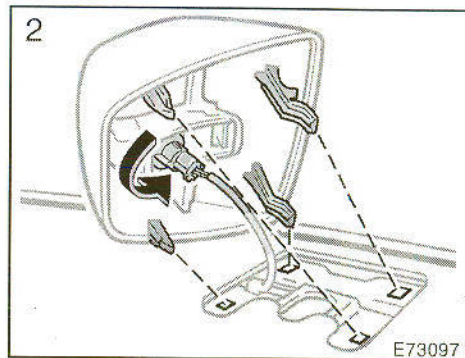
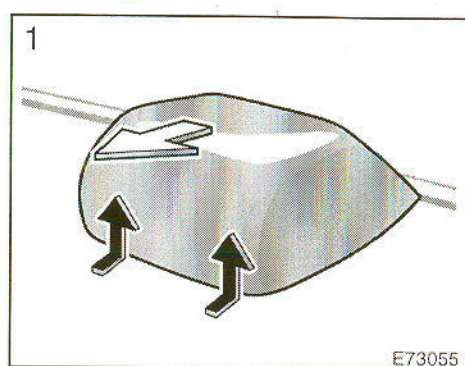
Düz uçlu bir tornavida kullanınız.



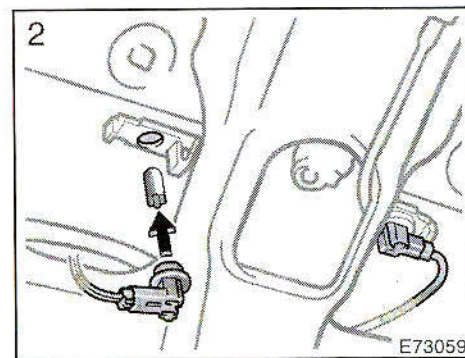
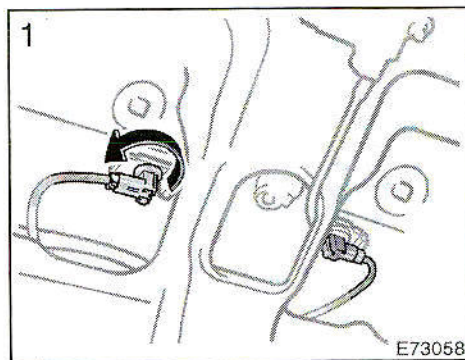
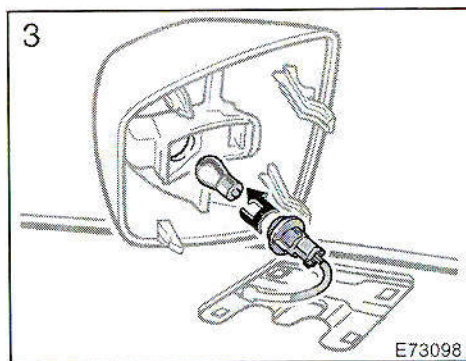
a: Arka sis lambası (sadece sürücü tarafında)

b: Geri vites lambası

– Üst stop lambası



– Plaka lambaları



8. Bölüm

TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

Boyutlar

Aracın boyu mm	4295
Aracın genişliği mm	1690
Aracın yüksekliği mm	1385
Dingil açıklığı mm	2465
Ön iz mesafesi mm	1460
	1470*
Arka iz mesafesi mm	1450
	1460*

*: 175/70R13 82S lastikli araçlar

Ağırlıklar

Model	Toplam Araç Ağırlığı	Maksimum izin verilen dingil ağırlıkları	
		Ön	Arka
2E	945	545	400
4E-FE (Düz vites)	1005	585	420
4E-FE (Otomatik)	1035	615	420
4A-FE (Düz vites)	1040	620	420
4A-FE (Otomatik)	1065	645	420

Model	Çeki demiri yükü	Römork kapasitesi*	
		Fren donanımlı	Fren donanımsız
2E	50	1000	450
4E-FE	50	1000	450
4A-FE	50	1000	450

* : %12'yi geçen eğimlerde

Motor

Model :

2E, 4E-FE ve 4A-FE

Tipi :

4 silindirli sıra tip, benzinli

Silindir Çapı x Strok (mm) :

2E motor

73.0 x 77.4

4E-FE motor

74.0 x 77.4

4A-FE motor

81.0 x 77.0

Silindir hacmi (cm³) :

2E motor 1296

4E-FE motor 1332

4A-FE motor 1587

Yakıt

Yakıt tipi :

2E motor:

Kurşunlu ya da kurşunsuz normal benzin,

Oktan sayısı (RON) 91 veya üstü

4E-FE ve 4A-FE motorlar:

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üstü

Yakıt deposu kapasitesi : 50 litre

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (mm):

2E motor*

Emme 0.20

Egzoz 0.20

4E-FE motor**

Emme 0.15—0.25

Egzoz 0.31—0.41

4A-FE motor**

Emme 0.15—0.25

Egzoz 0.25—0.35

*: motor sıcakken

**: motor soğukken

Buji tipi:

2E motor

Nippondenso W16EXR-U11

NGK BPR5EY11

4E-FE motor

Nippondenso K16TR11

NGK BKR5EKB11

4A-FE motor

Nippondenso K20R-U

NGK BKR6EYA

Buji tırnak aralığı :

2E ve 4E-FE motorlar 1.1 mm.

4A-FE motor 0.8 mm.

Kayış gerginlikleri (mm) :

10 kg'lık bir parmak kuvveti ile
(kullanılmış kayışlar)

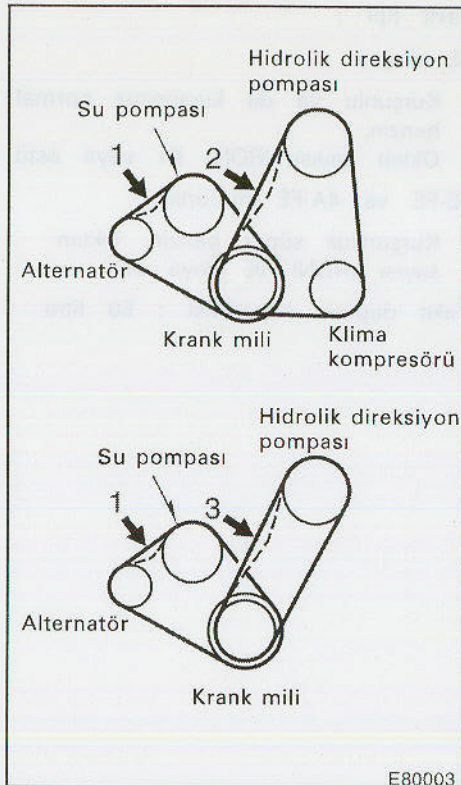
2E ve 4E-FE motorlar

1. 5.0—6.5
2. 11.0—12.5
3. 11.0—13.0

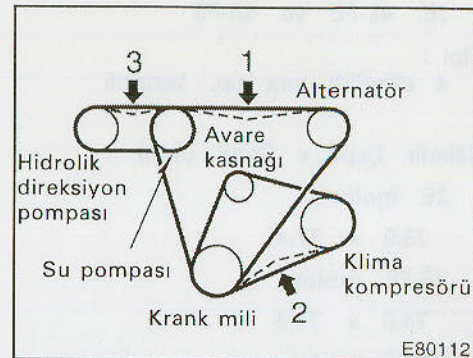
4A-FE motor

1. 11.5—13.5
2. 8.5—9.5
3. 6.0—8.0

2E ve 4E-FE motorlar



4A-FE motor



MOTOR YAĞI

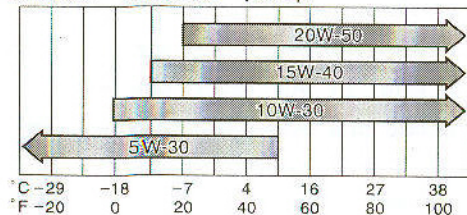
Yağ kapasitesi (boşaltma ve doldurma) - (litre) :

2E ve 4E-FE motorlar	
Filtreli	2.8
Filtresiz	2.6
4A-FE motor	
Filtreli	3.2
Filtresiz	3.0

Yağ sınıfı :

API SH çok sınıflı "Energy Conserving II" yada SJ çok sınıflı "Energy Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Bir sonraki yağ değişimine kadar beklenen hava sıcaklığı

OIL03E

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

2E motor	4.5
4E-FE motor	
Düz şanzıman	4.8
Otomatik şanzıman	4.7
4A-FE motor	
Düz şanzıman	5.3
Otomatik şanzıman	5.2

Soğutma sıvısı tipi :

Alüminyum radyatörler için imal edilmiş etilen glikol tip antifriz (Toyota "Long Life Coolant" veya eşdeğeri)

Alkol esaslı antifriz kullanmayınız.

AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

Tam dolu	1.250-1.290
Yarı dolu	1.160-1.200
Boşalmış	1.060-1.100

Şarj değerleri :

Hızlı şarj	15 Amper (maksimum)
Yavaş şarj	5 Amper (maksimum)

DEBRİYAJ

Pedal boşluğu (mm) :
5 - 15

Hidrolik yağ tipi :
SAE J1703 veya
FMVSS No.116 DOT3

DÜZ ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (litre) :
1.9

Yağ tipi :

Dişli yağı, API GL-4 veya GL-5

Tavsiye edilen yağ viskozitesi :

SAE 75W-90

OTOMATİK ŞANZIMAN (TRANSAXS)

3 Vites'li tip

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma) (litre) :

2.5 lt'ye kadar

Yağ tipi:

Toyota Otomatik Transaks yağı
D-II veya DEXRON® III
(DEXRON® II)

Diferansiyel

Yağ kapasitesi (boşaltma doldurma)
(litre):

1.4 lt'ye kadar

Yağ Tipi:

Toyota otomatik transaks yağı D-II
veya DEXRON® III (DEXRON® II)

4 vites'li tip

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma)
(litre) :

3.1 lt'ye kadar

Yağ tipi:

Toyota otomatik transaks yağı D-II
veya DEXRON® III (DEXRON® II)

FRENLER

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman
en az pedal açıklığı, motor
çalışırken,

75 mm

Pedal boşluğu (mm) :

1 - 6

20. kg kuvvetle çekildiği zaman el
freni ayarı :

4 - 7 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT 3

DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :
30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ tipi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®
II veya III

Lastikler

Lastik ölçüleri:

175/70R13 82T

175/65R14 82H

Lastik basınçları kPa
(kgf/cm², bar, psi)

160 km/s veya daha yüksek
hızlarda

250 (2.5, 36)

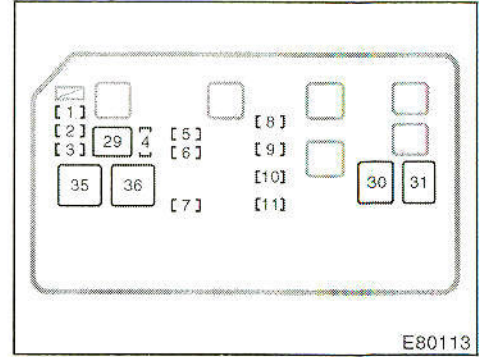
160 km/s ve alt hızlarda

210 (2.1, 30)

Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

103 (10.5, 76)

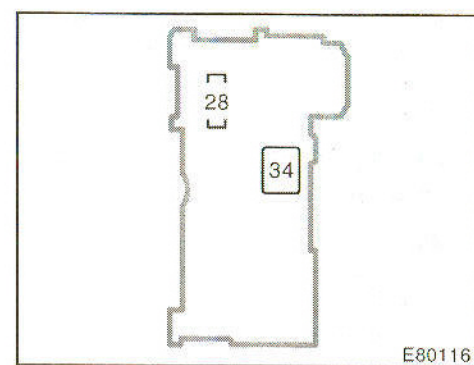
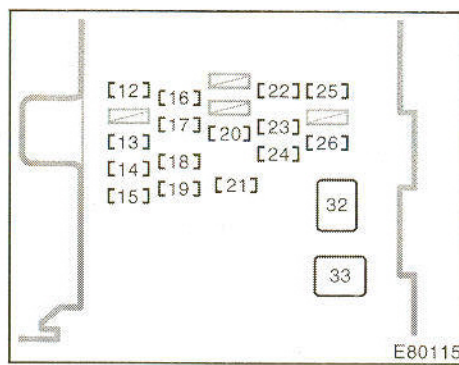
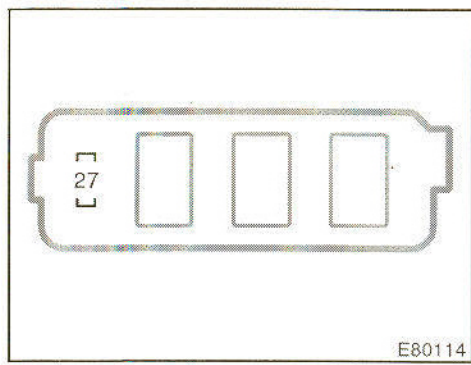
Sigortalar



Motor kompartımanı

Sigortalar (A Tip) :

1. SPARE 5 A: Yedek sigorta
2. SPARE 10 A: Yedek sigorta
3. SPARE 15 A: Yedek sigorta
4. DOME 15 A: Radyo-teyp sistemi, tavan lambası, bagaj lambası, saat
5. HAZARD 10 A: Sinyal lambaları, Dörtlü flaşörler
6. AM2 15 A: Marş sistemi, klima sistemi, "ST" ve "IGN" sigortaları
7. HEAD (LH) veya HEAD (LH-UPR) 10A: Sol far
8. ALT-S 5 A: Şarj sistemi



Motor kompartımanı

9. **HEAD (RH) ve HEAD (RH-UPR) 10A:** Sağ far
10. **EFI veya F-HTR 15 A :** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
11. **HORN 10 A :** Kornalar
12. **TURN 7.5 A :** Sinyal lambaları, dörtlü flaşör
13. **GAUGE 10 A :** Göstergeler, sayaçlar, geri vites lambası, radyo-teyp sistemi, klima sistemi, elektrikli camlar, arka cam buğu çözücüsü, merkezi kilit sistemi

Gösterge paneli

14. **WIP 20 A :** Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
15. **DEF I-UP/M-HTR 10 A :** Arka cam buğu çözücü, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, dış dikiz aynası buğu çözücüsü
16. **ECU-IG 10 A :** ABS sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, elektrikli soğutma fanları
17. **IGN 7.5 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, şarj sistemi, SRS hava yastığı sistemi, emisyon kontrol sistemi

Yolcu tarafı yan paneli

18. **STOP 15 A :** Stop lambaları, üst fren lambası, ABS fren sistemi
19. **TAIL 15 A :** Arka lambalar, park lambaları, gösterge ve sayaçlar, saat, çakmak, radyo-teyp sistemi, arka cam rezistansı, plaka lambaları, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, klima sistemi, dörtlü flaşör, arka sis lambası, merkezi kilit sistemi
20. **OBD 7.5 A :** Kullanılmamaktadır
21. **ECU-B 7.5 A:** SRS hava yastığı sistemi, arka sis lambası

22.ST 5 A : Marş sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

23.D/L 30 A : Merkezi kapı kilit sistemi

24.FOG 15 A: Kullanılmamaktadır.

25.S-HTR 15 A: Kullanılmamaktadır.

26.CIG 15 A : Radyo-teyp sistemi, saat, çakmak, elektrikli dış dikiz aynaları, SRS hava yastığı

27.CDS FAN 30 A : Elektrikli soğutma fanları

Sigortalar (B Tip)

28.A/C 15 A : Klima sistemi, elektrikli soğutma fanları

Sigortalar (C Tip)

29.MAIN 40 A : Marş sistemi, "HEAD (LH) veya HEAD (LH-UPR)" ve "HEAD (RH) veya HEAD (RH-UPR)" sigortaları

30.FAN 30 A : Elektrikli soğutma fanları

31.AM1 50 A : "CIG", "TURN", "GAUGE", "ECU-IG", "WIP", "WIPER" ve "S-HTR" sigortaları

32.DEF 40 A : Arka cam buğu çözücü, "DEF I/UP/M-HTR" sigorta

33.POWER 30 A : Elektrikli camlar

34.FUSE HTR 40 A : A/C sigortası

Sigortalar (D Tip)

35.FL ABS 50 A : ABS sistemi, "AM1", "POWER", "D/L", "TAIL", "FOG", "ECU-B", "STOP", "DEF" ve "DEF I/ UP M-HTR" sigortaları

36.FL ALT 100 A: "FAN", "CDS", "HTR" ve "A/C" sigortaları

A

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı	80
Açık kapı uyarı ışığı	80
Açık ışık hatırlatma sesi	80
Ağırlıklar	192
Akünün durumunun kontrolü	179
Akü sıvısının kontrolü	180
Akünün dışarıdan kontrolü	180
Uyarılar	179
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar	181
Akü şarj durumu uyarı ışığı	79
Alıştırma (rodaj) dönemi	111
Anahtarlar (Motor blokaj sistemi olan araçlar)	9
Ana anahtar	9
Anahtar numarası plakası	11
Yardımcı anahtar	9
Anahtarlar (motor blokaj sistemi olmayan araçlar)	11
Anahtar numarası plakası	11
Anahtarlarınızı kaybederseniz	148
Aracınızı çekmek gerekirse	145
Acil durumda araç çekme	147
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	138

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?	156
Arıza uyarı ışığı	80
Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri	73
Arka sis lambaları	71
Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi	183
Arka sinyal, stop ve park lambaları	188
Farlar	184
Geri vites ve arka sis lambaları	189
Ön sinyal lambaları	186
Park lambaları	186
Plaka lambaları	190
Üst stop lambası	189
Yan sinyal lambaları	187

B

Bagaj emniyet sistemi	19
Bagaj kilidi	18
Bagaj kilidi açma kolu	18
Bagaj yerleştirme ön uyarıları	118
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar	168
Bakım Programı	159
Bakımla ilgili genel bilgiler	155
Bardak tutucu	109

Baş dayamaları	27
Boyutlar	191

C

Cam yıkama sıvısının tamamlanması	183
---	-----

Ç

Çakmak ve küllük	108
Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar	104
Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	125
Çift şasi elektrodlu bujiler (4E-FE motor)	115
Çocuk Koltuğu	49
2 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet Kemeriyile Bağlama	52
3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama	63
3 Noktadan Bağlantılı tip emniyet kemeriyle bağlama	56
Çocuk koltuğu sistemi	50
Çocuk koltuğu sistemi tipleri	51
Çocuk koltuğu uyarıları	49

D

Devir saati (Takometre)	77
Dış dikiz aynaları	65
Dış dikiz aynası kumandası	65
Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları	66
Katlanabilir dış dikiz aynaları	66
Direksiyon kilitli kontak anahtarı	83
Dörtlü flaşör	70
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı	79
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	80
Düz şanzıman	90
Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler	91
Müsade edilen azami hızlar	90

E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar	113
El freni	91
Emniyet kemerleri	28
2 Noktadan bağlı tip	33
Arka orta koltuk emniyet kemeri	32
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar	28
Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri	30
Aktif gergili emniyet kemerleri	34

F

Far ve sinyal anahtarı	69
Dönüş sinyalleri	70
Farlar	69
Fren balatası aşınma göstergesi	117
Fren sistemi	115
"ABS" uyarı ışığı ve kilitlenmeyi önleyici fren sistemi	116
Fren sistemi uyarı ışığı	79

G

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası	66
Gösterge paneli	4
Tip A 2E motorlu araçlarda	4
Tip B 4E-FE Motorlu araçlarda	5
Tip C 4A-FE motorlu araçlarda	6
Gösterge paneli aydınlatma kontrolü	71
Gösterge panelindeki semboller	7
Güvenlik	100

H

Hava akış seçici ayarı	104
----------------------------------	-----

I

Işıklı ve sesli uyarıların kontrolü	81
Işıklı ve sesli uyarılar	78

i

İç temizlik	152
Camlar	153
Emniyet kemerleri	153

J

Jantların değiştirilmesi	178
------------------------------------	-----

K

Kapılar	12
Anahtar ile kilitleme ve açma	12
Arka kapı çocuk emniyet kilidi	14
Merkezi kilit düğmesi ile kilitleme ve açma	13
Uzaktan kumanda	14
Uzaktan kumanda vericisi	15
İç kilit düğmesi ile kilitlemek	13
Kar lastiği ve zincir takılması	177
Kaydedilmiş kumandalar	99
Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	126

Kilometre sayacı (Odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı	77
Klima sistemi kumandaları	101
"A/C" Klima (Açma/Kapama) Düğmesi	103
Fan hızı seçme düğmesi	102
Hava akış kumandası	102
Sıcaklık kumanda düğmesi	102
Koltuklar	23
Küçük malzeme kutusu	109
L	
Lastiğin değiştirilmesi	143
Aracın indirilmesi	144
Aracın kaldırılması	143
Bijon somunlarının takılması	144
Jant kapağının takılması	145
Lastiği değiştirdikten sonra	145
Lastiğiniz patlarsa	139
Bijon somunlarının gevşetilmesi	142
Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)	140
Jant kapağının çıkarılması	141
Krikonun yerleştirilmesi	142
Tekerleğin takozla beslenmesi	141
Lastik basınçlarının kontrolü	175
Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	176

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi	177
---	-----

M

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi	12
Motor kaputu	19
Motor kompartımanına genel bakış	164
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi	76
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	173
Motor yağı seviyesinin kontrolü	171
Motor yağı seçimi	172
Motorun çalıştırılması (2E motor)	122
Motorun çalıştırılması (4E-FE ve 4A-FE motor)	123
Normal çalıştırma yöntemi	123
Motorunuz çalışmazsa	133
Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi	135
Motorunuzu çalıştırmadan önce	121
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?	121
Normal çalıştırma yöntemi (motor soğuk)	122
Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	114
Motor yağı seviyesinin kontrolü	171

Motor yağı seçimi	172
-----------------------------	-----

O

Otomatik cam kumandaları	16
Yolcu camlarının kumandası	17
Otomatik şanzıman (3-hızlı tip)	84
"2" ve "L" konumlarının kullanılması	85
Geri viteste sürüş	85
Güvenli sürüş için öneriler	86
Motor freninin kullanılması	84
Normal sürüş	84
Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak	86
Otomatik Şanzıman (4 hızlı tip)	87
"2" ve "L" konumlarının kullanılması	88
Geri viteste sürüş	89
Güvenli sürüş için öneriler	89
Motor freninin kullanılması	88
Normal sürüş	88
Park etme	89
Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak	90

Ö

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı	72
Ön koltuklar	24
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	24

Ön koltukların ayarlanması	24
Öne katlanabilir arka koltuk	25

P

Paspas	110
Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi	174

R

Radyo	94
Radyo teyp genel kumandaları	95
Ses ayarlamaları	96
Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler	93
Römork çekerken	127
Ağırlık limitleri	127
Römork çekmeden evvel yapılacak kontroller	129

S

Saat	107
Servis değerleri	193
Seyir esnasında motorunuz stop ederse	137

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	182
Sigortalar	196
Sigortaların yerleri	167
SRS hava yastığı uyarı ışığı	80
SRS Sürücü hava yastığı	37
SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları	42
Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları	2
Süspansiyon ve şasi	119

T

Tavan lambası	72
Termometre	78
Teyp	94
Teyp kumandaları	100
Teyp mekanizması	93
TOYOTA bakım programı	157
Bakım programı gereksinimleri	158
TOYOTA'nızın tanıtılması	118
Araç şasi numarası	118
Motor numarası	119
Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	149

TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması	150
---	-----

Ü

Üç yollu katalitik konvertör	112
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman	112

Y

Yakıt	111
Oktan sayısı	112
Yakıt tipi	111
Yakıt deposu kapağı	20
Yakıt seviye göstergesi	75
Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için	131
Yolculuk öncesi kontroller	123
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi	64

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANİ	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAXS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Nerede bulabilirsiniz.....

• Işıklı ikaz verirse	78
• Motorunuz çalışmazsa.	133
• Hareket halinde iken motorunuz stop ederse. . . .	137
• Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa .	138
• Lastiğiniz patlarsa	139
• Aracınızı çekmek gerekirse	146
• Alıştırma dönemi	111
• Motorun çalıştırılması	122
• Sürüş öncesi kontroller	123
• Toyota bakım programı	157
• İndeks	199

Yayın No: OM 0092 E50098

ADRES:
TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11, Yakacık 34876,Kartal-İstanbul